LA PRENSA

AÑO XXXIII—Nº 11.364 — BUENOS AIRES, LUNES 21 DE OCTUBRE DE 1901 — Administracion y Direccion: Avenida de Mayo 567 al 575

DIARIO DE LA MAÑANA

DIRECCION ANONIMA

La forma un consejo de redactores. Se comunica con el público por intermedio del Secretario general de la redaccion.

Los originales no se devuelven

SUSCRICION EN LA CAPITAL

NÚMERO SUELTO DEL DIA	0.07	CENTAVOS
» ATRASADO	0.15	»
POR UN TRIMESTRE	5.00	$
POR UN AÑO	20.00	»

	6 MESES	UN AÑO
Provincia de Buenos Aires é interior de la República	12.00	24.00
Para el exterior	18.00	36.00

No se atenderá pedido de ningun ejemplar suelto que se haga fuera del Municipio de la Capital, sin que se acompañe el importe de un semestre ó un año adelantado. Las suscriciones puede comenzar en cualquier fecha, pero terminarán el 30 de Junio y 31 de Diciembre de cada año.

Los avisos se reciben hasta las 7 p. m.—Los de los pobres, GRATIS.

Los pedidos de suscricion, cambio de domicilio, inserción de avisos y cualquier otra comunicacion relacionada con la Administracion de este diario, deberán dirigirse al Administrador.

Toda otra correspondencia envíese á nombre de la Direccion.

SUCURSALES DE «LA PRENSA» EN EL INTERIOR Y EXTERIOR

En Paris—47, Boulevard de la Madeleine—Director Gaston Lemarchand.

Salones de lectura con todos los periódicos del mundo. Sala de reuniones para los residentes sud americanos en París.

Exposicion gratuita de productos argentinos.

Boletin telegráfico de acontecimientos notables ocurridos en Sud-América.

Poste restante gratuita para la correspondencia dirigida á los residentes sud americanos en Paris.

En el Rosario de Santa-Fé—Libertad 733-35—Director Clodomiro Luque.

Salones de lectura, informaciones y avisos.

Exposicion gratuita de productos de la provincia.

Boletin telegráfico de acontecimientos notables ocurridos en el mundo.

En La Plata—Calle 48 núm. 623—Director Eustaquio Capavert.

Oficina de informes y avisos.

DIVERSIONES PUBLICAS

POLITEAMA ARGENTINO—OCTUBRE 23—Beneficio á favor de la Caja de Socorros de la Policía y Bomberos de la Capital. Gran funcion de cinematógrafo de la casa Lepage.

SAN MARTIN—TEMPORADA DE PRIMAVERA. Compañía lírica italiana— Octubre 22—39 funcion de la temporada—18ª funcion de abono de moda.—CRISPINO E LA COMARE.

VICTORIA — GRAN COMPAÑIA DRAMATICA española, dirigida por el 1er. actor Leopoldo Burón—Octubre 21 — El grand ioso melodrama: Miguel Strogoff o El correo del czar. Platea con entrada $ 1.

MAYO—GRAN COMPAÑIA DE ZARZUELA española dirigida por el primer actor, José Palmada—Octubre 21—La buena sombra—La revoltosa.—El señor Joaquin—La Mari Juana.

COMEDIA — EMPRESA V. GARRIDO—Gran compañía de zarzuela cómica dirigida por el primer actor, Emilio Orejon.—Octubre 21—El cabo primero.—Tony—No mas nodrizas—El incognito.

APOLO—COMPAÑIA LIRICO-DRAMATICA Nacional Podestá hermanos.—Octubre 21—Estreno Política casera—Abajo la careta. Platea con entrada $ 1.

DORIA—COMPAÑIA DRAMATICA ITALIANA del 1er. actor Gaetano Cavalli, dirigida por el 1er. actor Juan Serafini.—Octubre 22—Il Ruffiano—Minestrone—Un italiano in mar. Precios populares.

CASINO—EMPRESA NOLLET—OCTUBRE 2.—Cookeand Robert—Troupe Mar-Ta Fi—Cantatamese Dervigny—Lyda Gauan—Richards—Bella Gina — Georgery— Pantaleón— Biografo Mañana martes debut de la nueva compañía llegada en el vapor Nilo.

CIRCO ANSELMI—CUYO Y RIO BAMBA—Compañía Anselmi—Octubre 21—Julian Gimenez—Los 3 orientales—Las 10 niñas voladoras. Platea con entrada 1 $, gradas 0.70 cts.

CIRCO RAFFETTO—SARANDI ENTRE CORRIENTES Y SAN JUAN. Gran compañía ecuestre, de novedades y dramas criollos. Funcion todas las noches.—Entrada general $ 0.60. Entrada y platea $ 1.

CINEMATOGRAFO UNIVERSAL—[illegible] Salon-teatro, Rivadavia 997. Todas las noches [illegible] sobre las olas. [illegible] Entrada $ 0.50.

CINEMATOGRAFO INTERNACIONAL—Rivadavia 1222, 1226 y 1228.—Vistas de colores—Esplendido y cómodo local para familias. Ultimas novedades. Domingos y dias de fiesta: matinée por la tarde. Viernes: dias de moda.

CINEMATOGRAFO ARGENTINO, MAIPU esquina Cuyo.—Gran orchestrophono automático. Gran panorama estático. Funcion todas las noches. Domingos y dias festivos gran matinée á las 1½ p. m.

COMUNICACIONES DE INTERES SOCIAL

Agradecimiento—

Silvio Nanni agradece de corazon las pruebas de afecto que recibiera de todas aquellas personas que tuvieron á bien acompañar a la última morada los restos de su hermano Pedro.

AVISOS DE CÓRDOBA

EN SIERRAS DE CORDOBA—SE VENDE barato linda propiedad para veranear, casa nueva con gran galería, baños del rio, quinta con viña riquísima, sita en Rio Ceballos; para informes, J. Plasman, 25 de Mayo 24, Córdoba. v28

DINAMITA, PÓLVORA Y ARTICULOS de mina, depósito permanente y venta por mayor, Juan Kegeler y Cía. Córdoba. v18N d.p.m.

VINOS DEL TOTORAL, CORDOBA, DEL establecimiento Viti-vinícola y aunadero de Manuel Torres Cabrera; por precios á su bodega en Córdoba, 24 Setiembre 34. v18n d.p.m.

LA PRENSA—ESTABLECIMIENTO TIPOgráfico el mas importante de Córdoba. v18n dpm

ALQUILER DE HABITACIONES

ALQUILANSE DEPARTAMENTOS ALTOS y bajos á 33, 35 y 40 $. Belgrano 2928. v21

ALQUILANSE DEPARTAMENTOS BAJOS á 50 y 60 $. Belgrano 942. v21

ALQUILASE EN CASA DECENTE PIEZA y comedor junto ó separado. Jujuy 968. v21

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON pension, casa de familia, Ombú 351. v23

ALQUILASE UNA PIEZA EN 8 PESOS Defensa 1245. v21

ALQUILASE PIEZA, CASA DECENTE, Santa Fé 2881. v22

ALQUILO LINDA PIEZA AMUEBLADA á caballero, casa tranquila, S. del Estero 283. v22

ALQUILASE HERMOSA SALA CON BALcon en casa de familia, Uruguay 705. v22

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA á caballero, casa familia, Victoria 913, 2º p. dch.

ALQUILANSE 2 LINDAS PIEZAS, MUEbles y pension, Tacuarí 621.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON pension á matrimonio, San José 920, partera.

ALQUILANSE 2 PIEZAS AMUEBLADAS con pension de primera, Artes 125.

ALQUILASE LINDA PIEZA CON BALCON Alsina 907, bien amueblada.

ALQUILANSE 2 PIEZAS CON COCINA en 27 $, San José 949.

ALQUILASE PIEZA A LA CALLE, FAMIlia vasca, y pension, Cerrito 83.

ALQUILASE PIEZA BIEN AMUEBLADA con pension, en 65 ps. para 1, 90, Paraná 973.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, A LA calle, casa de familia, Cangallo 1020.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA EN casa de familia, precio módico, Reconquista 630

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON pension en 40 $, otra sin en 10. Piedras 752.

ALQUILASE EN 25 PS. PIEZA AMUEBLADA, á hombre solo, casa de familia, Defensa [illegible]

ALQUILANSE 1 O 2 PIEZAS FRENTE A los galpones de la estacion del Oeste, Cuyo 2[illegible]

ALQUILASE EN CASA RESPETABLE LINdísimo dormitorio, Salta 535, á hombre solo.

ALQUILASE SALA CON 2 VENTANAS A la calle, entrada independiente, Viamonte 1177.

ARTES 430. SE DA BUENA PENSION SE reciben pensionistas precio módico.

ALQUILASE A MATRIMONIO, EN 30 PS. pieza y pension, Chacabuco 343, piso 2º.

ALQUILASE MAGNIFICA SALA PARA escritorio muy barata. Maipú 165.

ALQUILANSE 2 PIEZAS Y SALA EN CAsa decente y tranquila, Venezuela 330.

ALQUILASE SALA Y UNA PIEZA AMUEblada, con ó sin pension, Paraná 136.

ALQUILASE UNA PIEZA AMUEBLADA, hombre solo, 20 $, [illegible] Cuyo 931.

ALQUILASE UNA LINDA SALA BIEN amueblada, Corrientes 1806.

ALQUILASE LINDA PIEZA, MEJICO 836.

A[illegible] PARA HOMBRES [illegible]

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA LINda para personas tranquilas [illegible] familia [illegible]

ALQUILER DE HABITACIONES

ALQUILANSE PIEZAS AMUEBLADAS, con pension, familia respetable, Belgrano 432.

ALQUILASE COMEDOR Y 1 PIECITA, único inquilino, Esmeralda 593. v22

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON pension para caballeros, Cuyo 1853.

ALQUILASE 2 PIEZAS JUNTAS CON COmodidades, casa de familia, Artes 622.

ALQUILASE HERMOSA SALA, CASA DE familia, Alberti 380.

ALQUILO COMEDOR Y PIEZA AMUEBLAda con ó sin pension, Uruguay 250.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, PAraná 380.

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA para 1 ó 2 caballeros, Cangallo 1025.

ALQUILASE LINDO DEPARTAMENTO bajo en 34 ps, Charcas 2367.

ALQUILASE PIEZA A HOMBRE SOLO, casa de familia, Chacabuco 322, piso 2.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA O ESCritorio, se dá pension, Alsina 1483.

ALQUILASE ANTE SALA Y OTRO INTErior, casa tranquila, Rivadavia 1445 altos.

ALQUILO 4 PIEZAS PS 55 CON MUCHA comodidad. Viamonte 1327 v22

ALQUILASE SALA Y 2 PIEZAS SEGUIdas, Méjico 1660, único inquilino, no hay papel.

ALQUILASE SALA Y 2 PIEZAS JUNTAS o separadas, casa de familia, Tucuman 2186.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON balcon á persona sola, Montevideo 785, no hay papel.

A 40 PS. ESPLENDIDO DEPARTAMENto 2 piezas grandes, cloacas, baño, etc., Chile 2578. v21

ALQUILASE PIEZA GRANDE EN 18 PS, para matrimonio ó hombres solos, Anchorena 1463, depto 8. v21

A SEÑORA DECENTE SE ALQUILA PIEza amueblada se dan y se exijen referencias, Cerrito 444. v21

ALQUILASE SALA BIEN AMUEBLADA entrada independiente, casa tranquila, Córdoba 872. v22

ALQUILANSE 1 O 2 PIEZAS PARA HOMbre solo, en casa con todas comodidades, Ayacucho 760 v23

ARTES 430. SE ALQUILAN 2 SALAS Y antesala y pieza para hombre y matrimonio, amueblada.

ALQUILASE COMEDOR Y OTRA PIEZA, familia tranquila, único inquilino, Cevallos 1946. v22

ALQUILANSE 2 LINDAS PIEZAS AMUEbladas, juntas ó separadas, con balcon y pension, San José 252.

ALQUILASE SALA BIEN AMUEBLADA con balcones á la calle, Talcahuano 179, no hay papel.

ALQUILASE MODESTA PIECITA AMUEblada con pension por 37 $, casa de familia, Moreno 1914.

ALQUILASE SALA AMUEBLADA, ENtrada independiente, con ó sin pension, Esmeralda 247.

ALQUILASE A PRECIO MODICO 2 MAGníficas piezas con ó sin muebles, pension casa respetable, Moreno 620.

ALQUILO 2 HERMOSAS PIEZAS CON BALcon, cocina, aguas corrientes, único inquilino en 30 $, se puede dar pension, Méjico 3176.

ALQUILASE PIEZA PARA HOMBRES SOlos ó matrimonio sin chicos, muy ventilada, Cangallo 329.

ALQUILASE 2 PIEZAS CON O SIN MUEbles, se da pension, familia española, Reconquista 406.

ALQUILASE PIEZA Y PIECITA BIEN amuebladas, gas, y baño, en casa decente, Cuyo 2616.

ALQUILANSE PIEZAS A 8, 10, 12, 14 Y 16 $ con balcon a la calle, frente al mercado abasto, Lavalle Vieja 97 esq. Anchorena.

ALQUILASE EN 36 PS. SALA CON BALcon y division, y pieza grande interior 25 $. San Lorenzo 170

ALQUILASE EN CASA LUJOSA PIEZA amueblada para matrimonio ó 1 ó 2 caballeros con ó sin pension, Chacabuco 467.

ALQUILASE PARA 1 O 2 CABALLEROS [illegible] hermosa sala amueblada con 2 balcones a la calle [illegible] v22

ALQUILASE HERMOSA SALA AMUEBLAda elegantemente á caballero distinguido, con ó sin pension en casa particular, con todas las comodidades, Florida 77 2º piso, precio barato

DEPARTAMENTOS RECIEN CONSTRUIdos, se alquilan, Suipacha 850.

DORMITORIO BIEN AMUEBLADO SE ALquila, Artes 644.

DEPARTAMENTO SE ALQUILA EN 50 $, de 3 piezas y demas comodidad, Maipú 781. v22

DEPARTAMENTO, MUCHO SOL Y AIRE, 3 piezas, etc., Juncal 2182, razon Andes 1053. v21

DEPARTAMENTO 2 PIEZAS, 35 PS, SAno seco mucho aire, se alquila, Armonía 259, hoy 1382. v22

DEPARTAMENTO MUY DECENTE MODERno, independiente ventilado y con sol, 3 piezas baño, cocina, se alquila en 45 $. Dean Fúnes 553.

DEPARTAMENTO ALQUILASE EN 42 PS. mucho sol y aire, y pieza á hombre solo 18 $, Chile 885.

DEPARTAMENTO SE ALQUILA INDEPENdiente de sala, ante sala, dormitorio, etc., Solís 447.

DOS DEPARTAMENTOS CON LINDAS vistas, se alquilan de 3 piezas y demas comodidades, verlos Paseo Colon 837, tratar Venezuela 1154.

ESPACIOSA SALA Y 3 PIEZAS SEGUIDAS alquilanse. Moreno 1768. v23

HOMBRE SOLO NECESITA PIEZA BIEN amueblada en casa cómoda, con buen cuarto de baño y de corta familia: radio Venezuela á Cuyo y de Lima á Florida, J. R.-Z., poste restante.

PIEZA CON O SIN MUEBLES BARATO SE alquila á hombre tranquilo, Callao 1319.

PIEZA SE ALQUILA UNA GRANDE, AZcuénaga 1138. v21

PENSION DE FAMILIA, COCINA FRANcesa muy cuidada, precio arreglado, Paraguay 1865.

PIEZA AMUEBLADA SE NECESITA PAra matrimonio solo, en Barracas al Norte; dirigirse por carta á S. A. M., Pedro Mendoza 2763. v23

PENSION SE DA EN CASA DE FAMILIA, comida de 1ª abundante, comedor ventilado barato, Alsina 343 dep. 18.

SE ALQUILA UN ESPLENDIDO COMEDOR y 2 piezas, Chacabuco 142.

SE ALQUILA SALA Y 2 PIEZAS, UNICO inquilino, Méjico 2544. v22

SE ALQUILA 2 PIEZAS JUNTAS EN CASA de familia, único inquilino, R. Peña 1391. v22

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA A LA calle, á caballero solo, Esmeralda 463, piso 2º.

SE ALQUILA DEPARTAMENTO DE DOS piezas, cocina y aguas corrientes. Méjico 1345.

SE ALQUILAN 2 O 3 PIEZAS CON TODA comodidad para familia, Cuyo 1571. v22

SE ALQUILAN 2 DORMITORIOS CON PENsion familia del país, Moreno 1938.

SE ALQUILA EN CASA DE FAMILIA SAla y 2 piezas, juntas ó separadas, á personas decentes y tranquilas, Perú 744. v21

SE ALQUILA UNA PIEZA CON BALCON A la calle, para señora ó señorita con ó sin pension, casa respetable, Peña 218. v21

SIN MUEBLES SE ALQUILA PIEZA CON O sin pension en casa de familia confortable Buen Orden 475. v21

SE ALQUILA LINDO COMEDOR Y GRAN pieza en casa de familia, 21 y 17 $, juntos 35, Estados Unidos 2056. v21

SE ALQUILA EN CASA PARTICULAR, COmedor y piezas para escritorio ó matrimonio solo, Florida 647.

SE ALQUILA SALA Y ANTESALA PARA escritorio ó señor solo, en casa de familia; Salta [illegible] 891.

SE ALQUILAN COMEDOR Y 2 PIEZAS CON todas comodidad casa de familia, Bmé Mitre 2347.

SE ALQUILAN 2 PIEZAS AMUEBLADAS para hombre solo, ó matrimonio sin hijos en casa de familia seria; con ó sin pension, Cuyo 782. v22

SEÑOR SOLO EXTRANJERO, DESEA PIEza bien amueblada con balcon á la calle, con ó sin pension, en casa de familia del país ó extranjera Avenida de Mayo ó Callao, preferida, ofertas con precio, etc., casilla correo 468. v21

TRES O 2 PIEZAS ALQUILANSE BARATO grandes patios, cocina y baño, Rivadavia 2861.

UNA SALA Y PIEZA BIEN AMUEBLAda con entrada independiente, Alsina 807.

ALQUILER DE CASAS Y LOCALES

ALQUILASE CASA, ECUADOR 741. v21

ALQUILASE CASA BAJA COMODA PARA familia, Méjico 769.

ALQUILASE LOCAL PARA NEGOCIO CON [illegible]

ALQUILASE [illegible]

ALQUILASE [illegible] 4 PIEZAS [illegible]

ALQUILER DE CASAS Y LOCALES

ALQUILASE CASA CON 9 PIEZAS RECIEN pintada, alquiler módico, B. Mitre 4167. v21

ALQUILASE BUEN LOCAL PARA NEGOcio comodidad para familia, Moreno 1273. v21

ALQUILO BARATO CASA MODERNA, 7 habitaciones, etc., Caseros 485. v21

AMUEBLADA ALQUILASE CASITA A corta familia ó caballeros, Suipacha 392.

ALQUILASE CASITA CHICHE 4 PIEZAS y demás comodidades, Chile 1321.

ALQUILASE CASA CHICA, SAN JOSE 353, tratar Méjico 1029.

ALQUILASE CASITA CHICHE CORTA FAmilia, Rodriguez Peña 1290, verla y tratar 9 á 12

ALQUILASE CASITA DE 4 ESPACIOSAS piezas y comodidades, Precio 80 $. Victoria 1026.

ALQUILA—CASAS, CASITAS Y DEMAS en todas partes, datos Cangallo 329, La Capital.

ALQUILASE CASAS DE 4 PIEZAS RECIEN construidas en 80 y 90 ps. Suipacha 650.

ALQUILASE CASA ALTA 5 HABITACIOnes 100 ps., Tucuman 2045, verla y tratar 9 á 11

ALQUILASE LINDA CASA DE ALTOS con balcon, 6 piezas, Lima 1110

ALQUILASE CASA DE ALTOS 11 PIEZAS en 160 $. verla, tratar de 1 á 4 p.m. Cerrito 1078.

ALQUILANSE 2 CASAS MODERNAS, San Martin 875 y 881; ocurrir San Martin 881. v22

ALQUILASE HERMOSA CASA ALTA Y baja, jardin y aguas corrientes, Billinghurst 1858 y 60. v21

ALQUILASE LINDA CASA PARA FAMIlia, 6 habitaciones, cuarto de baño, etc., Piedras 1241. v23

ALQUILASE CASA, CALLE LINIERS 2089 sala, 4 piezas, calle empedrada, precio 35 ps., tratar Matheu 2137, de 12 á 4 p.m. v21

ALQUILANSE EN MORON, 3 PROPIEDAdes con vastas comodidades, ocurrir Progreso 327 v26

ALQUILASE CASA ALTA 4 PIEZAS, CAlle 3 Sargentos 125, entre San Martin y Reconquista, llaves en el 127. v21

ALQUILASE HERMOSA CASA CON JARdin, cuarto de baño y comodidades y muy ventilada, Dean Funes 942. v21

ALQUILO CASA DE ALTOS 7 PIEZAS empapeladas, 110 ps. Umbú 651, tratar R. Peña 1397. v22

ALQUILASE CASA CENTRAL CON 5 piezas y demás comodidades, Suipacha 220, ocurrir Cangallo 919. v21

ALQUILASE CASA DE FAMILIA MODERna, con 7 piezas, baño, cocina, piezas de servicio, etc. Bolivar 855, tratar Callao 1215, de 11 á 3. v22

ALMACEN CON ESTANTERIA, 4 PIEZAS, sótano y gran cancha de bochas, se alquila,—Salguero 696, tratar Callao 1215, de 11 á 3. v22

ALQUILO ESQ. MODERNA, CON SOTANO, pozo-semisurgente y mas 3 piezas, cocina etc., Lambaré y Humahuaca. v21

ALQUILASE LOCAL CON COMODIDAD para familia, Corrientes 1749, verlo y tratar todos los dias á las 4 p.m. v22

ALQUILASE CASA CON SALA, 3 PIEZAS dormitorio, comedor, con toda comodidad, agua de pozo semi-surgente, Agrelo 4041. v22

ALQUILASE CASA ESQUINA GRAN SAlon con 2 piezas etc., gas y agua corrientes, Cuyo 3510 v21

AHORA 185 ANTES 160 BONITA, HIGIEnica y cómoda casa con 9 habitaciones, 3 hermosos patios, cuarto de baño y demas comodidades, se alquila, Cevallos 1245. v24

ALQUILASE LOCAL PARA NEGOCIO Y departamentos modernos, bien ventilados, Victoria 1660 v22

ALQUILANSE CASITAS 5 PIEZAS Y DEmás comodidades, Progreso 31 y 19, costado estacion Sud, mercado Gral. Roca.

ALQUILASE PIEDRAS 937, LINDA CASA de 6 grandes piezas, cocina, baño, gas, etc, precio 130.000, tratar Hornero 551 altos.

ALQUILO LOCAL 6X38, SOTANO IGUAL dimensiones, 3 piezas y demas, Cuyo 1467, de 8 á 10 y de 2 á 5.

ALQUILASE CASA GRANDE, MODERNA de altos, con todas sus comodidades, á precio módico, San Juan 3871. v22

ALQUILASE LA CASA BAJA CERRITO 1171, con 7 piezas, cocina y uso de servicios, gas, agua; tratar y llaves, Corrientes 712.

[illegible] CASA [illegible] con [illegible] ó 10 eléctrico á todas [illegible] Rodeo 722. v21

ALQUILASE [illegible] CORDOBA 2555, CON 7 piezas [illegible] baño, 2 grandes patios, llave en la [illegible] precio módico, tratar, Paraguay 1346. v21

ALQUILO CASA [illegible] PIEZAS, GRANDES sótanos y demas comodidades, precio 60 pesos, Guayaquil 25, llaves [illegible], tratar Venezuela 3251. v22

ALQUILASE HERMOSA CASA, 7 PIEZAS, comodidad para familia, tramway á la puerta, por toda parte de la [illegible] Herrera 1224, Barracas al Norte. v21

ALQUILASE CENTRALISIMA Y COMOda casa, 9 piezas, gran balcon, entrada independiente, Buen Orden, [illegible] Avenida de Mayo, abierta.

ALQUILASE LA CASA CERRITO 1116 altos, con 9 piezas, baño y cuarto de sirviente, recien decorada y empapelada, ocurrir Corrientes 712 para tratar y por las llaves. Alquiler 150 ps.

ALQUILASE LA CASA ALTA USPALLATA 111, 5 piezas grandes, agua, cloacas, puede verse, está recien pintada y empapelada; tratar Corrientes 712, alquiler 60 ps.

ALQUILASE SUMAMENTE BARATO CON ó sin contrato en el floreciente pueblo de Chacabuco frente á la plaza principal, un espléndido local con sus correspondientes armazones y mostradores para cualquier clase de negocio, Informes en Buenos Aires, Rivadavia 1313, y tratar en Chacabuco Alvarez Hnos. v21

ALQUILASE EN TEMPERLEY, F. C. S. hermosa esquina con muchas comodidades, aparente para cualquier clase de negocio grande, recien restaurada y lista para trabajar, con sus armazones y mostradores, situada calle Avenida Meeks esq. Avellaneda, frente á la estacion, tratar dirigirse en los altos de la misma. v22

BERNAL—SE ALQUILA LA CASA QUINta Las Violetas, muy cómoda y lo mas saludable, tiene quinta y jardin, aljibe, caballeriza y potrero para pastoreo, 4 cuadras de la estacion Bernal, para tratar casa del señor Garrot, Bernal. v22

CASA QUINTA EN SAN MARTIN CALLE Zárate 336, se alquila ó se vende. v23

CASA SE ALQUILA BUENA PARA COLEgio, Moreno 3053, verla de 9 á 11. v22

CASITA ALQUILASE MODERNA, COchabamba 2740, tratar Lima 1130. v21

CASA CON 5 PIEZAS Y DEMAS COMODIdades, se alquila por 60 ps. Ombú 181. v21

CASITA RECIEN CONSTRUIDA SE ALQUIla, Suarez 1838, Barracas al Norte.

CASITA CON 5 PIEZAS Y COMODIDAD SE alquila, Rodriguez Peña 551.

CASA MODERNA ALQUILASE CON TODAS comodidades, Progreso 2089 entre Jujuy y Alberti

CASITA BAJA SIN ALTOS SE ALQUILA, Alsina 1633, tratar Corrientes 745, llaves al lado. v21

CASA QUINTA EN OLIVOS, ALQUILO A 1 cuadra de la Est. B. Mitre, F. C. R., tratar con E. Alvarez, Olivos. v21

CASA MODERNA CON SOTANO, BAÑO y demás comodidades, se alquila, Andes 333, precio 130 $. v23

CASA EN MORON, CALLE SARMIENTO 538, alquílase en 80 $ mensuales, tratar Cangallo 1610. v21

CASA SE ALQUILA, ENTRE RIOS 856 A media cuadra del mercado, tratar Entre Rios 862.

CASA NUEVA CON 8 GRANDES PIEZAS se alquila barato, cerca tramway Rural, Avellaneda 34, antes Piedad. v21

CASA QUINTA EN QUILMES SE ALQUIla de 6 piezas, cocina, etc. y demás comodidades, calle Mitre, [illegible] v22

CASITAS DE 3 PIEZAS Y PRECIO MODIco, se alquilan [illegible] calle Lima, ocurrir Bartolomé Mitre 784. v23

CASA MODERNA GRAN VESTIBULO, 8 piezas, [illegible] Centro América 496, tratar Santa Fé 2880.

CASA CHICA MODERNA AL NORTE SE alquila á [illegible] Santa Fé y de Callao, verse de 1 á 4, Rio Bamba [illegible] precio bajo.

CASA QUINTA EN TEMPERLEY ALQUIlase por [illegible] 6 amplias piezas [illegible] [illegible]

CASITA DE ALTOS CON BALCONES A la calle [illegible]

CASA [illegible] 2 VESTIBULOS [illegible]

EN VILLA [illegible]

FABRICA DE JABON, VELAS Y GRASA, se alquila, Arena [illegible] á los corrales viejos. v21

GALPONCITO Y 3 PIEZAS ALQUILANSE en 70 $ Independencia, Rivadavia 2861.

LOCAL PARA NEGOCIO SE ALQUILA, Esmeralda 159. v21

LINDA CASITA 5 PIEZAS SE ALQUILA, Boulevard San Juan 3817, tratar Chacabuco 133 v22

LOCAL DE 60 VARAS DE FONDO PARA negocio y familia se alquila 110 $. Moreno 2063 v22

LOCAL SE ALQUILA TIENE COMODIDAD para familia, galpon al fondo y un gran sótano tiene entrada para carros, Garay 3034 y 36. v23

MAR DEL PLATA SE ALQUILA PARA hotel ó casa amueblada, la finca en que estuvo el Hotel de Londres, tratar Piedras 150.

MAR DEL PLATA—CASA AMUEBLADA se alquila por Diciembre y Enero, 6 habitaciones, cuarto de baño, aljibe y demás comodidades á cuadra y media del Bristol, al lado del Chalet de Gaumont, tratar Charcas 1345, Capital. v27

NEGOCIO Y CASA PARA FAMILIA A precio módico, se alquila en la calle Lima. Ocurrir Bartolomé Mitre 754. v23

OLIVOS, F. C. C. A. ALQUILASE CASA de 3 grandes piezas y gran fondo, por mes ó por año, dista solo 5 cuadras de la estacion, ocurrir Ramon Regueira. v23

SE ALQUILA HERMOSA CASA PARA FAmilia, Cangallo 1823. v21

SE ALQUILA UN CORRALONCITO, BERmejo 887. v21

SE ALQUILA LA CASA PASCO 1309, PARA verla y tratar en la misma de 9 á 11. v21

SE ALQUILA CASA CALLAO 733 PARA negocio y familia, tratar en la misma. v22

SE ALQUILA CASA DE 6 PIEZAS Y DEmás comodidades, Tucuman 2379. v21

SE ALQUILA GRAN GALPON Y 2 PIEZAS para cualquier industria, Chile 1620. v21

SE ALQUILA GALPON PARAGUAY 2485. v22

SE ALQUILA UN GALPON CON 2 PIEZAS Estados Unidos 1535. v22

SE ALQUILA UN TERRENO, CALLAO 441. v21

SE ALQUILA CASA PARA NEGOCIO, BELgrano 1403, llaves almacen de enfrente. v22

SE ALQUILA LINDO LOCAL PARA NEGOcio, San Juan y Pichincha. v21

SE ALQUILA LINDA CASITA, RECIEN pintada y muy barato, Pichincha 1188. v21

SE ALQUILA CASA LINDA CENTRALISIma y barato, Belgrano 1880.

SE ALQUILA LOCAL PARA NEGOCIO CON habitaciones, Cuyo 1729.

SE ALQUILA CASA CON 7 PIEZAS Y FONdo en buen estado, cloacas, etc., Rivadavia 3634

SE ALQUILA LA CASA CUYO 765 CON O sin muebles, tratar de 2 á 4 p.m.

SE ALQUILA LA CASA, ANDES 527 DE 6 piezas y demás comodidades, precio módico. v21

SE ALQUILA ESQUINA, MEJICO 3299, con armazones, mostradores y úteles, tratar 24 de Noviembre 860. v22

SE ALQUILA EN 70 PS. POR MES LA CAsa alta, calle Bustamante 55, con 6 piezas agua, y demas oficinas, tratar Alsina 1801. v21

SAN ISIDRO—SE ALQUILA LA CASA, SAN Martin 55, esquina Ituzaingó, frente á la plaza, tratar en la capital, Piedras 52. v21

SE ALQUILAN 2 LINDAS CASAS CON TOdas las comodidades para familias, con gran rebaja de precios, 25 de Mayo 549 y 553. v23

SE ALQUILAN 2 MAGNIFICOS LOCALES juntos ó separados, como para negocio ó escritorio, Alsina 759 y 56, razon en el 756. v27

SE ALQUILA CASITA MODERNA DE 3 piezas, con fondo y demas comodidades, Cabrera 1864. v21

SE ALQUILA CASA DE NEGOCIO CON 2 piezas con armazon y mostrador, precio barato 25 de Mayo 417.

SE ALQUILA TERRENO EN BARRACAS al Norte, es todo cercado, se ofrece para cualquier industria, Bolívar 383.

SE ALQUILA HERMOSA CASITA DE 3 HAbitaciones mas oficinas, baño á la calle, independiente 520.

SE ALQUILA CASA CON 9 HABITACIONES: 2 de servicio, baño y sociedad, Fe ran 1167, tratar Viamonte 2315. v26

SE ALQUILA PARTE DEL LOCAL, ARTES 424, para salon de industria, en el mismo darán razon.

SE ALQUILA NEGOCIO CON SOTANO Y vidriera, gas y 2 piezas seguidas, frente á la estacion del Oeste, Cangallo 3139; tratar de 3 á 5 p.m.

SE ALQUILA CASA MODERNA DE 5 PIEzas, agua de aljibe, muy barato, Anchorena 786, tratar al 772, librería.

SE ALQUILA LA CASA SARANDI 242 CON 6 piezas y un galpon para industria, tratar Estados Unidos 1873.

SE ALQUILA CHACRA DE 12 CUADRAS con poblaciones y casa de negocio, á 15 minutos de la capital, Humberto 800, de 7 á 8 y de 11 1/2 á 1.

SE ALQUILA GRAN GALPON 2 NEGOCIOS al frente y comodidades para cualquier negocio ó industria, entrada para carros, Rivadavia 1819, tratar Ayacucho 772. v21

SE ALQUILA CASA MODERNA CON ENtrada de carruaje y gran galpon que se presta para toda clase de fabricacion con fondo de 65 vs. Tucuman 3173, tratar Paseo de Julio 30.

SE ALQUILAN 3 CASAS ALTAS Y 3 BAjas, recien construidas con todas las comodidades, al lado de la estacion Constitucion, razon Lima 1597. v27

SE ALQUILA POR SOLO 55 PS. UNA CASA espléndida en Flores, Stegman 1569. (antes Rivera Indarte y Pedernera) 8 piezas, patios con mosaicos, pozo semi-surgente, gas etc., verla en la misma tratar con Miguel A. Silva, Bmé Mitre 1282. v21

SE ALQUILA CASA QUINTA EN QUILMES construida á la moderna, con 6 piezas, y con árboles frutales, Gral Belgrano 785, esq. Humberto, las llaves al lado almacén, tratar Cangallo 1136, Buenos Aires. v21

SE ALQUILAN LAS ESPACIOSAS LOCALIdades de la antigua fábrica de hielo cristalino, Bolívar 2280, con chimenea de material, caballerizas, aguas corrientes, gas, muy adecuado para cualquier industria ó depósitos. Calles adoquinadas, dirijirse Bartolomé Mitre 531, altos. v26

SE ALQUILAN A PRECIOS MODICOS VArias casas de habitacion, altas y bajas, esquina Bolívar y Berutti. Construccion moderna, aguas corrientes, calles adoquinadas, á 2 cuadras del tramway eléctrico de la calle Santa Fé. Darán razon Bmé Mitre 1031 ó Bartolomé Mitre 534, altos. v27

TERRENO GRANDE A PROPOSITO PARA cualquier industria, se alquila, Arena 393, frente á los corrales viejos. v21

VALIA 160 HOY 135 HERMOSA CASA BAja con 9 habitaciones, 2 grandes patios, cuarto de baño y todas comodidades, Cevallos 1245. v21

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

APRENDIZAS DE ROPA BLANCA SE NEcesitan, Cangallo 1541. v21

APARADOR MUCHACHO MEDIO OFICIAL que sepa coser á máquina, Callao, Suipacha 1[illegible]

APARADORA MEDIO OFICIALA Y APRENdiza se necesitan, Dean Fúnes 660.

APARADORA MEDIO OFICIALA SE NEcesita, Talcahuano 68.

APRENDIZAS DE PANTALONES, SE NEcesitan. Se 12 á 15 años, Dean Fúnes 660.

APRENDIZA APARADORA SE NECESIta, Pasaje Buenos Aires 1 [illegible] v23

APRENDIZA DE PANTALONES FINOS SE precisa, Méjico 2551.

APARADORA OFICIALA Y MEDIO PREciso, Alsina 1[illegible]

APARADORAS MEDIO OFICIALAS Y aprendizas con sueldo se [illegible]

APRENDIZ DE IMPRENTA SE NECESIta, Entre Rios 463.

APRENDIZ ZAPATERO ADELANTADO SE necesita, Estados Unidos [illegible]

APRENDIZAS Y MEDIO OFICIALAS COStureras, se precisan, Piedad [illegible]

APRENDIZA PANTALONERA PRECISASE Montevideo [illegible]

APRENDIZ ZAPATERO PRECISO Y QUE sepa coser [illegible]

APARADOR MEDIO OFICIAL [illegible]

BUENAS OFICIALAS DE [illegible]

[illegible]

CARPINTERO SE NECESITA MEDIO OFIcial, Defensa 751.

CORREDOR QUE TENGA PRACTICA EN la venta de carteles y almanaques para el comercio, puede pasar Lima 345.

CORREDORES DE AVISOS SE NECESItan, si no son de profesion, es inútil presentarse Victoria 670, altos, de 3 á 6

CORREDOR PRACTICO PARA LA VENta á comision de herchitas importadas y un viajante para el mismo artículo, 24 de Noviembre 533, V. Rodriguez, de 9 á 11.

DEPENDIENTE DE ALMACEN SE PRECIsa, práctico y recomendado, Rivadavia 6001.

DEPENDIENTE PRACTICO PARA ALMAcen se necesita, Independencia 601.

DIBUJANTE DE HERRERIA ARTISTICA se necesita, Buen Orden 1521. v21

DEPENDIENTE PRACTICO PARA MUEblería que sepa lustrar y componer muebles, se necesita, Corrientes 3149.

JARDINERO SE PRECISA DE 6 A 7 Y DE 11 á 12, dirán razon, Europa 618.

JARDINERO SE PRECISA, FLORIDA 34, altos pieza 5, de 1 á 6.

LAVANDERAS SE NECESITAN, ARAOZ 1894.

LAVANDERA PRECISO URGENTE, BUENA, Lavalle 1916.

MEDIO OFICIAL SASTRE PARA CAMpaña, se necesita urgente, Victoria 982.

MUCHACHO PRACTICO PARA CASA DE bicicletas, se precisa Santa Fé 1541.

MINERVISTA MEDIO OFICIAL SE NECEsita, Bmé Mitre 394.

MUCHACHO QUE TENGA FUERZA SE necesita para imprenta, Lima 345.

MEDIO OFICIAL CARPINTERO SE NEcesita, Entre Rios 177.

MUCHACHA SE NECESITA PARA FAciles trabajos de taller, ps. 12 mensual, Lima 345.

MODISTA DE VESTIDOS MEDIO OFICIAla para casa particular se necesita. Bmé Mitre 1394, presentarse de 12 á 2 p. m.

MUCHACHO PARA DESPACHO DE BEBIdas se precisa, inútil se presente si no es práctico, Paseo de Julio 1342.

NECESITO MEDIO OFICIAL ZAPATERO de clavado, Méjico 1242

OFICIAL MEDIO SASTRE, SE NECESITA, urgente, Defensa 349.

OFICIAL MEDIO SASTRE O APRENDIZ adelantado, se necesita, Venezuela 2106.

OFICIALA MODISTA BUENA SE PRECIsa, Corrientes 1822.

OFICIALA MODISTA DE VESTIDOS SE precisa, Independencia 1741.

OFICIALAS MODISTAS DE VESTIDOS se necesitan, Moreno 1476.

OFICIAL ZAPATERO DE SEÑORA SE necesita ó medio oficial, San Juan 3281.

OFICIAL ZAPATERO DE VARON POR mes se precisa, Herrera 743.

OFICIALA Y APRENDIZA MODISTA SE necesitan, Viamonte 1037.

OFICIALES ZAPATEROS SE PRECISAN Lisiera 620.

OFICIAL MUEBLERO SE PRECISA, GUEmes 764.

OFICIAL MUEBLERO, SE NECESITA, Bartolomé Mitre 1237, fondo.

OFICIAL MEDIO SASTRE SE PRECISA—Humberto 1244.

OFICIAL SASTRE Y MEDIO OFICIAL ADElantado se precisa, San José 550 piso 2º.

OFICIAL MEDIO SASTRE SE PRECISA, urgente, Chile 1379 altos.

OFICIALA PANTALONERA SE PRECISA Chile 673.

OFICIALES Y MEDIO OFICIALES ZAPAteros, se necesitan, Salta 331.

OFICIAL FUNDIDOR DE BRONCE, SE NEcesita, Belgrano 2378.

OFICIAL ZAPATERO PRECISO POR MES ó pieza, Europa 3374.

OFICIAL ASERRADOR HABIL EN CIRcular, madera para fábrica de cepillos, se precisa, Entre Rios 177.

OFICIAL [illegible] PRECISO APRENDIZ [illegible] práctico, trabajo [illegible] Marcelino 59, Almagro.

OFICIALA APARADORA BUENA Y MEdio oficiala y aprendiza, se paga bien, Estados Unidos 1760.

PLANCHADORA BUENA OFICIALA SE precisa, Vicente Lopez 548.

PLANCHADORA BUENA OFICIALA NECEsito, Azcuénaga 2033.

PLANCHADORAS MEDIO OFICIALAS SE precisan Méjico 866.

PEON PARA MUEBLERIA QUE CONOZca el oficio, se precisa, Artes 657.

PONE-PLIEGOS PARA MINERVA SE NEcesita, Viamonte 853.

PLANCHADORAS OFICIALAS DE CAMIsas nuevas se necesitan, Belgrano 3411. v21

PLANCHADORA BUENA OFICIALA SE necesita, Sarandí 235.

PANTALONERAS DE CASIMIR SE NEcesitan, Gath y Chaves, Bartolomé Mitre 560, presentar muestras de 2 1/2 á 5 p.m.

PLANCHADORA OFICIALA SE PRECISA 3 dias por semana, y aprendiza con sueldo para ayudar á los quehaceres, Lima 180 altos.

PLANCHADORA MEDIO OFICIALA Y MUchacha para todo servicio se necesita, Bartolomé Mitre 2260.

PLANCHADORA MEDIO OFICIALA Y aprendiza adelantada, se precisa, Uspallata 576, Barracas al Norte.

REPARTIDOR CON CARRITO PARA EL reparto de refrescos y que pueda ocuparse de la venta á comision, 24 de Noviembre 539, de 9 á 11.

SE NECESITAN 2 APRENDIZAS OJALAdoras, Europa 1578.

SE NECESITA APRENDIZA PARA MODIStas, San Luis 766.

SE PRECISA FORRADOR DE TACOS DE madera con prueba, Billinghurst 2368.

SE PRECISAN MEDIOS OFICIALAS DE vestidos, Victoria 842, altos.

SE PRECISA BUEN OFICIAL COLCHONEro, Bmé Mitre 1278.

SE NECESITAN OFICIALAS MODISTAS de vestidos, Cerrito 377.

SE NECESITAN OFICIALAS CHALEQUEras y pantaloneras, Lavalle 1234.

SE NECESITAN OFICIALES SASTRES, Lavalle 1334.

SE PRECISA MEDIO OFICIAL ZAPATERO sueldo, Moreno 1465, pieza 16.

SE NECESITA MEDIO OFICIAL SASTRE [illegible] Corrientes 1471.

SE NECESITA MEDIO OFICIALA MODISta, Belgrano 1880.

SE NECESITAN OFICIALAS Y MEDIO oficialas modistas de vestidos, Chacabuco 679.

SE NECESITAN MEDIO OFICIALAS Y aprendizas para vestidos, Suipacha 677.

SE NECESITAN BUENAS OFICIALAS Y aprendizas adelantadas de vestidos, Artes 774.

SE NECESITA MEDIO OFICIAL ZAPATEro aparador de costura, Colombres 505.

SE PRECISA APRENDIZ ADELANTADO [illegible]

SE PRECISA OFICIAL ZAPATERO DE [illegible]

SE PRECISA MEDIO OFICIAL ZAPATERO [illegible]

SE NECESITA MEDIO OFICIAL ZAPATERO [illegible]

SE PRECISA MEDIO OFICIALA DE [illegible]

SE NECESITA APRENDIZA DE [illegible]

[illegible]

ZAPATERO MEDIO OFICIAL BUENO SE precisa, 24 de Noviembre 751.

ZAPATEROS MEDIO OFICIALES SE NEcesitan, San Juan 1338.

ZAPATERO DE CRIATURA Y PARA LA rueda, se precisa, Ituzaingó 1124.

ZAPATERO SE PRECISA APRENDIZ PAra trabajo de criatura, clavado, Belgrano 2070.

ZAPATERO MEDIO OFICIAL SE NECESIta, Humberto 2123.

ZAPATERO BUEN OFICIAL QUE SEPA de toda clase se necesita por mes, Venezuela 3241 v22

ZAPATERO SE NECESITA MEDIO OFIcial ó aprendiz de cosido á mano, Independencia 1636 pieza 3.

ZAPATERO SE PRECISA MEDIO OFICIAL ó aprendiz que sepa armar y clavar calzado de criatura, se le da pieza, Pasco 1040. v23

ZAPATEROS SE PRECISAN ARMADORES de uruguayas 10, presentarse de 11 á 12, Rincon 350.

ZAPATEROS DE SEÑORA Y CRIATURA clavado se paga bien, se precisan, Humberto 1457, al fondo.

ZAPATERO MEDIO OFICIAL O APRENdiz adelantado para trabajo de varon, joven, se precisa, profesor español, Chacabuco 667, altos.

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

COSTURERA SE OFRECE, Y ALGUN otro quehacer, Chacabuco 1021.

COCHERO JOVEN SE OFRECE PRACTIco y recomendado, Rivadavia 7429.

CARPINTERO Y HERRERO MECANICO recomendado, se ofrece, ciudad ó campo, Campichuelo 503. v21

COBRADOR O CORREDOR, SE OFRECE hombre formal con 6 años de empleo en una misma casa, la cual lo recomienda, Union 3402, Flores. v22

CRIA DE AVES—SE OFRECE UN OVIcultor competente para curar enfermedades de aves, higiene de los gallineros, enseña el manejo de las incubadoras modernas y todo lo que pertenece al ramo, 451 Belgrano. v21

DEPENDIENTE IDONEO FARMACEUTICO italiano, ofrécese con garantía, ciudad ó provincias, B. Mitre 343, esc. 17, de 8 á 11 a. m. v22

DE TODA CONFIANZA UN HOMBRE DE 53 años se ofrece, para cobranzas, servicio de escritorio ú otra ocupacion, por mas informes Librería Cabaut, Alsina 500, P. G. v22

EMPRESA DE MUDANZAS LA RAPIDA servicio para ciudad ó campaña, precio módico Artes 889, (U. T. 428, 5 esq) A. Lisarotti. v21

HOMBRE JOVEN CON REGULAR LETRA é instruccion, práctico en depósito de casimires, sastrería y bazar, desea colocacion análoga, dirijirse por carta ó personalmente á F. Candal, Cerrito 150 v21

JARDINERO CON BUENOS INFORMES SE ofrece, Paraguay 6546, Maldonado.

JARDINERO QUINTERO ITALIANO OFREcese con recomendacion, por mes ó á media, Gurruchaga 1070, Palermo; S. [illegible] v24

JOVEN DE 24 AÑOS, SABIENDO DE CARpintero, práctico en contabilidad, se ofrece para librería ó casa mayorista; por carta á P. T. P., Estados Unidos 1507.

LUSTRADOR DE MUEBLES Y PIANOS se ofrece, Independencia 1569, pieza 14, F. D.

LUSTRADORES DE MUEBLES SE OFREcen para casa particular, lustran armazones y se entienden de todo trabajo, en ciudad y campaña, dirigirse por carta á M. S., Humberto 1283.

LICORISTA HOMBRE FORMAL TRABAjador, con buenas referencias se ofrece para hacer licores y condiciones, pocas pretensiones por mes ó por un tanto, personal ó por carta, Sr. R. ch., Lavalle 2064. v23

MATRIMONIO SE OFRECE PARA EL campo, con hija de 5 años, él carpintero ú otro trabajo, y ella todo trabajo, Patagones 694. v23

MAYORDOMO DE ESTANCIA Y AGRIcultura ó como recibidor de cereales se ofrece, con informes de 1ª, Lavalle 521, Mons el Sud. v21

MUCHACHO SE OFRECE PARA ALMAcen algo práctico de 13 años, tienen buenas recomendaciones, Tucuman 3425. v21

MODISTAS U COSTURERAS, SE OFREce en venta un armario aparente para el ramo, verlo y tratar Cangallo 841.

MODISTA CON BUENAS RECOMENDAciones se ofrece para casa de familia Paraguay 1[illegible]

MATRIMONIO FORMAL SE OFRECE PAra estancia ó ciudad, él buen carpintero y ella buena cocinera, tienen recomendaciones, Loría 1585, casa 6.

OFICIALA DE PANTALONES, SE OFREce, Cerrito 1131. v21

OJO PELUQUEROS—AVISO QUE EN MI taller de afilador se afilan máquinas, se dan garantías, precio 1 $, Paraná 752, peluquería.

OFRECESE BUEN CABALLERIZO ITAliano, para limpiar y cuidar coche, Independencia 2730.

OFICIAL CABALLERIZO ITALIANO, con buenas recomendaciones, se ofrece, San José 530.

PULIDORA—SE OFRECE PARA LIMPIAR alhajas en casas particulares, Lavalle 466.

PINTOR, EMPAPELADOR, BLANQUEAdor, esmero, precios sin competencia, Cerrito 505, Crespi.

PINTOR EMPAPELADOR Y BLANQUEAdor, se ofrece, precios reducidos y garante su trabajo, Uruguay 44.

SE OFRECE PEON HERRERO, JOVEN Y fuerte, Olavarría 1646.

SE OFRECE COCHERO PARA CASA PARticular, ciudad ó campo, dirijirse Larrea 932. v22

SE OFRECE JOVEN PARA NEGOCIO CON bicicleta, con recomendacion, Santa Fé 1219.

SE OFRECE HOMBRE PELADOR DE PErros, Billinghurst 20.

SASTRE PARA HOMBRE Y SEÑORA, SE ofrece, habla italiano y francés, Alsina 1826.

SE OFRECE SEÑORA FORMAL PARA LAvar y planchar ropa chica, Europa 1371.

SASTRE CORTADOR MUY PRACTICO SE ofrece, por carta Méjico 437 á C. T.

SE OFRECE COSTURERA MODISTA DE ropa blanca, por dia en casa de familia, Cuyo 953, D. N.

SE OFRECE CORTADOR DE CALZADO con muy buenas referencias, por carta á G. Laserre, Lavalle 1472. v22

SE OFRECE PINTOR, DECORADOR, EMpapelador imitado y dorador, procedente de Palermo (Italia), Europa 642, Severino Santo.

SE OFRECE ESPAÑOL COCHERO, CIUdad ó campo, sin pretensiones, Industria 1162, pieza 20, Bcas. al Norte.

SEÑORITA SE OFRECE PARA VENDEDOra ó cajera, ó casa mayorista, sin pretensiones Hernandarias 843.

SE OFRECE CON URGENCIA UN MOZO de 22 años, para viajante de Merlo á Buenos Aires, en clase de comisionista, para tratar ó dirigirse por carta, en Merlo, San José 35, á E. M.

SE OFRECE A PRUEBA PERSONA SERIA, de buena presencia, con buenas recomendaciones y garantías, llegado de Italia hace 8 meses, posee buena letra y es práctico en el ramo de agricultura y contabilidad, puede dirigir cualquier estancia de cualquier importancia; tratar por carta Francisco Gentile, Colegio Militar, San Martin, F. C. B. A. y R. v22

PROFESIONALES PEDIDOS

INSTITUTRIZ QUE POSEA INGLES, FRANcés, castellano y piano, se necesita para una niña, Corrientes 2362, ocurrir de 9 á 11 a.m. v21

PERSONA FORMAL COBRADOR CON garantía y que sepa contabilidad para casa de comercio, se necesita, referencias por escrito, Piedras 205.

REGENTE DE FARMACIA SE NECESIta para regentear una farmacia en el [illegible] [illegible] v21

PROFESIONALES OFRECIDOS

A FECCIONES SECRETAS Y DE SEÑOras, Dr. Alberto, Cuyo 2012, de 8 á 11 y de [illegible]

A LOS HERMANOS [illegible]

ASISTENCIA MEDICA [illegible]

[illegible]

PROFESIONALES OFRECIDOS

HOMBRE FORMAL DE 36 AÑOS OFRECEse para tenedor de libros y dependiente diversa de comercio ó almacen. Busca referencias. Certificado primera casa (industrial) de la República y recomendaciones.—S. E. Rivadavia 1415, [illegible] v21

JOVEN SE OFRECE COMO ESCRIBIENTE para escritorio ó secretario ó como ayudante de escuela, con recomendaciones, S. G. A. Constitucion 2573.

JOVENCITO DE 18 AÑOS, CON BUENA letra, ortografía y máquina, se ofrece para casa comercial ó escritorio, buenas recomendaciones, Ecuador 1539.

MARIA U. DE TUCKER, PARTERA, RECIbe pensionistas, Güemes 940, casa quinta [illegible]

MME. M. SABOURIN, PARTERA DE 1ra clase, recibe pensionistas, autorizada por el D. N. de H. consultas de 1 á 3, Cangallo 943. U. T. 1[illegible] v22

PARTERA TITULADA, JOSEFA P. DE Nigro, especialista, consultas de 1 á 3, Florida 634.

PARTERA VERDADERA SEÑORA SOLA atiende solo en casa, Humberto 1775, no hay chapa. v23

REGENTE DE FARMACIA DE LAS FAcultades de Torino y Buenos Aires, se ofrece para casa formal, Torino 330, Sig. Carpero.

SEÑOR SERIO, HABIENDO OCUPADO UN empleo de tenedor de libros durante 8 años en una casa mayorista de esta plaza, solicita empleo de confianza, dará las mejores referencias de su honorabilidad y competencia; dirigirse á A. M., Bartolomé Mitre 1325. v23

TENEDOR DE LIBROS ARREGLA LIBROS atrasados, balances, etc., A. Pisa, Moreno 2271.

TENEDOR DE LIBROS POR HORAS SE ofrece, S. X. Tacuarí 420. v22

TENEDOR DE LIBROS SE OFRECE, HOMbre formal, muy práctico, para cualquier contabilidad en la ciudad ó campo, y también escribe, precio módico, Rioja 1698. v23

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

COCINERA SE PRECISA, SOLIS 1670. v21

COCINERA FRANCESA SE NECESITA recomendada, Rivadavia 1453.

COCINERA ITALIANA CON CAMA, SE necesita recomendada, Cerrito 251.

COCINERA SIRVIENTA CON CAMA SE precisa, Boulevard La Plata 351, Almagro.

COCINERA SE NECESITA, RIVADAVIA 1943.

COCINERA DE PROFESION SE NECESIta, Callao 350

COCINERA CON CAMA, SOLA, SE PRECIsa, tratar solamente de 8 á 11 a.m., Avenida Alvear 427.

MUCAMA QUE SEPA SU OFICIO SE NEcesita, Rivadavia 1777.

MUCHACHA SE NECESITA, CORTO SERvicio, de 11 ó 12 años, Cuyo 2081.

MUCHACHA DE 13 A 15 AÑOS CON CAma para matrimonio, se precisa Callao 1134.

MUCHACHA DE 15 A 16 AÑOS, SE NEcesita, sueldo 15 á 20 $. Méjico 853. v21

MUCHACHA DE 13 A 15 AÑOS SE NEcesita, Chacabuco 350. v22

MUCHACHA DE 10 A 12 AÑOS, SE NEcesita para poco trabajo, Salta 841.

MUCHACHO DE 10 A 12 AÑOS, PARA servicio, se precisa, Europa 775.

MUCHACHO PARA MANDADOS SE NEcesita, se le enseña oficio, San Juan 1388.

MUCHACHA SE NECESITA DE 14 A 16 años Rincon 1264 entre S. Juan y Cochabamba.

MUCHACHA PARA CORTA FAMILIA SE precisa de 13 á 15 años, Bolivar 413.

MUCAMA DE ADENTRO BIEN RECOMENdada se precisa, Charcas 2030.

MUCAMA SE NECESITA, MAIPU 728 DE 11 á 12, inútil presentarse antes.

MUCHACHA DE 14 A 16 AÑOS PARA POco trabajo se precisa, Victoria 840.

MUCHACHA DE 12 A 14 AÑOS SE PREcisa, Victor á 1950 [illegible]

MUCHACHA PARA [illegible]

MUCHACHO SE NECESITA RECOMENDAdo, Libertad 435.

MUCHACHA SE PRECISA DE 14 [illegible] años, para ayudar á quehaceres, Cuyo [illegible]

MUCHACHA SE NECESITA DE 12 A 14 años, buen sueldo, [illegible]

MUJER O MUCHACHA PARA EL SERvicio de corta familia se necesita, Güemes 1842, Palermo.

MUCHACHA DE 16 A 18 AÑOS SE NEcesita, para ayudar en todo quehacer de casa de familia, Charcas 2381.

MUCAMA DE ADENTRO PROLIJA, ASEAda y decente, con buenas recomendaciones de familias conocidas, se necesita, Tucuman 783. v21

MUCHACHA SE NECESITA PARA PEqueños mandados y cuidar un chico, Paraná 211. v22

MUCHACHA PARA TODO SERVICIO DE matrimonio, de 13 á 15 años se necesita, Salta 1330, de 9 á 10 a.m.

MUCHACHO RECIEN VENIDO DE 14 A 15 años se precisa para todo trabajo, Alsina 683.

MUCHACHA DE 13 A 15 AÑOS, PARA todo trabajo de corta familia, precisase, Diaz Velez 656.

MATRIMONIO ESPAÑOL SIN HIJOS, LA señora que sepa cocinar, el marido todo trabajo, se precisa, Charcas y Laprida, Farmacia.

MUCHACHO SE NECESITA DE 15 AÑOS para trabajos de laboratorio, y todo servicio sueldo 20 $. Bartolomé Mitre 1185.

MUCAMA ITALIANA O ESPAÑOLA SE precisa con recomendacion, sueldo 25 á 30 $, Montevideo 189.

MUCHACHA DE 10 A 12 AÑOS, SE PREcisa para servicio de matrimonio sin hijos, Méjico 2312.

MUCAMA CON RECOMENDACION QUE sepa planchar y coser, se necesita, tratar de 10 á 12, Florida 883.

MATRIMONIO PARA EL CAMPO SE PREcisa, él cochero, y ella mucama, Dato Bmé Mitre 77.

MATRIMONIO PARA EL CAMPO SE precisa, él cochero, y ella mucama, Bmé San Martin 77.

MUCHACHO DE 10 A 12 AÑOS, SE NEcesita, Ayacucho 77. Se viste y educa en cambio del servicio que preste.

MATRIMONIO SIN HIJOS PREFIRIENDO CON pequeño capital para depósito de [illegible] cereales, él sodio ó interesado [illegible] Victoria 1532, Antonio [illegible]

MUCAMA QUE SEPA CUMPLIR CON SU obligacion, se necesita, [illegible] se necesita su recomendacion de primera [illegible] de 10 á 12 [illegible]

MUJER FORMAL PARA POCO TRABAJO de matrimonio [illegible] que entienda algo de cocina [illegible] Uruguay 209.

MATRIMONIO LA MUJER PARA COCINERA ó sirvienta, el [illegible] jardinero, [illegible]

NIÑERA PRACTICA SE NECESITA, [illegible] Rivadavia 4[illegible]

NIÑERA [illegible]

NIÑERA [illegible]

[illegible]

LA PRENSA

Buenos Aires, Octubre 21 de 1901

ENTRE PRESIDENTE Y GOBERNADOR

No hay incidente de la política interna del país que no ponga en trasparencia la perversion completa y profunda del criterio moral é institucional. Estamos mucho mas cerca de la autocracia otomana que de la democracia republicana. Con propiedad pudieran agregarse los títulos de *pacha* y de *bey* á los argentinos que desempeñan funciones políticas.

Veinte años atrás causaba sensacion y escándalo la denuncia de la existencia de ligas de gobernadores, con propósitos electorales, confabulados con el Presidente de la República. Los hombres de aquella época no han de haber olvidado los debates ardientes sostenidos en derredor de tales imputaciones, negadas por los gobernantes.

Y remontando un poco mas en el tiempo, evocamos el célebre juicio de imprenta, promovido por el Gobernador Alsina contra el periodista Bilbao, por haberle incriminado connivencias con el juez de paz del Azul, con propósitos electorales.

En aquellas épocas, los gobernantes tenian escrúpulos hoy desconocidos, y la opinion tenia susceptibilidades hoy adormecidas. Para apreciar la relajacion de las costumbres públicas de la actualidad es necesario buscar términos de comparacion en el pasado, lo mismo que para percibir los malos olores de los recintos cerrados á que se ha habituado el olfato de los moradores, es necesario salir un rato al aire libre y entrar de nuevo.

Es inmenso el camino andado de la moral hácia lo inmoral, de la nocion institucional pura hácia el sistema del gobierno personal y fraudulento por su orígen y por su modo de ser.

Lo que antes negaban los gobernantes, en resguardo de su reputacion, hoy es ostentado como una hazaña, como un testimonio de destreza política. Lo que antes hacian con recelo ocultamente, por recursos indirectos, es hoy practicado públicamente y con alarde.

Las relaciones del Presidente con los gobernadores son esencialmente electorales. Y se les da la misma publicidad que corresponde á los expedientes administrativos. Ellos ajustan las fórmulas electorales, sin misterios, que los gobernadores ejecutan, como si por las instituciones fuesen electores únicos, por derecho propio.

Cuando alguna de esas combinaciones tropieza con resistencias dentro de la comunion oficial local, el nombre del Presidente es invocado como la razon suprema. Los voceros presidenciales se encargan de trasmitir la palabra de órden. El *general* lo quiere, el *general* ha resuelto, el *general* se disgustará... Y las resistencias se abaten y se desvanecen. No de otra manera se ha hecho prevalecer en Tucuman la candidatura triunfante á la próxima gobernacion de la provincia.

El caso de Santa-Fé es notable. En él queremos detenernos.

Es público y notorio que el Presidente y el Gobernador resolvieron mano á mano el problema de la sucesion del segundo. No se cruzó por su mente ni la sospecha de que sus candidatos y los procedimientos empleados para forjarlos y hacerlos triunfar, pudieran sublevar una oposicion popular combatiente y fuerte. Operaron confiados en su prepotencia electoral y en la inagotable resignacion del pueblo. Se hará un poco de ruido, se dijeron, y se someterán ante el *hecho consumado*.

Pero, el cálculo ha fallado. El pueblo santafecino no tan solo se ha puesto de pié con brio para luchar contra la imposicion, sino que se prepara á venir á Buenos-Aires, en grandes y entusiastas masas, para formular su protesta, ante la Nacion y á la faz de sus próceres, desde la plaza de Mayo.

La crónica íntima de las esferas oficiales refiere que el Gobernador Iturraspe está desorientado, debatiéndose entre la ira y la duda, y que el Presidente Roca no oculta el disgusto y la alarma que le causa la marcha de la contienda.

Agrega la crónica que el primero se obstina en *mantener sus candidatos*, y que el segundo se inclina á una modificacion de la fórmula.

La crónica avanza mas todavía. Segun informantes autorizados, la fórmula será enmendada, por el influjo del general Roca, pues éste teme las complicaciones que la lucha pudiera desprender en el campo de la política nacional, en cuya virtud concluirá por someter á la razon al empecinado gobernante santafecino. De esas regiones ha salido la seguridad de que el Dr. Freire no será Gobernador y que el Presidente propondrá á que se le reemplace por otro candidato que satisfaga y desarme á la oposicion.

Pero ¿no hay en esas crónicas y en ese lenguaje la mas descarada audacia? ¿No es esa la confesion pública de que la República vive fuera del órden constitucional? ¿Se quiere una prueba mas acabada de la supresion del gobierno republicano y su reemplazo por la mas fiera de las autocracias, fuerte é invencible por la falsificacion oficial y pública del sufragio popular?

El pueblo de Santa-Fé debe recibir como una ofensa las satisfacciones presidenciales ofrecidas ó insinuadas. No ha de haber un solo ciudadano independiente en el país que no acompañe á LA PRENSA en la protesta que formula contra tales promesas.

Ni el Gobernador Iturraspe, ni el Presidente Roca pueden modificar la fórmula electoral repudiada, como un homenaje á la oposicion, de la misma manera que no pudieron dictarla é imponerla. Nos rigen las instituciones del gobierno propio, del pueblo y para el pueblo, y únicamente el pueblo tiene derecho para crear y proclamar candidaturas para los cargos ó mandatos electivos.

El Presidente y el Gobernador, redactando ó raspando fórmulas electorales, son rebeldes á la Constitucion, y como á tales debe tratarlos la opinion, que levanta la bandera de la soberanía. Los dos son culpables del delito de usurpacion del derecho electoral del pueblo santafecino.

El general Roca no habría vacilado un instante en el sosten de la combinacion acordada, si no se hubiera levantado fuerte marejada en el mar de leche que surcaba el Sr. Iturraspe. Bajo la amenaza de complicaciones graves retrocede ó intenta retroceder, exhibiéndose ante Santa-Fé y ante el país como el aplacador de tempestades, como su redentor, como domador (permítase la expresion vulgar, pero expresiva) del terco y obstinado gobernante de la provincia.

Pero, sufre un craso error, hijo de la subversion del criterio institucional. La oposicion santafecina no le solicita mercedes, ni su mediacion cerca del Sr. Iturraspe. No le pide un candidato: exige que los gobernantes no tengan candidato, ni se entrometan en el proceso electoral, cuyo desarrollo regular y ordenado tienen el deber de garantizar.

La oposicion del pueblo de Santa Fe no es á la persona del candidato proclamado, simpática para muchos de los que la combaten: es al procedimiento, es á la imposicion oficial, es á la injuria con que insultan al pueblo los que se arrogan la facultad de elegir arrogantemente sus mandatarios, constituyendo gobiernos de familia deprimentes.

La seductora intervencion presidencial ofrecida pone en evidencia la subversion del órden constitucional y describe con líneas acentuadas y vivos colores la inmoralidad política del método con que el país es gobernado. El Presidente se desmerecia á sí mismo, confesando sus vínculos electorales con el Gobernador de Santa-Fé. En los tiempos antes evocados, el jefe del Estado no se habria atrevido, por propio decoro y por respeto á la vindicta pública, á asumir semejante papel. El hecho dá la medida de la intensidad y hondura de la decadencia moral y política emanada, como producto lógico, de los últimos veinte años.

El espectáculo es irritante. Un pueblo republicano, de dignísimos antecedentes, debe postrarse con las manos puestas á los piés de su primer magistrado, para impetrarle candidatos ó para rogarle que se digne darle otros que mas le satisfagan. Y para que el agravio sea mas insultante, le debe gratitud si accede al cambio!

No: la regeneracion de este país debe empezar por el espíritu de sus hijos, para restablecer en él la nocion de la moral política y el sentimiento honrado de sus instituciones.

DE FRANÇOIS COPPÉE

(Especial para LA PRENSA)

El atentado contra el Presidente Mackinley. El regicidio.—Móviles absurdos que impulsan á los asesinos políticos. Los abusos de la libertad. La expulsion de las congregaciones religiosas.

París, 19 de Setiembre de 1901.

El atentado cometido en la persona del Presidente Mackinley, ha tenido un desenlace fatal. El primer magistrado de la república de los Estados-Unidos, despues de haber dejado alguna esperanza á los que le rodeaban, ha muerto de su herida, y el mundo entero comenta este acontecimiento.

Hay que decirlo, ante todo: la reprobacion contra el asesino es unánime. ¿Cómo podria ser de otro modo?

El atentado político fué, en todo tiempo, un crímen. ¡Cuánto mas criminal en las condiciones en que acaba de producirse!

En efecto, si los regicidas encuentran defensores, me pregunto á mí mismo: ¿por qué sofismas podria excusarse el asesinato de Mr. Mackinley?

El regicida, se decia, especie de emanacion de la cólera de un pueblo contra un tirano, trata de atacar el mal que sufren sus compatriotas, suprimiendo la voluntad suprema que causa ese mal. Como el rey es amo absoluto, mata al rey.

Es verdad que el hijo de ese rey le sucedia inmediatamente, y que el asesinato cometido ni siquiera tenia la mayoría de las veces la excusa de la *utilidad*. Pero pasemos adelante.

Una vez dada esta explicacion benévola del regicidio, los que la encontraron, se apresuraron á agregar que esa abominacion desapareceria forzosamente el dia en que el poder no estuviera ya en manos de uno solo, y que el regicidio cesaria con la reyecía. A ésta habia que hacer responsable de los crímenes,—no solo cometidos en su nombre, los hubo,—sino hasta de los crímenes cometidos contra ella.

El primer historiador á quien se le ocurrió razonar así, con una lógica burlona, de apariencia grave, verdaderamente sabrosa, era en el fondo irónico y chistoso sin saberlo. Pero continuemos seriamente.

Así, pues, se nos prometia—¡oh! eso data de lejos,—que cuando el gobierno de los pueblos no estuviera ya entregado al capricho de uno solo, nadie se armaria jamás con un puñal, con una pistola ó con cualquier otro instrumento temible, para suprimir al jefe de Estado.

¡Pues bien! Esa prediccion no se ha realizado de ningun modo.

En varios puntos de la tierra, el gobierno autocrático ha sido reemplazado por el gobierno democrático, y siempre ha habido, sin embargo, fanáticos para fusilar á boca de jarro ó matar por el acero á los jefes de esas democracias.

¿Qué digo, los jefes? Seria mas exacto decir «sus representantes».

Aun mas: los atentados de ese género nunca han sido tan numerosos como en nuestros dias. La historia contemporánea registra por sí sola muchos mas que toda nuestra historia antigua nacional, hasta la revolucion.

Contemos: Desde algunos años solamente, ha habido el Presidente Carnot, Cánovas del Castillo, la Emperatriz de Austria, el Rey de Italia, y ayer Mr. Mackinley. Como en la balada alemana: «los muertos van de prisa».

Examinemos ahora las razones plausibles que los asesinos pudieron encontrar para excusar esos crímenes ante su propia conciencia. ¿Se trataba acaso de tiranos implacables, cuyo yugo pesaba sobre un país hacia muchos años y que no podia soportar? No, por cierto.

M. Carnot era la afabilidad en persona, y, por otra parte, los poderes del jefe del Estado, en una república como la nuestra, no son bastante extensos para que pueda imponer actos de voluntad. El Rey Humberto era un soberano, es verdad, pero un soberano constitucional, ¿y hay verdaderamente una diferencia tan grande entre un rey, en esas condiciones, y el presidente de una república?

¿Y la emperatriz de Austria? ¡Una mujer! No hay necesidad de insistir. Por fin,—y lo nombro intencionalmente el último,—Cánovas del Castillo, un Ministro parlamentario, que las Cámaras pueden derribar y cambiar mañana y cuyo poder depende de una votacion, sobre una cuestion, á veces, de mínima importancia. Se queda uno confundido y se ve obligado á hacer constar que los asesinos han herido por herir, sin ningun motivo, ni aun especioso, que pudiera legitimar, en cierto modo, su acto abominable.

¡No! Esas gentes entoquecidas por teorías peligrosas, y que no siempre comprenden exactamente, se lisonjean en realizar un acto de emancipacion humanitaria, hiriendo al jefe, sea quien sea, y sean tambien las que sean las instituciones políticas que representa.

Y ademas, sin duda, el oscuro deseo de hacer hablar de sí se mezcla á las causas secretas que los impulsan.

¿No es el caso de repetir una vez mas la célebre frase: «¡Libertad! ¡cuántos crímenes se cometen en tu nombre!»

¡La libertad! ¡una palabra muy hermosa y una cosa muy bella! pero de la cual se ha abusado de un modo increible. ¡Una palabra muy bella y un tesoro hermoso; pero su sentido y alcance son muy fáciles de alterar y que el hombre, en su egoismo, tiende á bastardear.

Si no se tiene cuidado, en efecto, esa etiqueta grandilocuente puede cubrir los productos adulterados de la mas espantosa licencia; y en política, particularmente, servir para cubrir con capa de inocencia las acciones mas culpables y, generalmente, las mas viles.

En nombre de la libertad, se cometieron atentados espantosos.

Es que, de la teoría á la práctica, la distancia es grande. Concebir un ideal de gobierno ó de agrupacion social de los hombres, constituye una especulacion del espíritu. Hacer pasar ese ideal teórico á la práctica de cada dia, implica cuidados terrenales que no tienen ya nada de comun, ó casi nada, con esa operacion intelectual.

Me explicaré:

Parece, y se piensa, que si el instrumento de gobierno es bueno, todo marcharia á pedir de boca. Eso es falso.

Un malo ó mediocre instrumento en manos de un buen obrero vale cien veces mas que una buena herramienta manejada por un perezoso ó un incapaz.

La buena voluntad, la honradez, son, en política, entre los que gobiernan, la palanca mas poderosa para llegar á preservar á la comunidad social de las desgracias y de las miserias que pueden afligirla.

Y esto sirve para decir que no se trata solamente de pronunciar grandes palabras,—como la palabra *libertad*, por ejemplo,—para que los hombres sean dichosos.

La libertad, particularmente, es una de las herencias de la civilizacion mas peligrosas, en el sentido de que, mal comprendida, conduce á deplorables abusos, á abominables excesos, á inevitables catástrofes.

Esta corta digresion, ¡que parece apartarme de mi tema, me vuelve á llevar á él por el contrario y muy naturalmente.

En efecto, como decia hace poco, los asesinos políticos declaran que han obrado en nombre de la «libertad».

Pues bien: su furor ciego se dirige hácia elegidos del pueblo, hácia jefes de Estado, que son la emanacion mas ó menos directa de la democracia.

¿Quién lo fué mas que Mr. Mackinley?

Un francés no puede ser sospechado de admiracion sin límites por la política del Presidente de los Estados-Unidos,—sobre todo en estos últimos años. No queremos el egoismo, por patriótico que sea, y la actitud de Mr. Mackinley, en la guerra contra España, á propósito de Cuba, fué, entre nosotros, juzgada severamente.

Las promesas de independencia hechas por el Presidente no fueron mantenidas, y esa política de duplicidad chocó nuestro tradicional sentimiento caballeresco.

Esto no impide que el atentado monstruoso y estúpido de que ha sido víctima, promueva aquí una violenta reprobacion.

Es que la opinion comprende justamente que,—aparte del crímen en sí mismo,—las teorías que permiten á ciertos hombres cometerlo tranquilamente, están en contraposicion con la verdadera libertad, la cual requiere, ante todo, el respeto de la libertad ajena.

Ahora bien, basándose en la libertad, ¿cómo admitir que se atente á la vida de un hombre que la *mayoría* de sus conciudadanos ha colocado en el puesto que ocupa? El que, erigiéndose en estos casos en justiciero, hiere á este jefe libremente elegido, ataca con el mismo golpe á la colectividad entera que ese jefe representaba. En otros términos, pretende hacer predominar su concepcion política ó social sobre la de sus conciudadanos reunidos y, por consiguiente, atenta á su libertad.

Creo que es inútil llevar el razonamiento mas adelante, para probar que ciertos revolucionarios se burlan de la libertad de los otros. Han dado pruebas abundantes de ello. La libertad es una cosa de que no se preocupan sino en beneficio propio.

Sin embargo, tan pronto como se toma una medida de seguridad cualquiera contra ellos, lanzan graznidos de pavo real. Declaran inmediatamente que el gobierno que los ataca, vuelve á las prácticas de una tiranía sin freno, y que son sus víctimas. Entienden vivir, entre nuestras sociedades sometidas á leyes fijas, segun su voluntad y su capricho, fuera de las leyes, como independientes y revoltosos, escapar á todas las obligaciones que dichas leyes imponen y, sin embargo, recibir beneficio de las ventajas que proporcionan á los que á ellas se someten.

Lo logran á veces, á decir verdad. Porque en Francia,—confesémoslo por los que no lo confesarian,—encuentran, por parte del poder, una tolerancia benévola bastante extraordinaria.

Vean ustedes,—para tomar un ejemplo sorprendente,—lo que pasa en este momento. Bajo pretextos ridículos, se ha hecho imposible recientemente la residencia á las congregaciones religiosas en nuestro territorio, ó en otros términos, se las expulsa.

¿De qué son culpables esas congregaciones, esas asociaciones de hombres y de mujeres que tienen el mismo ideal y que viven practicando la caridad y la oracion? ¿De qué? ¡Sencillamente de no estar de acuerdo sobre las causas y los fines de la existencia humana con algunos ministros que detentan momentáneamente el poder!

Esto resulta, segun parece, de la libertad de conciencia. ¡Pues bien! se expulsa á los monjes.

En cuanto á los anarquistas, cuyas prácticas me parecen peligrosas, para la colectividad, son, lo repito, tolerados con una amabilidad verdaderamente asombrosa.

¡Libertad! ¡cuántos crímenes se cometen en tu nombre!

François Coppée
de l'Académie française

EL GÉNIO DE MIRANDA

Los actos hostiles en que están comprometidas las tropas de Colombia y Venezuela son simplemente la perpetuacion de las luchas entre la Revolucion y la Inquisicion, comenzadas en los primeros años del siglo pasado, en las costas del mar de las Antillas.

Las victorias de Hohenlinden y Marengo, obtenidas en 1800 por los jefes jacobinos Moreau y Desaix, despues de la de Zurich ganada por Massena, colocaron á Italia bajo el dominio de la idea enciclopedista.

Este cambio de cosas tuvo enorme resonancia en todo el mundo.

La noticia inquietó particularmente á los españoles de la América latina, oprimidos por el poder discrecional de los gobernadores metropolitanos.

En esos tiempos, los jóvenes herederos de los plantadores iban á concluir su educacion á España. Allí no dejaban de aprender algo de la prodigiosa evolucion mental que se verificaba entonces en Francia, Alemania y Rusia, despues de las iniciativas de Juan Jacobo Rousseau y de la acogida hecha á los filósofos en las cortes de Federico de Prusia y Catalina II.

Instruidos en los principales axiomas durante su servicio de oficiales en los regimientos de Castilla y Cataluña, incorporados casi todos en alguna logia masónica, regresaban á Venezuela, Colombia y la Argentina, imbuidos de sus deseos revolucionarios, que propagaban fácilmente entre las gentes que aun sufrian el régimen de los Balboa Cortes y Pizarro, implantado en el siglo XVI.

Entre esos jóvenes que se hicieron los primeros apóstoles de la libertad, don Francisco de Miranda parece ser el mas notable. Puede decirse que él fué el espíritu de la revolucion en Nueva-Granada, como Bolívar fué la accion.

Este realizó lo que el otro habia soñado, preparado é intentado.

Miranda vino á los 17 años de Caracas á estudiar en España, en 1770. Entró en el ejército y obtuvo el grado de capitan.

Deseoso de progresar, pretendió irse á París, pero se le prohibió el viaje. Sin embargo, logró hacerse enviar los libros de los principales filósofos, á cuyo estudio se dedicó con ahinco, hasta que la Santa Inquisicion se los confiscó. Reparó esta pérdida y no modificó sus convicciones.

Habiendo hecho la prueba de sus talentos militares sobre la costa de Marruecos, en el sitio de Melilla, consiguió enrolarse en el cuerpo de Rochambeau que las logias masónicas francesas, á pedido de Franklin, enviaban á los filadelfos de la América septentrional, á fin de ayudarles á expulsar la aristocracia inglesa de sus ciudades, y á conquistar la independencia.

Obtenida ésta, Miranda viajó por Europa, de logia en logia, segun la moda intelectual del tiempo. Por todas partes exponia la miserable situacion moral de sus compatriotas sometidos al arbitrario poder ilimitado. Por todas partes recibia voces de aliento, y no pocas promesas. Su ambicion era obtener para la América del Sur lo que Franklin habia obtenido para la del Norte, un movimiento de opinion europeo favorable á la emancipacion de los hombres sensibles y de los filósofos que sufrian en Nueva Granada; socorros políticos, financieros y militares, la abnegacion de otro Lafayette, y la amistad de un soberano potente.

Miranda creyó haber encontrado todo eso en la persona de Catalina II, á quien fué presentado por Potemkin.

Que un español para instruirse hubiese visitado Inglaterra, Prusia, Austria, Italia, Grecia, Turquía, Crimea, pareció admirable á la soberana, quien lo invitó inmediatamente á servir en el ejército ruso. «España, decia ella, no es el país que os conviene; allí se os quemará.»

La amiga de Diderot aceptó ser la primera en sostener los deseos de la América española: confirió á Miranda el grado de coronel, hizo dirigir una circular á todos sus embajadores en las cortes de Europa, en la que les ordenaba proteger á Miranda del modo mas eficaz, y autorizó á éste para retirar del tesoro imperial los fondos necesarios para sus gastos personales.

En 1790, Miranda se dirigió á Londres, creyendo obtener allí lo que deseaba para América; pero fracasó su intento, no obstante la afable acogida del Ministro Pitt.

Regresó á París, donde fué amigo predilecto de Brissot, Petion, y los Girondinos. Miranda combatió en el ejército francés contra la tiranía, creándose así títulos de reconocimiento por parte de la República. Acompañó á Dumouriez en Valmy, combatió contra los prusianos, hizo la campaña de Bélgica, y protegió la retirada de los franceses batidos en Neerwinden. Brissot le ofrecia en tanto el comando de las tropas en Santo Domingo, de donde podria atender al llamamiento de los liberales de corazon.

Pero, cuando Dumouriez, ante sus generales, declaró su deseo de marchar contra París y la Convencion á la cabeza de sus brigadas, Miranda, fiel enciclopedista, exclamó: «General, usted no es César para pasar el Rubicon, el ejército no está compuesto de las legiones vencedoras de los galos, si se sospechase su propósito, el ejército entero lo recibiría con sable y á balazos.»

Esto hizo que Dumouriez le acusase como responsable del desastre en Neerwinden. Miranda fué absuelto, pero mas tarde hubo de ser encarcelado por no asentir con los protagonistas del Terror.

En 1795, una diputacion de mejicanos fué á buscarlo á París para discutir los asuntos de independencia americana. Con tal objeto, reanudó su correspondencia con Pitt, lo cual fué aprovechado por los ministros españoles para acusarlo como sospechoso de inteligencias anglo-realistas. Esta fué causa de su deportacion, junto con Pichegru y Carnot.

Desde entonces á 1804, Miranda se dedicó á sus propósitos libertadores, gestionando el apoyo de Francia y de Inglaterra. La rivalidad entre estos dos países produjole graves compromisos.

Cuando Napoleon invadió á España, para colocar en el trono á José Bonaparte, Inglaterra confió á Miranda el mando de una expedicion sobre el Nuevo Mundo, pero le impuso la condicion, por el rechazado, de pelear contra los franceses en Portugal.

En 1811 regresó á «Caracas», donde encontró al liberalismo dispuesto á combatir. Con éxito ocupó militarmente la ciudad.

Cuando las operaciones de la guerra iban á generalizarse, un terrible terremoto destruyó la ciudad de Caracas, asiento del gobierno libertador. Los enemigos aprovecharon la supersticion popular para atribuir la catástrofe á un castigo contra los libres pensadores, y gran parte de los soldados republicanos se sometieron á los estandartes legitimistas.

Bolívar, quien tambien habia estudiado en España, visitado Europa y acogido los principios liberales, se unió á Miranda.

Comenzó entonces la epopeya tan llena de victorias y reveses, que terminó en 1824.

Vencido Miranda en el sitio de la Guaira, fué trasladado á Cádiz, donde murió en prision en 1816.

Ante el gran duelo que se emprendió luego entre Bolívar y Morillo, Europa palpitaba de entusiasmo. En París mismo, los jóvenes exaltados llevaban el sombrero bajo con alas planas de Morillo; en tanto que los admiradores de Manuel y del general Foy usaban el sombrero de Bolívar, de copa alta, cónico y alas plegadas hácia adentro. Estos dos bandos de elegantes se miraban en las calles de soslayo.

Obtenida la independencia de la Gran Colombia, del Perú y de Bolivia, Bolívar murió en 1830.

De ahí en adelante, la lucha entre los dos partidos continúa. Los liberales de Colombia y Venezuela, representantes de los antiguos jacobinos, luchan hoy al mando del general Uribe, contra el gobierno de Colombia, representante del partido tradicional.

Las dos ideas van á arrojar unos contra otros á millares de hombres.

Porque D. Francisco Miranda conoció á Rochambeau, Petion y Brissot, porque leyó á los enciclopedistas, tan admirados por Catalina II, porque se batió en Jemmapes, dos principios chocan aun y sus celadores se degüellan.

En tanto, los acorazados del tio Jonathan asechan el minuto propicio á la intervencion.

Un gran remedio salvaría á esas repúblicas: la alianza estrecha de todas las potencias sud-americanas: Brasil, la Argentina, Chile, Perú, Bolivia, Colombia, Ecuador y Venezuela.

Esa unidad no puede conseguirse, si cada pueblo delega al Congreso sus mas notables ciudadanos, imbuidos de supremacías particulares, orgullosos de sus triunfos, á despecho del interés general. Un siglo de experiencias demuestra sobradamente la decadencia de todo Congreso análogo.

Sería preciso que esa asamblea confiase el poder centralizador á un centenar de personajes, latinos de raza, italianos, españoles ó franceses, escogidos entre los sociólogos, los filósofos, los historiadores, los generales y los sabios reputados del viejo mundo.

Estos cien magistrados harian una constitucion distinta de las constituciones en vigor, y copiada, siquiera en la forma, de la República Romana, venerada por Miranda. Por ejemplo, segun la usanza del Forum, en tiempo de los Cónsules. Así se quebrantarian de un golpe los desaciertos nefastos.

Solo esto puede impedir á la América latina el ser absorbida por la América sajona; solo esto puede salvar las almas católicas de la absorcion protestante.

PAUL ADAM.

TRABAJOS POLÍTICOS

EL CASO DE ENTRE RIOS

Seguimos con preferente atencion el movimiento político de los diversos partidos en Entre-Ríos, y tratamos de darnos cuenta exacta de la situacion que sufre la provincia bajo el personalismo bien definido de su actual gobierno.

Sucesos extraños á la voluntad de los hombres, como son la larga sequía y la enorme mortandad de ganado, han extremado algunas situaciones vacilantes en el comercio, provocando quiebras y liquidaciones ruinosas, y la industria principal de la provincia, la ganadería, ha sufrido pérdidas tan grandes que se experimentarán efectos sensibles en toda la economía provincial.

La agricultura, en esta época del año, es un problema, y todos los cálculos ventajosos que aparecen publicados no tienen base cierta alguna, porque son hechos con un optimismo gracioso.

Lo único seguro é indiscutible es que si la liquidacion de fin de año se hace en las mismas condiciones que la del año anterior, la administracion política no podrá resistir la crisis ni mantenerse como hasta ahora con su soberbia semi-guerrera.

Las pérdidas del año próximo pasado no han sido cubiertas en su totalidad, y en cuanto á las deudas de los contribuyentes con la administracion, se han aumentado de una manera considerable. Por lo pronto, podemos asegurar que el impuesto de contribucion directa no ha dado las sumas calculadas, y que el número de deudores morosos se ha aumentado, sin que el apremio de mayores resultados por la depresion económica que se siente y las dificultades del momento.

A pesar de este estado de cosas, la administracion no ha modificado su presupuesto ni el cálculo de recursos. Las políticas electorales absorben sumas enormes, y ellas son precisamente las que forman los déficits y violentan las situaciones ya demasiado vidriosas.

Los trabajos políticos de la oposicion á semejante órden de cosas están tan justificados, que llegará un momento en que la violencia misma se indicará como única solucion, porque el Gobierno no se ha dado cuenta de las necesidades públicas y persiste en seguir por un camino de favoritismos y parcialidades.

Sin embargo, en las mismas filas oficiales se siente ya la descomposicion, los diversos elementos de éxito empiezan á disgregarse y el nepotismo á reducir su propio círculo.

La coalicion es la única fuerza organizada de oposicion, y en verdad que es poderosa, pero aun falta allí terminar la obra de union, ó mas bien dicho, de cohesion.

Los radicales no han querido vincularse, desconociendo á la coalicion como tal, aunque reconociéndola como fuerza de oposicion organizada, y por pequeñas cuestiones fáciles de salvar se han ahondado divisiones y propagandas que en la situacion de la provincia son peligrosas, porque pueden degenerar en disolventes.

Bien interpretados los intereses generales de órden fundamental en Entre-Ríos, conviene provocar y llegar á un acuerdo para organizar el verdadero partido autonomista, estableciendo de manera clara y terminante su programa en el órden provincial. Llámese coalicion ó como quiera llamársele, es urgente la union para operar con órden y con el éxito que merecen todos los trabajos populares.

La oposicion está animada, tiene verdaderos ideales y una gran obra que consumar. Tiene prensa, los principales elementos de accion y de idea están con ella, y es por esa circunstancia que la obra de union es fácil y patriótica.

El gobierno de Entre-Ríos es intolerable, y la oposicion unida y fuerte es la única esperanza popular.

LA TUMBA DE MACKINLEY EN CANTON

Publicamos una vista del mausoleo que la familia de Mackinley posee en el cementerio de Canton, y en el cual fueron depositados los restos del que fué Presidente de los Estados-Unidos.

Los Mackinley, aunque no poseen una gran

fortuna, figuran entre las familias patricias de Ohio, y su mausoleo contiene los restos de varias personas que han figurado de un modo descollante en la historia de su Estado natal y de la Nacion. Pero en adelante, el mausoleo será uno de los monumentos históricos de los Estados-Unidos, y evocará en el corazon del pueblo norte-americano la memoria de Mackinley, el soldado, legislador y jefe supremo de la Nacion, que cayó víctima de un crímen alevoso en el momento en que el pueblo lo victoreaba.

CABOTAJE NACIONAL

COMO PUEDE PROTEGERSE

LO QUE SE HACE EN EL BRASIL Y EN EL URUGUAY

DECLARACIONES DE LA LIGA MARÍTIMA ESPAÑOLA

LA NAVEGACION DE ULTRAMAR EN LOS RIOS

Hemos dicho que es muy sencillo arbitrar los medios de proteger al cabotaje y volverlo á su antiguo esplendor, sin necesidad de primas, subvenciones, ni leyes especiales, y vamos á demostrarlo.

Basta aplicar la Constitucion y las leyes, propendiendo, á su amparo, al aumento de buques en nuestro cabotaje por medio del aumento de trabajo, que es el productor de capitales y de rentas, sin gasto alguno para el erario.

El art. 14 de la Constitucion declara libre el derecho de navegar y comerciar, conforme á las leyes que reglamenten su ejercicio, y otro artículo amplia este derecho y declara que los rios interiores de la República pueden ser navegados por buques de todas las banderas, de conformidad tambien con las leyes reglamentarias.

Una de esas leyes, las ordenanzas de aduana, dice en su art. 440:

«Se llama comercio de cabotaje el que se hace de uno á otro puerto de la República, ó entre un puerto argentino y otro de alguna de las naciones ribereñas situadas sobre las márgenes de los rios interiores de la República ó mas arriba de éstos.»

Y conformándose con la Constitucion, las mismas ordenanzas dicen en su art. 895:

«Lo dispuesto respecto á la navegacion se entenderá sin perjuicio de lo establecido ó que se estableciere en los tratados de navegacion con las distintas naciones.»

En 1857, antes de sancionadas las ordenanzas, ya estaba establecida por un tratado entre la Argentina y el Brasil la libre navegacion de los rios Uruguay, Paraná y Paraguay por todas las banderas, *con excepcion de la que se haga de puerto á puerto de la misma nacion.*

El Brasil, para proteger y fomentar su cabotaje, hizo sentir su derecho en el Alto Uruguay gravando á las banderas extranjeras con impuestos que no paga la suya, y la bandera argentina es la que los soporta, mas tarde dictó su ley de cabotaje.

La República Oriental tiene tambien sus leyes protectoras, y el Paraguay va en camino de seguirla.

Solamente la Argentina queda retardada, no obstante sus tratados de comercio y navegacion, posteriores á la Constitucion y á las ordenanzas, con Austria, Portugal y Paraguay, en que bien claro se dice que no comprenden al cabotaje, porque cada una de las partes contratantes se lo reserva para sí, salvo convenciones especiales.

Nadie que esté al cabo del progreso universal en esta cuestion tan trascendental para los países que tienen aguas navegables, puede ignorar lo que allí se hace, pero queremos abundar en consideraciones, y recordaremos casos recientes.

La Liga Marítima Española, reunida este año en la Universidad de Madrid, congregó á los representantes de todas las naciones para resolver importantes problemas para la marina. Allí se declaró que el poder naval militar debe tener por asiento su enlace con el desarrollo de la marina mercante, y su incorporacion con las industrias navales del país, que los gobiernos deben ayudar y estimular la agremiacion de los hombres de la marina, que el impuesto de carga y descarga en navegacion de cabotaje no puede exceder de 50 pesetas por tonelada; que el cabotaje debe reservarse exclusivamente para los buques nacionales.

Y en este mismo año, los Estados Unidos de América, nuestro mal aprovechado modelo, acuerda derechos exclusivos y recompensas especiales á los buques que navegan en los rios interiores á los que sirven entre sus puertos de mar y á los establecimientos de construccion naval y demas industrias relativas.

Y es de advertir, que tanto España como Norte-América tienen grande produccion nacional, pero no por esto descuidan la conservacion y mejoramiento de sus elementos propios de trasporte.

Aquí vivimos indiferentes, con nuestra exuberante produccion, creyendo que si los barcos extranjeros no vienen á recogerla hasta en los últimos rincones de la República se apolillará en los depósitos y en los campos, y gastamos ingentes sumas en abrirles nuestras arterias fluviales, dándoles además toda clase de facilidades, que negamos á nuestros propios buques.

Por eso el puerto de la capital no produce para conservarse, y por eso ni tenemos cabotaje, ni marina mercante, ni marineros, por eso el gobierno y el Congreso miran con la mayor indiferencia todo cuanto se les pide en favor de la marina.

La peticion que se presenta al Congreso pasa inevitablemente á la comision que debe estudiarla y dictaminar, pero, si no hay influencias decisivas, allí queda encarpetada.

La Nacion tiene el derecho de reglamentar la libre navegacion de los rios, y tiene tambien el derecho de reservar el cabotaje para su bandera, y es ésta una de las formas de proteccion que puede adoptar; esto es lo cuestionable.

Pero si no quiere hacer uso de este derecho y continúa dejando entrar á los rios los barcos extranjeros, está obligada, por los mismos tratados, á mantener expeditas, valizadas y alumbradas sus vias fluviales y á tener un cuerpo de prácticos, para lo cual se requieren muy crecidos gastos, que no compensan en manera alguna los impuestos existentes.

Entonces, para evitarlo, debe seguirse el procedimiento universal, copiar á Norte-América, á Inglaterra, á Italia, etc.

Todo buque extranjero que se interne en los rios debe pagar un impuesto de navegacion, otro impuesto por cada faro que exista en su ruta, otro impuesto por cada canal valizado que transite, y otro impuesto por día en el puerto donde entre, por razon de policía, conservacion y limpieza, ó sea permanencia, y la obligacion de proveerse de práctico patentado á la ida como al regreso.

Ademas, debe pagar todos los impuestos y despachos que hoy pagan los buques de cabotaje á su regreso al puerto de la capital.

Puede esto ser gravoso á los buques extranjeros, pero ganará el país, porque preferirán quedarse en el puerto de la capital para recibir la produccion que á muy bajo flete le traerán los buques nacionales, y esto producirá al puerto valiosa renta por entrada, faros, permanencia y despachos.

No sucederá lo que actualmente, que los vapores de ultramar pueden eludir el pago de permanencia, saliendo á la rada ó yendo á los rios, donde operan libremente sin gasto alguno, y luego salen directamente para el puerto de su armamento.

Un capitan decia hace pocos dias:

«La permanencia en el puerto de Buenos Aires me cuesta cinco libras diarias, y en los rios no me cuesta nada; no vendré otra vez aquí, tomaré flete para los rios directamente y de allí vuelvo á mi país porque así no gasto nada.»

Y así es en efecto.

SOCIEDAD RURAL ARGENTINA

IMPORTACION DE GANADO EN PIÉ

De acuerdo con resoluciones tomadas por la comision directiva, el presidente de la Sociedad Rural ha dirigido dos notas al Ministro de Agricultura.

En la primera se solicita el apoyo de aquel funcionario, para que el Presidente de la República prolongue los efectos del decreto dictado el 9 de Mayo, y por el cual se prohibe la internacion á nuestro país de animales procedentes de naciones donde ha existido la fiebre aftosa, ó de donde, á juicio del gobierno argentino, no se cuida convenientemente la sanidad de sus ganados, ó se admite la importacion de animales enfermos.

Dicho decreto cesaba en sus efectos el 8 del próximo mes, despues de cuya fecha solo seria impedida la importacion de animales procedentes de Francia é Inglaterra.

En la otra nota se ruega al Ministro de Agricultura, que se mantenga firme en su resolucion de no permitir la entrada á nuestro territorio de los seis animales que fueron embarcados en Nueva-York, despues de expedido el decreto antes mencionado.

Es causa principal de esta peticion, el temor que abrigan los miembros de la Sociedad Rural, de que los gobiernos extranjeros formen juicios desfavorables sobre la forma en que se dá cumplimiento en nuestro país á las prescripciones sanitarias, circunstancia que retardaría la reapertura de los puertos consumidores de ganado argentino, por la desconfianza que ello suscitaría.

EL CENSO ESCOLAR

PROCEDIMIENTO DE EJECUCION

El Consejo Nacional de Educacion ha dictado las instrucciones generales á que deberán sujetarse los consejos escolares de esta capital, para el levantamiento del censo, cuyas tareas darán comienzo el 1º del mes entrante.

«Los consejos escolares deberán tener presente que interesa sobremanera asegurar los datos por barrio, seccion y manzana, á cuyo fin numerarán de uno en adelante las manzanas de cada seccion de su dependencia, empezando nueva numeracion en cada una de ellas, y comenzando por el lado izquierdo inferior del plano escolar, de izquierda á derecha en cada seccion, á fin de que la operacion sea uniforme en toda la capital y fácil toda revision ó estudio ulterior.

«En la misma forma deberá ser el recorrido que hagan los comisarios de manzana para el reparto de los boletines y levantamiento del censo, debiendo comenzar su tarea en frente de la manzana por la esquina izquierda inferior, marchando hácia la derecha.

«Tambien deberán proceder á la brevedad posible, con el auxilio de maestros y vecinos, á verificar y rectificar el plano escolar, habilitando días y horas, con referencia á los empleados públicos, para dicha operacion, si fuere necesario y formarán un croquis del que se elevará copia á esta oficina central, lo mas pronto que fuera posible, con la numeracion por manzanas, comunicando asimismo toda alteracion que posteriormente sufriere el trazado ó numeracion.»

En una segunda reunion, los comisarios de manzana recibirán sus nombramientos, extendidos por el consejo escolar en formularios impresos, que al efecto remitirá aquella corporacion, como asimismo los demás impresos é instrucciones necesarias que están preparando.

Ademas de los maestros de las escuelas públicas, se aconseja que se asegure el concurso de las escuelas privadas, pues es de preferencia que en cada manzana de las secciones muy extensas, procedan juntas á levantar el censo una comision de dos personas, siempre que sea posible, reservando á los maestros de las escuelas públicas, en estos casos, para atender las dificultades imprevistas que ofrezca la operacion.

Ante todo, cada consejo escolar procurará asegurarse el concurso de las autoridades nacionales de barrio ó seccion, comunicando á la citada corporacion cualquier dificultad que se produzca, para tomar las disposiciones necesarias dentro de la ley.

Se considera como manzana todo perímetro de tierra formado por calles abiertas al tránsito público.

Todo consejo escolar llevará desde el primer momento un libro especial, en que consten las resoluciones que tome y los datos referentes á empadronadores, sus domicilios, libretas y boletines que se le entreguen y otros detalles concernientes á la operacion censal.

«Los consejos escolares que ejerzan jurisdiccion en secciones ribereñas recabarán el auxilio de la Prefectura Marítima y solo llevarán la operacion censal hasta *las casas que se encuentren sobre la costa firme*, y pidiendo por conducto de esta direccion el censo de la parte flotante, insular y de la poblacion que se halle á bordo de las embarcaciones.

«Cuando ocurra que los empadronadores denuncien cualquiera resistencia de parte de los habitantes del distrito para suministrar los datos pedidos, tratarán los consejos escolares de reducir á los refractarios, agotando las vias persuasivas aun despues, procurarán obtener las referencias aproximadas por parte de los vecinos y si esto no fuere posible, podrá apelarse á solicitar el concurso policial, conminándose recien á los resistentes con las medidas coercitivas que puede emplear por la ley la autoridad escolar.

«Si aun así no fuese dable obtener los datos (y se comprobara la existencia de niños en edad escolar en el domicilio de los refractarios), se procederá por vias de apremio á exigir los comprobantes de la matrícula escolar y aplicar las multas correspondientes en caso de infraccion, de acuerdo con lo dispuesto en el inc. 6º del art. 57, 16, 17, 22, 61 y 62 de la ley de 1884, y art. 4º, 6º, 13 y 39 del decreto reglamentario del P. E., de fecha Julio 28 de 1885, pudiendo requerir el auxilio directo de la policía, como lo dispone el decreto del Ministerio de Instruccion Pública de Agosto 19 de 1899.

«Solo en estos casos se hará el censo nominalmente, tomando el nombre de los padres, tutores, patronos ó encargados de los niños, y, si fuese posible, el nombre de éstos, su edad y demás datos exigidos en el boletin, por informacion de vecinos ó recurriendo á la autoridad policial.»

El reparto á domicilio de los boletines destinados á ser llenados por sus habitantes se hará con algunos dias de anticipacion al dia 1º del mes entrante, debiendo ocuparse, siempre que sea posible, á los vecinos comisarios de manzana en esta operacion, de acuerdo con lo dispuesto mas arriba, y en último caso á los maestros. Procurarán emplear el menor número de éstos, para que no se perjudiquen mayormente las tareas escolares.

Los comisarios de manzana rectificarán de *visu*, siempre que fuese posible, los datos que contengan los boletines domiciliarios, y trasportarán éstos á las libretas de que serán provistos y en las cuales se insertarán las instrucciones impresas necesarias.

Tambien serán provistos los comisarios de certificados impresos para entregar á las familias censadas, á fin de que los conserven durante los dias del censo, para evitar toda duplicacion ú omision, por cambio de domicilio ó ausencia.

Se recomendará á los comisarios que aprovechen la mañana y la tarde del 1º de Noviembre, dia feriado, ó los siguientes á la tarde, para realizar el censo, á causa de hallarse á esas horas la poblacion escolar en sus casas.

«Como la poblacion escolar puede encontrarse diseminada *accidental* ó *permanentemente*, con sus familias respectivas, en colegios públicos, en colegios particulares, en fábricas, talleres, internados, hoteles, casas de huéspedes, conventillos, prisiones, casas de correccion, etc., el censo se hará por *familias*, considerándose como tales:

«Todo conjunto de personas que viva en una misma casa ó habitacion, de manera permanente, dependientes de una misma autoridad, sea ésta el padre, la madre, tutor, patron, encargado, director, jefe, guardian, superior, etc.»

«Los diversos casos que puedan presentarse como dudosos, para el comisario de manzana, serán aclarados en instrucciones especiales impresas, que se irán remitiendo oportunamente.

«Los consejos escolares consultarán toda duda ó dificultad no prevista, con el inspector técnico general, quien procederá de acuerdo con las instrucciones que reciba del presidente del Consejo Nacional de Educacion.

«Durante el presente mes quedan suprimidas las conferencias pedagógicas, habiéndose comunicado á los señores inspectores técnicos que deben ponerse al habla con los consejos escolares de sus respectivas secciones, á fin de que, en los jueves de asueto, cooperen á la accion de los consejos escolares, para la instruccion de los maestros, en la forma que dichas corporaciones juzgaren conveniente.

«Se recomienda tambien que los maestros de las escuelas públicas instruyesen á los niños en la operacion que se vá á realizar, á fin de asegurar el concurso simpático del vecindario de Buenos Aires.»

—El consejo escolar 13º ha invitado á los vecinos de la seccion 5ª para mañana, y á los de la 3ª para el mártes próximo, á las 8 de la noche, á una reunion, que tendrá lugar en su local, Industria 471, para tomar algunas medidas preliminares relativas al censo escolar.

LEON BARRACAND (13)

LA NOVELA NUPCIAL

La Sra. de Germançon, con la frente baja, se absorbia en sus cálculos.

Se levantó de pronto:

—¿Han regresado de su viaje los Commandry? ¿Los ha visto usted?

Alberto respondió:

—Han pasado dos meses en Italia y algunas semanas en Niza. Son muy dichosos. He encontrado á Aymar. Se ha instalado en la antigua habitacion de los Pravier, que han bajado al entresuelo. Todos están satisfechos de esta combinacion y la madre contenta por no estar separada de su hija.

Y Aymar no está mas que á dos pasos de sus oficinas, de las oficinas de Sigman, que, por una bella extension de jardin, como usted sabe, comunican con el hotel de los Campos Elíseos. Ese Sigman, despues de M. Rothschild, es ciertamente uno de nuestros mas grandes barones de la finanza, uno de los reyes de París, uno de los amos de Francia. ¡Vieron ustedes en la boda cómo le rodeaban, le cortejaban y le incensaban! Toda nuestra provincia delfinesa se hacia su vasalla. El dinero es una gran cosa; siempre lo he dicho.

—Lo cual no le excita á usted á ganarlo.

—Se hace lo que se puede, dijo él sonriendo á Elena.

Pocos dias despues, la Sra. de Germançon recibió la visita del Sr. de Commandry.

No era su dia de recibo, que Aymar debia saber. Ella tuvo motivo, pues, para suponer que ese paso excedia los límites de un simple deber de cortesía. Estaba un poco intrigada, esperando lo que él diría.

Sin embargo, no se apresuraba á entrar en materia. Elena estaba allí: le molestaba quizás; la Sra. de Germançon lo adivinó. Encontró un pretexto para alejarla.

Elena se retiró á su cuarto y se entregó á las ligeras ocupaciones que llenaban sus ócios. Se absorbió de tal modo, que no se dió cuenta de la larga duracion de esa visita. Cuando salió el Sr. de Commandry, ni siquiera tuvo la curiosidad de informarse de lo que habia ido á hacer en la calle Villejust. Y tampoco notó, lo excitada y cambiada que habia salido su madre de esa entrevista.

La Sra. de Germançon, los dias siguientes, la asomaban vivas llamaradas de alegría en su rostro, como rayos de sol. Luego, sin transicion, se abrumaba en meditaciones concentradas.

Se despertaba de ellas, sobresaltada, para contemplar á su hija; al contemplarla, tenia aires de melancolía, de tristeza desesperada. Y de pronto, la sonrisa se levantaba de nuevo, irradiaba.......

VIII

El coche de la señora de Commandry, al ir al Bosque, se detenia con frecuencia en la calle Villejust para tomar á Elena y á su madre.........

Las mas de las veces, solo Elena aprovechaba el amable ofrecimiento. La señora de Germançon tenia mil cuidados interiores que no le permitian aun las distracciones mundanas de primera necesidad, si así puede decirse. Dejaba pues partir á su hija.

Y las dos amigas, una al lado de otra, muellemente recostadas en los almohadones del cupé, contemplaban la ola de los coches, el desfile, los rostros conocidos que se dirigian al Bosque.

Habian quedado amigas, tan amigas, como si un dia, el corazon, la cabeza del señor de Commandry, girando al viento como una veleta, virando de bordo como una goleta, en el momento en que iba á saludar á la una, no hubiera bajado de pronto pabellon delante de la otra, y como si esta amiga, encantada del homenaje inesperado, no se hubiera prestado con toda la amabilidad deseable á este cambio de frente.

La recien casada, despues del acontecimiento, en su primer encuentro con Elena, le habia lanzado una mirada circunspecta, inquieta; que sondeaba sus disposiciones.

No vió en la jóven ninguna sombra de pesar, ni el mas ligero asomo de rencor. ¡No! Elena no la detestaba; estaba muy consolada, completamente desligada de ese hermoso marido que se le escapaba. Y al momento quedó olvidado el incidente.

La antigua intimidad se reanudó tan estrecha y calurosa como antes. La jóven señora de Commandry era dichosa en hacer compartir á Elena su vida nueva, su independencia, los placeres nuevos y la comodidad que le proporcionaba su posicion de mujer rica y casada.

Y Elena aceptó con alegría. Quizás porque se ponia á la altura de todo: no tenia nada de ese espíritu estrecho que nos hace sufrir por un lujo, á que se es admitido por favor, nos instiga á envidiarlo á los demás y desearlo para nosotros mismos.

En todas esas salidas, esos paseos al bosque, á través de París, llevada en el blando cupé, trasportada al trote ligero de los dos caballos, se sentia alegre, satisfecha, con el alma desbordante de contento.

—Háblame de ti, querida Leonia, de tu marido. ¿Os llevais bien? ¿se entienden los corazones?

—Haz el favor de llamarme Lea, porque he dejado Leonia. ¡Lea! ¡Lea! ¡cabeza dura! ¿cuánto tiempo necesitarás para acostumbrarte?

—¡Vaya por Lea! ¿Eres dichosa?

—No lo creerás. El Sr. de Commandry es perfecto. Correccion, atenciones, y modo de portarse, que revelan su orígen noble y que ya no se encuentra en nuestra sociedad. Por otra parte, nos vemos pocas veces... en la mesa, se sobreentiende..y por la noche cuando nos exhibimos en sociedad. Siempre vamos juntos. De dia tiene sus oficinas; por la noche, el club. Es preciso que vaya al club, para sus negocios y para sostener sus relaciones. Esto produce grandes intervalos, ¡ay! abismos en la vida comun. ¡Mucho se aflige él!

En atencion á esto, cuando podemos, en los escasos instantes que me puede dar ¡cómo nos desquitamos!

—Es una existencia de encanto, una embriaguez de que no tienes idea.

—Ni siquiera tengo un deseo que formular. Todo me llega antes que lo sienta. Es esencial, querida amiga, casarse con un hombre metido en negocios. El dinero rueda con mas facilidad. Se le dá menos importancia. No hay que tantear, consultar, restringirse por un capricho. Ya lo verás; te tocará el turno... Y vendrá mas pronto de lo que piensas.

Se reia y Elena con ella.

No era raro que al regreso de la avenida Hoche, invitaran á comer á la jóven. Era cosa convenida con la Sra. de Germançon, la cual, pasada cierta hora, no esperaba ya á su hija.

El Sr. de Commandry, lo mismo que su mujer, tuvo, despues de su cambio de frente, algun temor al volverse á ver con Elena. Pero tambien él al momento se tranquilizó al verla tan natural, sin conservar siquiera [illegible] de la aventura.

Se aprovechó de esa para entrar mas íntimamente, con amable familiaridad, en su compañerismo, como lo hacen comunmente los maridos con las amigas de su mujer. Esto estaba envuelto en formas demasiado corteses y respetuosas, para que ésta pudiera sorprenderse ni ofenderse. Pero, sin embargo, habia en el fondo cierta solicitud.

En la mesa, al hablarla, tenia aires de inclinarse y mirarla de mas cerca lo que no dejaba duda alguna respecto á la admiracion que le conservaba, por mas que esa admiracion no hubiera llegado hasta el heroismo de casarse con ella. No por eso habia quedado menos intacto y puro el culto y se lo daba á comprender.

Y Lea, con el corazon alegre, con mirada satisfecha, seguia esas maniobras, que en resumen, no eran mas que niñerías. Estaba contenta de que él se divirtiera con esas bromas, porque todo lo que constituia el placer de Aymar, constituia tambien el suyo y le parecia que esa apariencia, de corte caballeresca, no era mas que lo superfluo, un sobrante insignificante del tributo que le debia á ella y que él saldaba generosamente. Y ademas, le satisfacia que él rindiera justicia á la belleza de Elena, porque estaba orgullosa de su amiga y no hubiera admitido que no se estimara en su valor á la señorita de Germançon.

Estas galanterías, despues de la comida, continuaban en el salon, mientras Lea, aquí y allá, daba vueltas é impartia órdenes.

Le decia él riendo:

—No tenga usted miedo: la casaremos á usted... Lea y yo nos ocupamos.

—¡Pero si no tengo prisa!

—Tal vez sea así. Pero eso no se debe hacer á ciegas, como lo haria usted indefectiblemente si la dejaran entregada á sí misma. Se necesita algo excepcional, para una señorita tan completa como usted.

La miraba él en el fondo de los ojos con una mirada penetrante [illegible] apartar la mirada. El Sr. de Commandry, visiblemente,—ella se hacia esta reflexion para sus adentros,—era un hombre dispuesto á encontrar bien á todas las mujeres, sin exceptuar la suya.

A las diez, se levantaba él.

—Lo siento mucho, señoras. Me veo obligado á dejarlas. Hasta la vista, querida Lea (la besaba en la frente)... señorita...

Y se marchaba, por mas deseos que tuviera de quedarse. Habia descubierto, desde el primer dia, que el medio de tener un hogar siempre agradable, cuya armonía y cordialidad no fueran turbadas, era estar en casa el menor tiempo posible. Se conformaba á esta regla.

—Es encantador ¿no es verdad?

Y siempre es así.

—¡Muy encantador! Decia Elena como un eco.

Pero, para sus adentros, lo consideraba muy extraño.

Poco tiempo despues, hubo en casa de los Commandry una gran comida, seguida de recepcion. Era la primera invitacion despues del matrimonio, la apertura de sus salones.

Unos veinte convidados rodeaban la mesa brillantemente servida, toda enguirnaldada de flores raras, que trepaban hasta la araña y suspendian en todos sentidos sus frágiles lianas.

Este bosque diáfano aislaba en cierto modo á los invitados unos de otros, y ocultaba á la intimidad el imponente aparato. El Sr. Sigman ocupaba el puesto de honor, á la derecha de Lea. Seguian despues la Sra. de Germançon, y Elena [illegible]

del entrelazamiento del follaje, todo el mundo observó, á los postres, cuando todos iban á levantarse, que el Sr. Sigman registraba la canastilla que tenia delante. Con su bella mano regordeta, de uñas correctas, de luces irisadas, tomó una flor que ofreció á su vecina de la derecha. Tomó otra que tuvo levantada por un instante en la punta de los dedos, paseando una mirada sonriente alrededor. Esperaba que la Sta. de Germançon dirigiera la mirada á su lado. En aquel momento, con un movimiento amable, hizo el ademan de ofrecérsela.

Inmediatamente, unas manos se apresuraron para hacerla llegar á la jóven.

Pasaron al salon, los grupos se dispersaron, y se formaron otra vez por simpatías y afinidades naturales.

De nuevo al lado del Sr. Sigman, la Sra. de Germançon le escuchaba, [illegible] las confidencias.

Se quejaba.

—En mi posicion, señora, [illegible] posadas. No me refiero á [illegible] es poca cosa y me basta [illegible]

lencia de aquellas pretensiones injuriosas para la cultura del pueblo argentino.

Una provincia que realiza asambleas de aquella importancia y de aquel temple cívico atestigua solemnemente su capacidad política para vivir bajo las instituciones libres y exhibe su derecho al respeto de los mandones que intentan someterlo á un pupilaje grosero y vergonzoso.

El *meeting* del Rosario es la nota mas alta dada en el campo de la reaccion cívica, en la actualidad. Es un honor conquistado y que debe ser reconocido y aclamado. Los electores oficiales, puestos frente á frente de aquella demostracion elocuente de la conciencia cívica y de la razon pública madura, aparecen como empresarios de títeres, con su mecanismo, burdo expuesto á los ojos de la concurrencia.

¿No es una iniquidad que á un pueblo que de tal manera gestiona el comicio legal y reclama sus libertades se le someta, como á grey, al régimen imperante? ¿No es un crimen aplastar la voluntad de un pueblo que de esa suerte pide urnas cívicas, bajo el peso de cacicazgos brutales?

El pueblo santafecino ha ganado moralmente la batalla. La asamblea de ayer le da la victoria. El oficialismo ha quedado públicamente reducido á lo que es,—una mancha negra caida sobre la civilizacion política de la provincia. Acepte las sinceras felicitaciones que por tan notable jornada le enviamos.

El presupuesto de la Lotería Nacional — Despilfarro del dinero de la caridad pública.

En nombre de los buenos principios de gobierno y de las prácticas correctas de una administracion ordenada, hemos pedido insistentemente que el Ministro de Hacienda, y en su defecto la comision respectiva de la Cámara de Diputados, solicitaran al Ministerio de Relaciones Exteriores la inclusion en su presupuesto del correspondiente á la administracion de la Lotería Nacional.

Tan razonable indicacion, sugerida por consideraciones evidentes de interés público y de buen gobierno, era la prosecucion de una propaganda, en que habíamos patentizado los defectos de aquella administracion; en que habíamos dado publicidad á sus inexplicables larguezas, y puesto en evidencia la situacion anómala de una reparticion pública, que maneja grandes caudales, en cuya contabilidad, distribucion y aplicaciones no existe control de ninguna especie, y que se gobierna con una autonomía, que por lo ilimitada y por lo ajena á toda ley, freno y reglamentacion, bien podria calificarse de licenciosa.

La indicacion, no obstante, cayó en el vacío, cuantos debian acogerla y patrocinarla, para poner fin á ese estado de cosas, han hecho oidos de mercader, y dejan que ruede la bola, como vulgarmente se dice, mientras la administracion de la lotería, segura por lo visto de que nadie atentará á su independencia, sigue disponiendo á su antojo del producto de esa onerosa contribucion, á que el pueblo aporta parte de lo necesario para su sustento, que se le arranca en nombre de la caridad, y lo invierte en gastos inútiles y de puro lujo, ó en pagar grandes sueldos, perfectamente innecesarios, á los favoritos del oficialismo, cuando el presupuesto de la Nacion no basta ya para esta clase de mercedes.

El presupuesto de esa administracion pasa de medio millon de pesos anuales. Ni el cálculo de sus partidas, ni la inversion que se les da, son fiscalizados por nadie; y ya hemos demostrado en otras publicaciones que los gobernantes acuden á sufragar con los beneficios de la lotería gastos de todo género, hasta palacios para bibliotecas y obras públicas en las provincias, sin acordarse para nada de los fines caritativos que la ley tuvo en vista, al autorizar el juego, como un medio de subsanar la insuficiencia de los recursos pecuniarios de la beneficencia pública y privada.

Pero no contentos con esto el abuso de las inversiones indebidas de las utilidades de la lotería, por ser contrarias á la letra y al espíritu de la ley, el abuso llega hasta socorrer con esos fondos á los favorecidos por las influencias políticas, y cuando en las oficinas públicas no hay puesto alguno de categoría que adjudicar á uno de esos recomendados de primera fila, se le envia á la comision administradora de la Lotería Nacional, provisto de una de esas cartas expresivas, que equivalen á credenciales, y al punto se le adjudica un cargo bien rentado, si existe, y si no existe, se crea.

Muchos de esos puestos no tienen razon de ser, como, por ejemplo, los de inspectores de la lotería en las provincias, donde nada hay que inspeccionar; pero, como no hay mas autoridad, ni mas ley, que la voluntad omnímoda de la comision, sus acuerdos son firmes y ejecutorios, ni mas ni menos que los fallos de la Suprema Corte de Justicia.

¿Es posible concebir que subsista semejante desconcierto, á ciencia y paciencia del gobierno, y que las mismas influencias oficiales fomenten ese desbarajuste en obsequio de sus protegidos? ¿No es evidente que tales procedimientos son incompatibles con toda idea de administracion, y que el presupuesto de la Lotería Nacional debe incorporarse al general del Estado, y quedar sometido como el de todas las reparticiones públicas á la ley de contabilidad y al control á que están sujetas todas las rentas fiscales?

Pues si todo esto es evidente ¿qué interés oculto interviene en este asunto, para perpetuar ese espectáculo intolerable?

He ahí una serie de preguntas que demandan inmediata y clara respuesta.

SANTA-FÉ EN BUENOS AIRES

EL MANIFIESTO DE LA JUNTA

ADHESIONES DE TODO EL PAÍS

LOS TRABAJOS PARA EL MEETING

Ha causado muy buen efecto el manifiesto de la junta de residentes santafecinos, dirigido al pueblo de Buenos Aires, invitándolo á que concurra el domingo próximo á recibir á la peregrinacion cívica de la provincia de Santa-Fé.

La junta ha recibido muchas y muy expresivas felicitaciones y adhesiones de varias provincias, entre las cuales figuran las de Tucuman, Entre-Rios, San Juan, Córdoba, Santiago del Estero y La Rioja.

Los trabajos para asegurar el éxito del gran acto cívico continúan con laudable empeño. La comision se ha constituido en sesion permanente para atender y despachar todos los asuntos relacionados con la manifestacion.

Numerosas sociedades de esta capital han enviado su adhesion y prometido concurrir con todos sus elementos. Tambien se han recibido adhesiones importantes de distintas localidades de la provincia de Buenos Aires, principalmente de La Plata.

Todo hace prever que el *meeting* alcanzará proporciones imponentes.

La junta solicitará mañana de la policía la autorizacion para que pueda formarse la columna que llegará hasta el Congreso.

—

Varios estancieros han resuelto donar reses vacunas y lanares para el almuerzo criollo que se servirá á los peregrinos en Palermo.

—

La junta ha recibido comunicaciones del comité central de la Union Provincial, en las cuales se le hace saber que se ha procedido abusivamente en la insaculacion de las mesas para las próximas elecciones de Gobernador y vice.

La insaculacion se hizo á puertas cerradas, y ningun ciudadano de la oposicion figura entre los sorteados.

CONCEJO DELIBERANTE

REUNION DE CONCEJALES

MANIFIESTO AL PUEBLO

RENUNCIA COLECTIVA

En la casa de la calle Cangallo 691 se reunieron ayer 16 de los concejales que no han renunciado el cargo.

La reunion tenia por objeto cambiar ideas sobre la forma como se resolverá el conflicto en que está envuelto el Concejo, sin quórum legal para funcionar, y en medio de una anarquía á todas luces contraproducente para los intereses comunales.

Previa una acalorada discusion, se acordó la renuncia colectiva de los concejales que forman parte del Concejo, despues de lanzado un manifiesto al pueblo de Buenos Aires, en el cual se explicarán las causas que han llevado el asunto al extremo difícil en que se halla.

Leido el manifiesto, cuyo texto se publicará hoy, 12 de los concejales presentes lo aprobaron y firmaron sus renuncias; se abstuvieron de hacerlo 4 de los concejales.

La mayoría hace empeñosos trabajos á fin de que hoy presenten sus renuncias los concejales que no lo han hecho.

Esa es una campaña del Presidente de la República, quien ha hecho gravitar su influencia personal sobre sus correligionarios del Concejo, ofreciéndoles compensaciones por el sacrificio que les exigía. Parece que es punto convenido que no se sancionará el proyecto Argerich, y que en su reemplazo se votará el de reformas á la ley orgánica, á la orden del dia de la Cámara de Diputados.

Repetimos, es un imbroglio electoral, de pura politiquería.

LIGA CONTRA LA TUBERCULOSIS

CONFERENCIA DE LA SEÑORA DE CONI

Tuvo ayer la Sra. de Coni, en la sociedad Cavour, una buena concurrencia de obreras, que habian acudido á escuchar su disertacion sobre la tuberculosis y sencillas prácticas de higiene para evitarla ó curarla.

La conferenciante expuso con sencillez y claridad el tema, logrando imbuir en su auditorio ideas precisas sobre los modos de adquirir la enfermedad y para evitarla.

Dado el fin altamente altruista que se propone la Sra. de Coni al iniciar una série de conferencias puramente para mujeres obreras, seria de desear que éstas, correspondiendo á esa iniciativa, acudieran á escucharla, con la seguridad de que ella sabrá darles los mejores consejos sobre la materia.

La tuberculosis es un enemigo tan temible para las sociedades, que se impone el conocimiento de los medios prácticos de combatirla.

32° ANIVERSARIO DE "LA PRENSA"

ECOS DE LA OPINION

LA PRENSA NACIONAL Y EXTRANJERA

«La República»

(La Plata)

«Ayer ha cumplido 32 años de vida, el ilustrado colega bonaerense con cuyo nombre encabezamos estas líneas.

Ya en otra oportunidad y en la seccion dedicada á esbozar lo que podemos llamar la fisonomía de los periódicos que forman nuestro canje, manifestamos el alto concepto y bien fundado aprecio que el diario nombrado nos merece.

Nada podemos decir de su importancia siempre creciente, ni del papel culminante que ha desempeñado y sigue desempeñando en los progresos del periodismo sud-americano, pues ellos son perfectamente conocidos de nuestros lectores.

Sean cuales fueren las ideas que LA PRENSA patrocine, orientada como está en el sentido de las corrientes de la opinion y de las conveniencias públicas, podrá equivocarse porque nadie es infalible, pero siempre se le hará justicia reconociéndosele altos y patrióticos móviles.

La República se asocia complacida al júbilo de su colega metropolitano, y formula votos sinceros por que su vida se prolongue indefinidamente, vinculándose, como hasta hoy, á todos los progresos y á todas las angustias de la pátria.

LA PRENSA, como creemos haberlo dicho en otra fecha, es, mas que una hoja periódica de valer indiscutible en cualquier sentido que se la considere, una verdadera institucion que honra al país y á toda la América latina.

Tal se la reputa en Europa, y tal debemos considerarla sus colegas del Rio de la Plata.»

«Diario del Comercio»

(Buenos Aires)

«Ayer ha cumplido treinta y dos años de vida nuestro distinguido colega LA PRENSA, uno de los mas autorizados y respetables órganos del periodismo nacional.

En el largo lapso de tiempo trascurrido desde que apareció modestamente el primer número de LA PRENSA, este diario ha llenado una alta y proficua mision social y política, contribuyendo en la amplia medida de sus fuerzas al progreso general del país, cuyos intereses ha servido enérgica y patrióticamente. El engrandecimiento de LA PRENSA, que ha llegado á ser un coloso del periodismo sud-americano, se ha elaborado paralelamente al engrandecimiento nacional, desarrollándose en razon de la marcha progresiva del tiempo.

Hoy, fuerte y poderoso, este importante diario pesa en la opinion pública con toda la influencia de sus prestigios bien adquiridos.

Deseamos al distinguido y popular colega, todo género de prosperidades.»

«La Capital»

(Rosario)

«Cumplió ayer nuestro colega metropolitano LA PRENSA 32 años de vida, durante los cuales ha realizado fielmente el programa que trazóse desde el momento en que inicióse en la lucha periodística.

El 18 de Octubre de 1869 apareció su primer número en una modesta hoja suelta, que estaba muy lejos de parangonarse con LA PRENSA de hoy, con ese diario que puede considerarse como un timbre de honor del periodismo argentino.

Los progresos alcanzados por ese diario durante el intervalo recorrido son asombrosos y para darse cuenta exacta de ellos, basta solo contemplar el magnífico palacio de su propiedad en que se halla instalado.

Son indiscutibles los importantes servicios que LA PRENSA presta al público, no solo defendiéndolo y aconsejándolo desde sus prestigiosas columnas, sino tambien otorgando gratuitamente servicios médicos y forenses, y otras diversas facilidades, y estimulando el desarrollo del arte en sus diversas manifestaciones, por medio de torneos y donaciones.

Nos hallamos complacidos el cortés saludo que dicho colega dirige al periodismo en general con motivo de su aniversario, deseándole que continúe en su carrera de grandes y fecundos progresos.»

«El Municipio»

(Rosario)

«Ha entrado ayer en sus treinta y tres años de existencia periodística nuestro estimado colega LA PRENSA, que vé la luz pública en la capital de la República, y que puede reputarse sin extremar el elogio, como el primer diario de Sud América.

Luchador infatigable por la noble causa de la defensa del pueblo, censor incorruptible de los malos funcionarios, y campeon decidido de todos los progresos morales y materiales del pueblo, ha llegado al primer puesto del periodismo argentino, rodeado de esa aureola de gloria que es premio justo á todo esfuerzo noble y desinteresado.

Todas las causas patrióticas y nobles han encontrado en LA PRENSA su mas decidido apoyo, y por eso el pueblo argentino la alienta en su propaganda y la ha encumbrado hasta el puesto que legítimamente tiene conquistado.

Los malos gobernantes le temen, los hombres de corazon la aplauden, los que aspiran á ver la pátria libre de mandones insolentes y despotismos siguen sus indicaciones; y en todo hogar donde se lee un periódico entra LA PRENSA, trayendo en sus columnas la última nota del movimiento mundial condensada en sus secciones telegráficas é informativas, que son indudablemente las mejor servidas de los diarios argentinos.

Al hacer esta breve reseña de los grandes progresos realizados por el gran diario metropolitano, devolvemosle afectuosamente el saludo que dedica á la prensa, en la parte que nos corresponde, y deseámosle la mayor prosperidad para que siga siendo idea y brazo de este gran pueblo, que tantas ansias tiene de honradez administrativa y de libertades cívicas.»

«El Heraldo»

(Rosario)

«LA PRENSA, ese coloso del periodismo argentino, que sin extremar los elogios puede ser considerado como el primer diario de Sud-América, ha entrado ayer en sus treinta y tres años de existencia.

Campeon decidido de la verdad y la justicia, defensor infatigable de todas las nobles causas, propulsor eficaz de todos los progresos morales y materiales del país y censor acérrimo é incorruptible ilnaimente de todos los des-guisados políticos y de todas las inmoralidades administrativas, ha llegado á la meta del periodismo argentino rodeado de un prestigio sin mancha, de una aureola de gloria envidiable, prestigio y aureola conquistados en buena lid, en lucha franca y leal.

La circulacion del gran diario es enormísima, y bien puede asegurarse sin temor á incurrir en hiperbólicas exageraciones, que en todo hogar donde se lee un periódico LA PRENSA campea siempre por sus respetos.

En sus columnas vienen estampadas las últimas notas del movimiento universal, condensadas en su seccion telegráfica é informativa, que no solo es la mejor servida de Sud-América, sino que tambien puede ella parangonarse ventajosamente con la de los grandes diarios europeos y norte-americanos.

Devolvemos afectuosamente el saludo que el coloso colega dirige á la prensa en general, y hacemos fervientes votos, en cuanto á nosotros conviene, por que su prosperidad siempre vaya en escala ascendente y porque sus doctrinas, que pueden considerarse como el barómetro político de una gran parte de la opinion pública, no sean echadas en saco roto por los hombres que, desde las alturas del poder, manejan los destinos de la República.»

«El Orden»

(Tucuman)

«El estimable colega de Buenos Aires cumple hoy 32 años de su fundacion.

Su larga existencia marca un período fecundo en campañas á cual mas azarosa, emprendidas en pro de los derechos mas preciados del pueblo y de los intereses que afectan la tranquilidad y la vida de los ciudadanos y de todos los habitantes de la Nacion.

Las victorias obtenidas en ese sentido honran á LA PRENSA en particular y al periodismo argentino en general.

Hubo de vencer en los comienzos de su luego brillante carrera, sérios obstáculos, en los que se puso á prueba el temple del carácter de su fundador y propietario, el Dr. José C. Paz. Como si presintiera desde los primeros dias de su vida, la fuerza que mas tarde habia de representar, daba en sus columnas muestras de su altivez poco común y de ese orgullo de los chicos que los honra y los enaltece. Hacíasele la guerra del silencio.

Los diarios de Buenos Aires no creian sin duda digno de su atencion al nuevo diarito, y el canje no llegaba. No recordamos si en el 4° ó 5° número, hemos leido unas líneas que pintan el carácter de los hombres que redactaban en aquel entonces LA PRENSA.

Reclamaba el canje, y agregaba con estas ó parecidas palabras la siguiente amenaza: «Cuidado no tengan que temer mañana la fuerza del pequeñuelo».

Y en verdad, hoy es un coloso. La profecía se ha cumplido, tal vez excediendo las esperanzas de sus progenitores.

La accion de LA PRENSA se hace sentir poderosamente, tanto en el interior como en el exterior de la República.

La obra política y social de LA PRENSA, ha sido juzgada repetidas veces y enaltecidos sus triunfos.

Los progresos alcanzados tras largos años de lucha, han permitido á aquel diario realizar grandes obras de utilidad pública.

Los beneficios de los consultorios médico y jurídico, son inestimables. A las clases de música y gramática, últimamente establecidas, concurren centenares de alumnos.

Destinada á hacer una propaganda mas activa que hasta la fecha en favor de la República Argentina y para dar á conocer sus productos, ha establecido en París una agencia en suntuoso edificio y en el centro de moda de la gran ciudad francesa.

La inmensa mayoría de los diarios del interior de la República y de América, han aplaudido la idea y han prestado desde el primer momento su mas decidido concurso.

La obra de LA PRENSA vá de este modo completándose, y dentro de su programa caben muchas otras iniciativas que á su debido tiempo serán puestas en práctica.

El Orden se complace en enviar á LA PRENSA la expresion de sus mas sinceras felicitaciones, en el dia de su 32 aniversario.»

LOS CAMINOS DE LA CORDILLERA

SUS ANTECEDENTES Y SU HISTORIA

VIEJO PLAN CHILENO — PROPÓSITOS Á QUE LOGICAMENTE RESPONDE

Se ha dicho que es viejo el asunto de los caminos abiertos por el gobierno de Chile al través de la cordillera. Es exacto. Es mas viejo que lo que el público sabe; pero igual edad tienen las incurias y las tolerancias de las autoridades y diplomacia argentinas.

La red de vias de comunicacion trasandina en direccion á los valles de la Patagonia central es el resultado de exploraciones y estudios practicados durante muchos años.

El objeto de esos caminos es esencialmente político y militar. Con ellos se propone Chile hacer actos posesorios y de dominio sobre las zonas que llama litigiosas, á fin de forjar argumentos de hecho ante el árbitro.

Se ha traslucido el designio de hacer que la comision de geógrafos de S. M. B. practique las exploraciones, arrancando desde el Pacífico y entrando á la Patagonia oriental por los aludidos caminos. Con ello demuestran los chilenos su posesion real.

Se sabe que la jurisprudencia inglesa asigna importancia jurídica á *hechos* de esa naturaleza; y como la diplomacia argentina no los ha invalidado con protestas enérgicas y arrancando satisfacciones amplias, Chile consigue redondear su *argumento*.

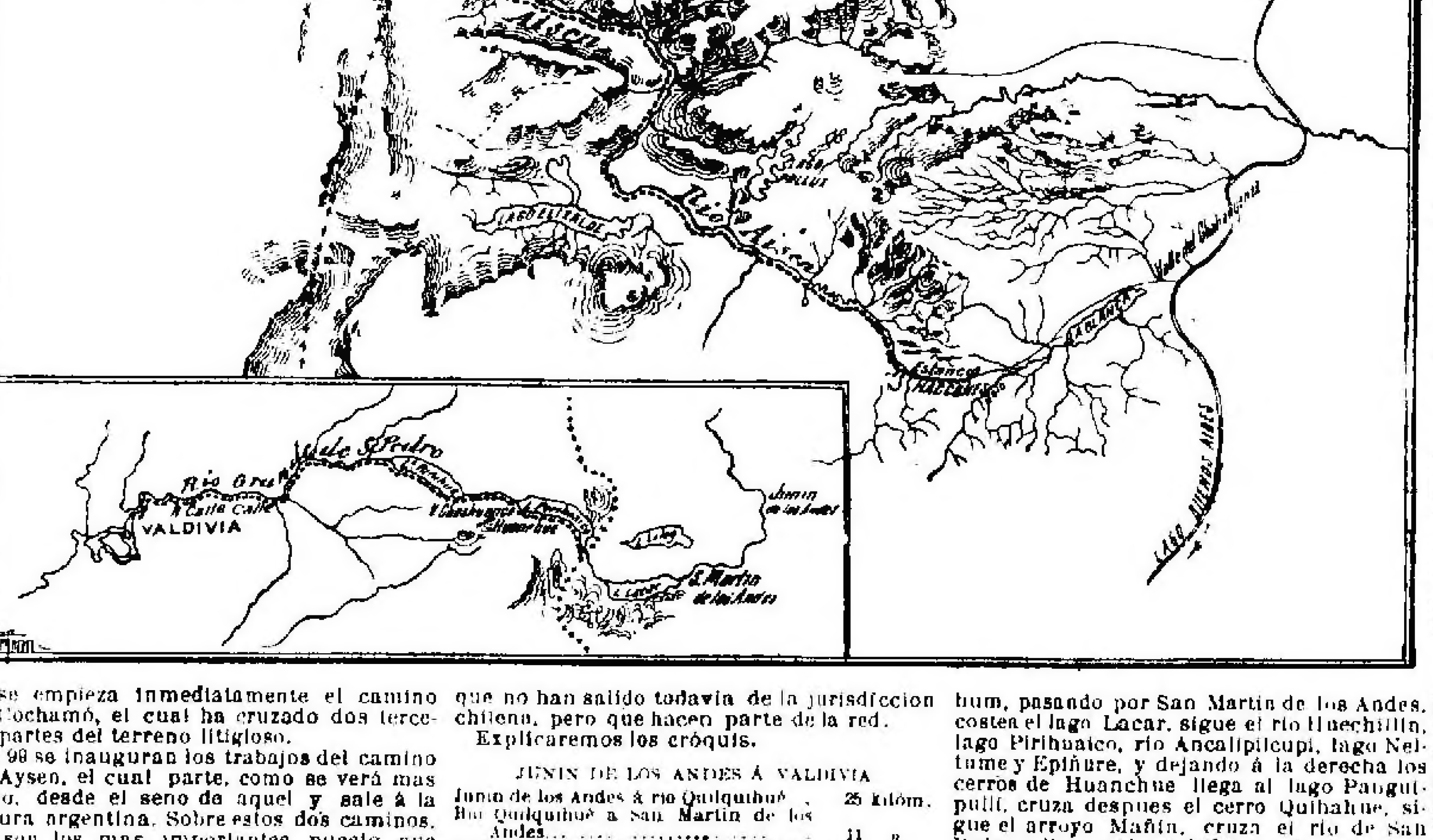
—

La historia de los caminos viene de tiempo atrás. El año 1893, Chile mandó una comision compuesta de los profesores del Instituto Pedagógico Steffen, Stange y Krüger y el Sr. O. de Fischer; estudian la region del Cochamó, cuyo cróquis publicamos el otro dia.

El 94 estudian el Palena, pero llegando á las proximidades de la colonia 16 de Octubre una comision del 3° de caballería, los sorprendió y los condujo á Junin de los Andes, á excepcion de Steffen, que volvió por el Palena al tener noticias de su compañero.

El 95 estudian el rio Puelo, siempre buscando salida á la colonia 16 de Octubre. Esta colonia, poblada por el gobierno argentino por indicacion del gobernador Fontana el 86, está hoy sometida al arbitraje.

El 96 se empieza la construccion del camino desde puerto Montt á Nahuel Huapí por el boquete de Perez Rosales, se termina el



98, se empieza inmediatamente el camino del Cochamó, el cual ha cruzado dos terceras partes del terreno litigioso.

El 99 se inauguran los trabajos del camino del Aysen, el cual parte, como se verá mas abajo, desde el seno de aquel y sale á la llanura argentina. Sobre estos dos caminos, que son los mas importantes, puesto que violan el statu quo establecido, el Ministro de la Guerra tuvo conocimiento en oportunidad, de una de las cuales dieron cuenta todos los diarios, y conocemos el resultado, de la otra, hasta ahora se ha sabido.

El Ministro podrá rectificar, como es su costumbre, pero podemos asegurar que él por sus medios no los ha conseguido, sino por alguna alma caritativa, enternecida de tanta pobreza.

En cuanto al camino por la costa del Pirihuaico, y que se dirige al lago Lacar, se insinuó en las sesiones secretas del Congreso chileno, como una necesidad, cuando las famosas interpelaciones de D. Joaquin Walker Martinez, y seguramente, si nuestra cancillería no toma la actitud debida, pronto llegará al cuartel del 3° de caballería, situado en San Martin de los Andes.

—

Los planos que publicamos, exactos, complementan el que insertamos hace pocos dias, los de hoy describen el segundo y el tercero de los caminos principales. Hay otros de menos importancia, en comienzo, que no han salido todavia de la jurisdiccion chilena, pero que hacen parte de la red.

Explicaremos los cróquis.

JUNIN DE LOS ANDES Á VALDIVIA

Junin de los Andes á rio Quilquihué	25	kilóm.
Rio Quilquihué á San Martin de los Andes	11	»
San Martin de los Andes al desagüe del lago Lacar	41	»
Desagüe del lago Lacar á cerro Pirihuaico	19	»
Cerro Pirihuaico á lago Pirihuaico	30	»
Lago Pirihuaico á Epiñure	32	»
Epiñure á Huanchue	28	»
Huanchue á Cosros	14	»
Cosros á Panguipulli	11	»
Panguipulli á Riñihue	31	»
Riñihue á San Pedro	26	»
San Pedro á Quinchilca	4	»
Quinchilca á Antilhue	30	»
Antilhue á Arique	6	»
Arique á Valdivia	27	»
	335	kilóm.

Este camino fué de antiguo carretero, en la parte chilena, hasta Antilhue, es decir, treinta y tres kilómetros mas ó menos, y ha sido últimamente prolongado, como carretero, sin invadir la jurisdiccion argentina, á causa de las tropas que guarnecen á San Martin de los Andes.

El camino sale de Junin de los Andes, recorre el valle del rio Quilquihue, cruza el cordon de Chapelco, el boquete de Lacar ó Maipú, siguiendo despues el arroyo Huahum, pasando por San Martin de los Andes, costea el lago Lacar, sigue el rio Huechillin, lago Pirihuaico, rio Ancalipilcupi, lago Neltume y Epiñure, y dejando á la derecha los cerros de Huanchue llega al lago Panguipulli, cruza despues el cerro Quihahue, sigue el arroyo Mañin, cruza el rio de San Pedro y llega al lago Riñihue, sigue el arroyo de este nombre, llega al villorio de San Pedro, cruzando espesos bosques y costeando el rio de San Pedro, llamado despues de Calle-Calle y pasando por las aldeas de Quinchilca y Antilhue llega á la ciudad de Valdivia.

CAMINO DEL AYSEN

El camino del Aysen arranca del estuario del rio de este nombre, del puerto llamado Chacabuco ó el Volcan, sigue siempre el valle del rio Aysen: desde su arranque al límite chileno-argentino hay 30 kilómetros, mas ó menos; desde ahí 15 al rio de los Mañihuales, que se une al Aysen; desde esta union á la del rio Coyhaike 35 kilómetros, y desde este último punto hay 90 á la estancia de Los Halcones. Desde este punto ha habido siempre un camino carretero, que costeando el arroyo del Indio y la laguna Blanca se une en el valle del Challangeneu al camino carretero que vá del Senguer al lago Buenos Aires.

Ese camino penetra unos 140 kilómetros en territorio que los argentinos sostenemos ser indiscutiblemente nuestro.

«The Standard»

(Buenos Aires)

Nuestro emprendedor colega LA PRENSA celebró ayer su 32° aniversario, y tenemos el gusto de presentarle nuestra felicitacion con este motivo. No cabe duda de que LA PRENSA es un título de crédito para el país, y que su instalacion figura entre las mas hermosas del mundo.

«El Combate»

(Lomas de Zamora)

Un año mas cuenta en su larga foja de servicios, el gran apostol del periodismo argentino. Al saludar al incansable luchador, deseámosle, si posible fuera, mayor explendor en su carrera de triunfos, para que la causa del pueblo tenga en él su mas decidido y genuino representante.

Las sociedades

Ayer continuaron las manifestaciones de simpatía á LA PRENSA en su 32° aniversario.

A las 3.30 de la tarde se presentó en nuestro *hall* central la nueva sociedad coral Catalunya, avant! que acaba de constituirse con los mejores elementos de la extinguida Catalunya, que tantos triunfos ha conquistado en certámenes.

Su actual director, Sr. Rosquellas, que profesa verdadero culto á las bellas tradiciones artísticas del pueblo catalan y al insigne Clavé, nos proporcionó la ocasion de aplaudir la masa coral, homogénea y de disciplinadas voces, de la nueva sociedad. Y aplausos merecieron, en verdad, las composiciones de Clavé «Al mar», «Flor de Mach», «Arre Moreu» y el estreno de un nuevo coro de composicion y letra del Sr. Rosquellas, titulado «Niñas Argentinas», tan armonioso y de efecto como los anteriores.

A pesar del poco tiempo que cuenta la Catalunya avant!, ha recibido una cordial invitacion de la sociedad de socorros mútuos española establecida en Montevideo, para que concurra á las romerías populares que celebrará en el Prado á fines de Diciembre.

Al efecto se ha abierto un registro de inscripcion para los regionales que hayan sido coristas, en el local de la calle Belgrano 1307.

—No habian terminado todavia los ecos de los aplausos de que habia sido objeto la Catalunya avant!, cuando gallardamente entró la sociedad Union Buenos Aires, con banderas y orquesta de setenta personas.

Esta, bajo la competente direccion de los Sres. Luis Cossinelli y Humberto Carleto, ejecutó varios trozos musicales, y entre ellos, una marcha dedicada á LA PRENSA. Buen efecto y buena inspiracion en esta pieza.

El presidente, Sr. Juan A. Sampietro, nos manifestó que por haberle negado el permiso la policía, no pudo, como era deseo de la sociedad que representa, concurrir el viérnes último.

La despedida fué muy cordial y entusiasta.

—El personal docente de la Academia de Bellas Artes Pietro Perugino, y su director Sr. A. Bolognini, nos dirigen un cordial saludo que retribuimos agradecidos.

Como se recordará, esta academia concedió cuatro becas gratuitas á LA PRENSA, que fueron llenadas con otras tantas señoritas diletantes.

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

LA COLACION DE GRADOS

Hermosa fiesta

LOS DISCURSOS

IMPORTANCIA DEL ACTO

El solemne acto de ayer en la Facultad de Filosofía y Letras señala el principio de una época nueva, llena de fecundas conquistas intelectuales y de triunfos, como que hoy mismo el éxito obtenido es un triunfo de la cultura sobre el espíritu falsamente positivista, que nada provechoso encuentra en las especulaciones laboriosas del pensamiento.

Esa fiesta, realizada con la presencia de casi todas las autoridades universitarias, hará época en los anales de la universidad, la mas antigua y la única de nuestras instituciones que ha logrado salir incólume en el desmoronamiento de tantos ideales notablemente argentinos.

Entre esos primeros doctores en filosofía y letras figuran cuatro señoritas, digna representacion de la mujer argentina, que tiene escritas en nuestra historia páginas de oro.

La facultad lucia sus mejores galas para despedir á ese grupo de distinguidos alumnos, quienes en aquellas aulas han podido apreciar con criterio sereno las virtudes como los defectos de nuestra sociabilidad.

Desde mucho antes de la hora anunciada empezaron á llegar los primeros invitados, y muy pronto el amplio salon se encontraba lleno de las numerosas familias que acudieron.

Aspecto del salon

A las 2.30 de tarde hizo su entrada en el salon el Ministro de Instruccion Pública, acompañado por todo el cuerpo universitario.

Presidia la conmovedora ceremonia ese funcionario, quien tenia á su derecha al Dr. Leopoldo Basavilbaso, rector de la Universidad; Dr. Juan B. Fernandez, decano de la Facultad de Medicina; Dr. Estanislao S. Zeballos, académico de la Facultad de Filosofía y Letras y catedrático de la de Derecho; y á su izquierda, á los Dres. Miguel Cané, Manuel Obarrio y Rafael Castillo, decanos y secretarios respectivamente de las facultades de Filosofía y Letras y de Derecho.

Los cuerpos académicos y docentes de todas las facultades de esta capital estaban representados por los señores:

Enrique del Arca, Manuel B. Bahía, Luis Silveyra, Ernesto Weigel Muñoz, Eduardo Bidau, Antonio Dellepiane, Rodolfo Rivarola, Adalberto Ramaugé, José Nicolás Matienzo, Federico Texo, Atanasio Quiroga, Raimundo Wilmart, Juan José García Velloso, David Peña, Marco M. Avellaneda, Horacio G. Piñero, Clemente L. Fregeyro, Francisco A. Berra, Rómulo Martini, Joaquin Castellanos, Samuel Lafone Quevedo, Antonio Porchetti, Manuel F. Mantilla y otros.

Frente á los anteriores estaban colocados, en lugar especial, los graduados en este órden:

Sta. Ernestina A. Lopez, á su derecha, Eugenio Marin, Elvira V. Lopez, Eugenio Ivancovich, y á su izquierda, Porfirio E. Rodriguez, María Atilia Canetti y Juan C. Jara.

Se lamentó la inasistencia de la graduada Sta. Ana Mauthe, que ha figurado entre los primeros alumnos de su curso.

A ambos lados del salon se hallaba la concurrencia, entre la que sobresalian numerosas damas ataviadas con elegantes *toilettes*.

Guirnaldas de flores, palmas y grupos de plantas, distribuidas con exquisito gusto, constituian los adornos de la sala de grado y de los pasillos de la facultad.

Empieza la ceremonia

La orquesta, que se encontraba en el vestíbulo, anunció el comienzo de la fiesta con los solemnes acordes del Himno Nacional Argentino, que fué escuchado de pié por la selecta concurrencia.

En seguida, el secretario, Dr. Castillo, dió lectura de las notas cambiadas entre el decano de la Facultad y el rector de la Universidad, referentes al acto, y del decreto del primero, que dice así:

«Resultando de las clasificaciones de todos los exámenes parciales y generales, que la Sta. Ernestina A. Lopez ha obtenido la mas alta nota, y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 115 del reglamento de la Facultad, el decano resuelve:

«Desígnase á la Sta. Ernestina A. Lopez para que, á nombre de los graduados, pronuncie el discurso en el acto de la colacion, que se efectuará el 12 de Octubre próximo.»

El auditorio recibió con un nutrido aplauso la lectura de ese documento.

Discurso del Dr. Cané

Despues de tocar la orquesta la *ouverture* de «Freischütz», el decano, Dr. Cané, se levantó para pronunciar el discurso de despedida á los colados.

Fué la nota académica de la fiesta.

Dijo que ese modesto acto no significaba un *reclame* para la facultad, porque empezaba aconsejando á las madres que le escuchaban que no mandasen sus hijos á ella, mientras no impere en la vida nacional una mas elevada forma del utilitarismo.

Habló de la enseñanza clásica y de las tendencias modernas.

Tuvo períodos altamente conceptuosos para la Sta. Ernestina Lopez, que habia dejado una huella imborrable en la facultad, por sus condiciones de carácter y su consagracion al estudio, y dió las gracias en nombre de dicha institucion al Consejo Nacional de Educacion, por el acertado nombramiento que acaba de hacer en esa señorita para directora de la Escuela Sarmiento.

Al terminar su pieza oratoria el Dr. Cané, la concurrencia le tributó nutridos aplausos.

El discurso de la Dra. Ernestina A. Lopez

Interpreta la orquesta una fantasía de «Tosca», y luego la Sta. Ernestina A. Lopez pronuncia el discurso en nombre de sus colegas.

Por un estilo sencillo, á la vez que profundo, logra cautivar al auditorio, que interrumpió á la oradora en varios de sus pasajes con entusiastas ovaciones.

Cuando se presentó, firme, serena y como habituada á dominar las fuertes emociones que causa la extraña expectativa, la numerosa concurrencia, y las impresiones diversas de los diversos criterios fué posible de antemano asegurar su éxito completo. Un aplauso lleno de entusiasmo la saludó, y gradualmente las primeras aprobaciones estimulantes fueron mostrándose como espontaneidades de una conviccion.

La Sta. Lopez, la primera doctora que ha hablado desde la tribuna universitaria, conquistó á su auditorio con la correcta y severa presencia, con su voz bien timbrada y con su discurso pensado y ordenado. En esta pieza trazó á grandes rasgos los inconvenientes que encontró en sus primeros pasos la Facultad de Filosofía y Letras, la indiferencia pública, las pequeñas pasiones que se vincularon para herirla, y realzó despues su triunfo en seis años de lucha constante. Enumeró las ventajas de las humanidades en los estudios, y dió así el verdadero significado de éstos y de la facultad.

«...Frecuentemente se cree,—dijo,—que una facultad ha llenado su objeto cuando ha dado á los que en ella se forman la suma de conocimientos [illegible]

«Los conocimientos pueden adquirirse antes ó despues de pasar por las pruebas ordenadas de una facultad, que puede en ese sentido ser suplida sin mayores desventajas. Pero lo que no se suple jamas es la influencia que ella ejerce en la formacion de las ideas generales, en la disciplina mental, que crea el hábito de la observacion y del razonamiento. Hé aquí lo que aquilata su mérito, mucho mas que el grado de erudicion de que sus alumnos blasonen.

«Entregadme la instruccion durante un siglo y yo cambiaré el mundo»—decia Leibnitz. Estas palabras del filósofo dicen bien claro lo que vale la enseñanza si se la interpreta como un medio y no como un fin.

Y precisamente tratándose de los estudios superiores es cuando mas se pone de manifiesto que ellos son menos preciosos por las nociones que dan, por los conocimientos que permiten registrar á la mente, que por las operaciones mentales que provocan, por el ejercicio que exigen de tal ó cual facultad, por los hábitos que imprimen al cerebro, por el papel que desempeñan en la constitucion definitiva del espíritu.

«Muchos sin duda no han visto aún el fin práctico que esta institucion se propone, inclinándose á creer que, dado su nombre, no se preocupa sino del refinamiento intelectual, sin contribuir con nada al progreso positivo de una forma cualquiera de nuestra actividad, y sin embargo, preciso es reconocerlo, cualquiera que sea la importancia de todas las demas ramas univertarias que en nuestro país existen, ninguna se ha preocupado, ni puede preocuparse seriamente de los grandes problemas educacionales, que son, hoy por hoy, los que mas agitan la opinion en todas las naciones cultas.

«En una época en que hasta las actividades humanas menos importantes son objeto de cuidadosos estudios, tendentes á perfeccionarlas y á acrecer su intensidad y resultados, la ciencia de la educacion no ha pasado aún los límites de la enseñanza normal. Fáltanos un centro que haga especializacion de ella, ó en otros términos, que se preocupe de encarar y dar solucion adecuada á las cuestiones de alta intelectualidad que con ella se relacionan.

Yo he creido siempre que esa era la mision de esta Facultad. Cuando he visto á nuestro mundo intelectual esforzarse, á veces vanamente, con el noble propósito de encarrilar ó corregir nuestros sistemas de instruccion; cuando he presenciado los fracasos ó los éxitos dudosos de nuestros ensayos en la enseñanza, no he podido menos que pensar que esas vacilaciones habian de cesar un dia para dar sitio á la accion segura y eficiente de una generacion intelectual formada en estas aulas y preparada por la reflexion y el estudio de las materias que mejor disponen el espíritu á afrontar los graves problemas de la educacion nacional, organizada sobre bases científicas sabiamente estudiadas.

Hasta el presente se ha vivido muy de prisa en nuestra incipiente sociedad; cada uno ha hecho todo lo que ha podido por el mejoramiento general; pero, pocos son los que han tenido para hacerlo otros títulos que los que provienen de una voluntad incontrastable y de facultades nada comunes.

La verdadera preparacion, la que dá el perfecto conocimiento de las leyes psicológicas y sociales, segun las cuales deben coordinarse los diversos sistemas educatorios de una nacion, la que hace al profesorado consciente, que solo con muchos esfuerzos puede formarse de otra manera, debe ser el don de esta facultad, cuya obra se inicia apenas y en cuyo perfeccionamiento habrá que trabajar sin duda largo tiempo todavia, pero que desde ya tiene un motivo poderoso para vivir, cual es el de satisfacer acabadamente una de las necesidades primordiales de la inteligencia: la del desinterés.

Por eso no dudo en afirmar que el porvenir es suyo, pues estoy muy lejos de pensar que el único ideal de los pueblos modernos sea el utilitarismo, y que solo merezcan el aplauso los progresos que se computan en máquinas de guerra ó en libras esterlinas....»

Lamentamos, en realidad, no tener espacio suficiente para publicar en toda su extension el bello discurso, no solamente por las ideas que contiene, sino porque él dá una nota de alta cultura femenina, que es honrosa para nuestra sociedad.

Las fiestas universitarias de ayer, por estas circunstancias especiales, están llamadas á tener una gran resonancia. Nos parece que ayer hemos dominado vastos y hermosos horizontes para nuestras mujeres, horizontes nuevos, llenos de promesas para la cultura argentina.

Como ya lo hemos dicho, las graduadas son cuatro, las Srtas. Ana Mauthe, María Atilia Canetti, Eloisa V. Lopez y Ernestina A. Lopez.

Al terminar el decano vá á estrechar la mano de la Sta. Lopez, acto que dió lugar á nuevos aplausos.

Entrega de los diplomas

Viene otro número de música, y el secretario lee la nómina de los graduados.

Estos reciben su deseado título de manos del Ministro de Instruccion Pública, en medio de grandes manifestaciones de simpatía.

Termina la solemne ceremonia con la marcha de Ganne, «Salut au drapeau», mientras la concurrencia desfila por delante de los ex-doctores para expresarles sus felicitaciones.

La concurrencia

Entre la numerosa concurrencia de familias, que dieron realce á la simpática fiesta, recordamos á las siguientes:

Cané, Sarrabayrouse, Coni, Villegra, Cruz, Holmberg, [illegible], Garcia, Aparicio, Aranguren, Salas, [illegible], Acerboni, Griffero, [illegible], Ivancovich, Araus, Ledesma, Molina, Gomez, Gascon, Gonzalez, [illegible], Silveyra, [illegible], Fernandez, Bahía, Correa, Garcia, [illegible], Posadas, Parkinson, Roberts, Rodriguez, Vinet, Sanchez, Matienzo, [illegible] Lozada, Palacio, Farias, Lammes, Manes, Fernandez Blanco de Muzlera, Barra, Brizuela, Arancibia, H. Julianez, Latorre, Berra, Becker, Paez, Avena, de las Carreras, Grierson, Beca, Pizarro, Ruiz, Gomez, Lucena, Diaz y muchas otras.

Acto de solidaridad

Un grupo de doctoras y estudiantes de medicina han resuelto celebrar un banquete en honor de las primeras doctoras argentinas en filosofía y letras, Stas. María A. Canetti, Ana Mauthe, Elvira V. Lopez y Ernestina A. Lopez, en demostracion de simpatía y solidaridad entre las mujeres que estudian.

Esa interesante fiesta tendrá lugar pasado mañana, á las 7.30 de la noche, en el local del «Phenix Hotel».

Firman la invitacion las señoras y señoritas:

Petrona Eyle, Elvira Rawson de Dellepiane, Cecilia Grierson, Teresa Rallo, Lola Ubeda, Irma Vertua, María J. Becker y Eva C. Basavilbaso.

NOTICIAS VARIAS

La inscripcion de ayer

En todas las parroquias se efectuó ayer la inscripcion de los ciudadanos en el registro cívico, menos en la parroquia de San Juan Evangelista, donde no pudo formarse mesa por ausencia del alcalde.

En las parroquias de San Nicolás y de San Cristobal, se suspendió el acto poco despues de la una por indisposicion de los presidentes de las respectivas mesas.

Reinó el mayor órden durante el acto, en las distintas parroquias; los inscriptos anulados fueron dos: uno en la Piedad y otro en Velez Sarsfield.

El resultado general es el siguiente:

San Nicolás 49, San Cárlos 147, Balvanera Norte 175, San Miguel 67, Piedad 173, Velez Sarsfield 61, San Bernardo 175, San Telmo 132, Socorro 149, Santa Lucía 196, Belgrano 83, Monserrat 33, Cármen 15, Flores 104, Catedral al Sur 86, Las Heras 122, Balvanera Sur 237, San Cristobal 60, Concepcion 130 y Pilar 219.

Homenaje á Virchow

Aunque en el 80° aniversario de este célebre é ilustre maestro aleman el cuerpo médico no pudo tributarle un homenaje colectivo, el presidente del Círculo Médico le dirigió un respetuoso telegrama de felicitacion.

En concordancia con esta iniciativa del presidente del círculo, un selecto grupo de facultativos se reunirá mañana para concertar la forma en que habrá de llevarse á cabo una manifestacion de todo el cuerpo médico argentino al Prof. Virchow.

Encabezan este acto los Dres. Araoz Alfaro, Uballes, Güemes, del Arca, Wernicke Fernandez, Sommer, Susini, Aberastury, Herrera Vegas, Lloveras y otros.

La reunion es á las 8.30 p. m., en la calle Corrientes 2038.

Tarifa de avalúos

Las distintas comisiones gremiales han presentado á la Cámara de Comercio de la Bolsa, sus respectivos trabajos sobre las modificaciones que deben introducirse en la tarifa de avalúos.

Los trabajos mencionados serán elevados hoy al Ministerio de Hacienda, juntamente con una nota en la cual la Cámara de Comercio aconseja varias reformas en los aforos aduaneros.

Productos del tráfico

Las empresas de ferrocarriles, cuyas líneas cruzan la provincia de Buenos Aires, han obtenido, durante la semana pasada, las siguientes entradas brutas comparadas con las alcanzadas en el mismo período de 1900:

Empresas	SEMANAS 1900	1901
Gran Sur	£ 37.414	41.397
Buenos Aires y Rosario	» 18.109	18.182
Buenos Aires al Pacífico	» 9.446	9.527
Oeste	» 13.362	14.934
Central Argentino	» 21.881	21.9.8
Totales	£ 100.212	105.948

SALUD PÚBLICA

Sin novedad sanitaria

La direccion del lazareto de Martin García ha comunicado al Departamento Nacional de Higiene que no ha ocurrido novedad sanitaria entre los pasajeros del vapor «Paraguay», ni tampoco á bordo de este buque, que como se sabe, se halla sometido á observacion sanitaria.

—

El vapor «Olimpo», esperado hoy de la Asuncion, será recibido en libre plática, si se comprueba por la visita médica que la salud de sus pasajeros es perfecta.

MEETING DE OBREROS

POR LOS TRABAJADORES DE LA LINEA DE PRINGLES

Se efectuó ayer el *meeting* de los obreros en apoyo de los compañeros de la línea de Pringles, despedidos por la empresa del ferrocarril del Sur.

La policía vigiló la manifestacion, que se disolvió en completo órden, despues de haber hecho el recorrido anunciado, es decir, de la plaza del Once á la de Lorea.

En este último punto hablaron los oradores designados, y todos ellos lo hicieron con frases muy enérgicas, no solo para protestar de la conducta de la empresa, sino tambien para demostrar á los trabajadores que es necesario proceder de comun acuerdo y con energía en la defensa de sus intereses.

A pesar del enardecimiento de los ánimos, provocado por los fogosos discursos, no se produjo ningun incidente desagradable.

SOCIEDAD "SOL DE MAYO"

La fiesta de ayer en honor de LA PRENSA

Digna de los mayores elogios fué la fiesta que se realizó ayer tarde en los salones de la sociedad Bomberos Voluntarios, organizada por la sociedad cosmopolita, recreativa, musical y de socorros mutuos Sol de Mayo, la que dedicaban á LA PRENSA, con motivo de festejar el 32° aniversario de su fundacion.

El espacioso salon del local estaba colmado de numerosa concurrencia. En uno de sus extremos se habia levantado un pequeño escenario, el que estaba adornado con banderas argentinas, destacándose en el centro el hermoso estandarte de la sociedad, donado hace un año por un comité de damas.

Junto á la galería y en el frente del salon se habia colocado un cuadro con la siguiente inscripcion: «Gran matinée de gala, dedicado al diario LA PRENSA en el 32° universario de su fundacion». Rodeaban este cuadro varias banderas argentinas.

A las 2 de la tarde, hora en que llegó nuestro representante, el Sr. Horacio Castro Videla, principió á ejecutarse un ameno programa de concierto.

Una buena orquesta, dirigida por el maestro Juan B. Lanfranco, ejecutó al efecto con toda correccion una fantasía de la ópera «La Favorita».

La Sta. Francisca Pagés cantó despues la preciosa cancion «Ojos negros», de Alvarez, acompañada en el piano por la Sra. María H. de Conti, lo que les mereció una verdadera ovacion, pues la Sta. Pagés posee una buena voz y canta con suma gracia.

Terminado este número, la Sta. Pagés y la Sra. de Conti ejecutaron en el piano á cuatro manos una sinfonía sobre la «Beatrice» de Bellini, demostrando ambas concertantes un gusto exquisito. Fueron muy aplaudidas.

El jóven Enrique Millan, que posee voz de barítono, cantó con mucha soltura y perfeccion la graciosa cancion «Do-re-mi-fa» de Frégoli, acompañado en el piano por el jóven Darío Bayon. Gustó tanto este número, que el jóven Millan tuvo que repetirlo.

En seguida, el jóven Darío Bayon ejecutó con maestría en el piano una fantasía sobre «Aida» de Verdi, lo que dió ocasion á nuevos aplausos.

De nuevo se presentó la Sta. Pagés, quien acompañada en el piano por la Sra. de Conti cantó la romanza «Zíngara» de Donizetti.

Al terminar este número, nuestro representante obsequió á las amables damas con dos canastas de flores, en nombre de LA PRENSA; hecho que dió motivo para que el numeroso público aplaudiese con entusiasmo y aclamase á este diario.

Extinguidos los últimos aplausos, el jóven Bayon ejecutó al piano la sinfonía «Jone» de Petrella.

La «Música prohibita» de Castaldon fué cantada con muy buena voz por el jóven Millan, acompañado en el piano por el jóven Bayon.

Con la fantasía de «Fausto» de Gounod, la orquesta cerró el interesante programa.

Terminado éste, nuestro representante agradeció á la comision organizadora la prueba de simpatía con que se habia distinguido á este diario.

Luego el representante de LA PRENSA fué obsequiado con un refresco, el que se sirvió en un salon alto. Aquí se renovaron las demostraciones de afecto á LA PRENSA, pues los miembros de la comision organizadora brindaron por el gran diario americano, brindis que fué contestado debidamente.

Como la orquesta habia [illegible] programa de danzas se bailó [illegible] habia organizado [illegible] hasta las 7 de la noche.

[illegible]

Frangi, Chiaparra, Trinca, Pagés, Conti, Bello, Terni, Solari, Blanco, Zaragoza, Traverso, Bonco, Valle y muchas otras.

La fiesta de ayer ha dado motivo á la sociedad Sol de Mayo para demostrar el grado de adelanto en que se encuentra, pues desde el 22 de Mayo de 1898, fecha de su fundacion, cuenta con numerosos sócios y con un fondo de reserva, con el que favorece muy á menudo á los sócios que necesitan su proteccion.

Felicitamos, pues, á la sociedad Sol de Mayo por sus adelantos, y repetimos las palabras que pronunció nuestro representante en el local de la fiesta: «Mucha prosperidad á la simpática asociacion.»

Esta felicitacion se extiende á las comisiones directivas de las dos secciones, las que están formadas por los siguientes señores:

Seccion socorros mútuos — Presidente, Pascual Frangi, vice, Eusebio Andreu; secretario, José F. Bello, pro, Federico Noceti; tesorero Rómulo S. Trinca, pro, Lorenzo Ferro; vocales, Francisco Pagés, Miguel Oderigo, Alejandro Sosa, Santiago Gregorini, Antonio J. Gouvea, Pedro Carrara, Manuel Dolloso, Lorenzo Chaparra y Lorenzo Ragno.

Seccion recreativa—Presidente, Antonio J. Gouvea; vice, José F. Bello; secretario Luis Fazio; tesorero, Lorenzo Chaparra; vocales, Alejandro Sosa, Agustin Mora, Francisco Pagés, Rómulo S. Trinca y Lorenzo Ragno.

EL DIA SOCIAL

EN EL PABELLON DE LOS LAGOS — La inauguracion del pabellon de Los Lagos, verificada ayer con una gran reunion social, ha tenido el éxito mas completo.

Como el producido de la fiesta era destinado á beneficio de los Asilos que sostiene el Patronato de la Infancia, nuestra sociedad se dió cita en el elegante local.

Las damas organizadoras de la fiesta han tenido la satisfaccion de ver premiados sus esfuerzos con el brillante resultado de la reunion.

Durante la tarde los niños gozaron de toda clase de diversiones, y tuvieron oportunidad de pasear por el espléndido lago en los botes y góndolas.

La fiesta de la noche, dedicada á las familias, alcanzó el brillo de las grandes reuniones.

Toda la parte principal estaba engalanada con multitud de farolitos chinescos, que daban un aspecto hermoso al recinto.

El gran pabellon-comedor fué el punto elegido por las familias para reunirse, y á las 7.30 ya se encontraban todas las mesas ocupadas.

Deslumbrante aspecto ofrecia el comedor, adornado con elegancia, iluminado profusamente y ocupado por damas ataviadas con lujosas y elegantes *toilettes*.

Durante la comida se hacia oir una buena orquesta.

En las pequeñas mesas y en la fiesta vimos á las:

Señoras Ercilia Lynch de Casares, Ernestina Costa de Peers, Alda Livingston de Dorado, Sara Lynch de Christophersen, Rosa Aguirre de Balcarce, María Pereyra de Lebreton, María Teresa Quintana de Pearson Hahn, Hoevel de Mackinlay, [illegible], Ernestina Ortiz Basualdo de Llavallol, [illegible], Celia Alcorta de Mackinlay, [illegible], María Ignacia Rodriguez de Guerrero, Martinez de Soto y Calvo, Maxima Calvo de Troncoso, [illegible], Teresa Dorado de Lockhart, María Angélica Arana de Reyes Lavalle, Mercedes [illegible] de Barreto, [illegible] Martinez de Varela, Julia [illegible], María Santamarina de Avellaneda, [illegible] de Paz, Fernanda [illegible], Clara Rodriguez Etchart de Martin, [illegible] de Shaw, María Lynch de Venegas, [illegible] Frers de Pellegrini, Ana Pellegrini de Galeano, Carolina Rueda de Varela, Angelina García de [illegible], Dorado de Seldenberg, Elisa Gomez de Livingston, Magdalena Villegas de Martinez, [illegible], Celina Huergo de Estrada, María Luisa Ocampo de Urquiza, Agustina Luro de Sansinena, [illegible] Olazabal de Ocampo, Mackinlay de Calvo, Isabel Lumb de Casares, Laura Fernandez de Estrada, Elena Duportal de Velarde, Rosa Frías de Urquiza, Adelaida Shaw de [illegible], Urquiza de Blaquier, Elvira Pombo de [illegible], [illegible], Agustina Paz de Costa y otras muchas.

Señoritas [illegible] Quirno Costa, [illegible], María Eugenia y Adriana Aguirre, Fernanda Urdinarrain, Sylvina y Elisa Lynch [illegible], [illegible] Soto, María Josefa Lagomaggio, [illegible], Isabel Livingston, Julieta y Elena Sansinena, [illegible] Peró, Susana Lynch, [illegible] Soto, [illegible] Molina, Inés y María Elena Llavallol, María Ignacia Casares, Sara Lagarreta, María y Dora [illegible], Elisa Magdalena Peña, Delfina Alcorta, [illegible], [illegible] Aguirre, [illegible], Arnolda Frankman, Rosa Antonia Barreneches, María Carlota Martin, Elena y Victoria Lagos, Esther María Dalmira, María y Almira Paz, [illegible], María Celestina Richard Lavalle, [illegible], Laura Olazabal, Agustina Costa Paz, [illegible], Benjamina y Margarita Fernandez y otras.

El momento mas animado de la fiesta fué despues del *diner-concert*, cuando todas las familias pasaron á los jardines que circundan el pabellon á presenciar los juegos artificiales que se quemaron en el lago.

En ese momento el lago presentaba el aspecto mas fantástico; las orillas estaban en toda su extension, iluminadas con farolitos chinescos y luces de colores.

Las pequeñas embarcaciones, botes y góndolas ocupadas por las familias desfilaban por la superficie, adornadas con guirnaldas de luces.

En los jardines se notaban grupos de señoras y caballeros que tomaban el aire puro de esos sitios, en medio de la agradable sociabilidad.

La fiesta se prolongó hasta cerca de la media noche hora en que las familias se retiraron.

CONCIERTO DE ARPAS—En el teatro de la Opera se vienen verificando con todo éxito los ensayos parciales de los diversos números que compondrán el programa del concierto de arpas que se realizará el próximo jueves en dicho teatro, á beneficio de los asilos maternales que sostiene la sociedad Damas de Caridad.

El programa de la velada es el siguiente:

Primera parte—1° orquesta, «Aberons», ouverture de Weber; 2° canto, «Cármen» (aria de Micaela), de Bizet, por la Sta. Adriana Labarta; 3° violin, «Romance sans paroles et Rondo elegante» de Wieniawski, por la Sta. Estela Jurado; 4° arpa, «Reverie» de Thomas, por la Sta. Celina Lopez Buchardo; 5° canto, «Favorita», de Donizetti, por la Sta. Sara Millavaca; 6° dos arpas, «Gran duo» de Lebano, por la señora Lola Campos Urquiza y su profesor Sr. Lebano; 7° piano y orquesta, «Allegro scherzando» (2° concierto) de Saint-Saëns, por la Sta. Sara Becú.

Segunda parte—Arpas: a) «Gavotte», de Gabriel-Marie; b) «La valse des Sylphes», de Gounod, por las Stas. Mercedes Arana, Leonor Aguilar Zubiaurre, Clelia Antonini, Lola Campos Urquiza, María Cristina Cano, Mercedes Gomez Pombo, Celsa Lastra, Celina Lopez Buchardo, María Luisa Lemann, Nina Mutball, Julieta Sansinena, Ofelia Tamini Cranwell, Josefina Torrado, Sella Trongé y Elena Zavalía; 1° orquesta: «Tosca», fantasía de concierto, de Puccini; 2° violoncelo: a) «Adagio», de Max Bruch; b) «Gavotte», de Popper, por la Sta. Laura Dobranich; 3° canto: «Africana», de Meyerbeer, por la señorita Adriana Labarta; 4° dos mandolines y tres arpas a) «Berceuse» de Aberthis, b) «Gavotte» de Angelis, por las Stas. Manuela Arana, Susana Ciarpole (mandolinas), Mercedes Araná, Celsa Lastra y Elena Zavalía (arpas); 5° dos pianos, «Variacion sobre un tema de Beethoven» de C. Saint-Saëns, por la Sta. Sara Becú y su profesor Sr. A. Thibaud; 6° canto «Semiramide» de Rossini, por la Sta. Sara Millavaca; y 7° orquesta, «Marcha húngara» de Liszt, por la orquesta.

ENLACE GUERRICO-LAMARCA—La ceremonia del enlace de la Sta. María Salomé Guerrico con el Dr. Emilio J. Lamarca, es el acontecimiento social de hoy, pues dará lugar á una suntuosa fiesta en casa del señor José Prudencio de Guerrico.

La bendicion del enlace estará á cargo del obispo de La Plata, monseñor Juan Nepomuceno Terrero, y se verificará á las 9 de la noche en casa de los padres de la novia.

Actuarán como padrinos del acto la señora Albertina Martinez de Lamarca y el señor José Prudencio de Guerrico.

Despues, como hemos dicho, se celebrará la fiesta.

FIESTAS—Muy animada y entretenida resultó la fiesta con que el Sr. Manuel G. Basavilbaso obsequió ayer tarde á las amigas de sus hijas Clementina y María Luisa.

A ella asistieron, salvo una que otra, las señoritas cuyos nombres publicamos hace dos dias.

Las Stas. María Augusta Pellet, Emma Bullrich, Elena Carvalho y Sylvia García, recitaron con mucha gracia monólogos en francés.

Con buena voz cantaron varias romanzas las Stas. Clementina Basavilbaso y [illegible] Mendes Gonçalves; y la Sta. María Antonia Drago, ejecutó varios trozos en el piano.

—En casa del Sr. Pedro J. Batilana se realizó ayer tarde una interesante fiesta infantil, dedicada á los amigos de sus hijos Alfredo y María Felisa.

Los pequeños invitados encontraron toda clase de juegos infantiles.

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA—Para esta tarde, á las 4, están citadas las señoras que componen la comision directiva de la Sociedad de Beneficencia, con el objeto de [illegible] los trabajos para la organizacion de las carreras que se verificarán el próximo [illegible] en el Hipódromo Argentino, á beneficio del Instituto Siglo XIX.

Como esta fiesta, tanto por los [illegible] como por la parte social, [illegible] gran brillo, la comision [illegible] tiempo suficiente para [illegible]

En la reunion de esta [illegible] dia en que llevarán á [illegible] dará principio á los [illegible]

ALMUERZO—En [illegible]

7.00 mts. por 10.60, en $ 2050. Comprador, Benito Grossi.

Casa Victoria y Artes y Oficios, 7.40 mts. por 13.06, en $ 2950. Comprador, Santiago Bianchelli.

Terreno con construcciones, Victoria 4075, 77, 8.80 mts. por 21.30, en $ 2950. Comprador, Fortunato Devoto.

Terreno Pasaje San Cárlos entre Artes y Oficios y 83, 9.60 mts. por 19.65, en $ 1600. Comprador, Pedro Lauro.

20 lotes en Flores, en la quinta de Parravicini, á $ 2.20 el m/c. Varios compradores.

Casa en Flores, Municipio 161, 8.66 mts. por 38.97, en $ 3700. Comprador, F. Guerrieste.

Importan estas ventas, $ 137 850.

Rodolfo Bollini y Cª—10 lotes de terreno en la quinta Bollini, sobre las calles Dorrego, Alvarez, Thomas, Cabrera, Gorriti, Arévalo, Arguibel y Carranza, obteniéndose un término medio de $ 2.10 el m/c. Compradores, varios.

20 lotes de terreno en Lanús, á ocho cuadras de la estacion, sobre los bulevares Santa Teresa, Alsina y otros, á razon de 32 centavos el m/c. Compradores, varios.

28 lotes de terreno en Villa Devoto, parage denominado el Talar, particularmente. Compradores, varios.

E. P. Bollini y Cª—7 lotes de terreno calles Pedro Mendoza, Alegría, Gaboto y Colorado, de 318 á 691 v., desde $ 7 á 12.80.

8 lotes calles Vertiz, Blandenguns y Zabala, de 500 v., desde $ 2 á 3.60 v/c.

Judicial. 19.085 hectáreas y 60 áreas de campo en el Neuquen, seccion 32, lindando con Manuel Namuncurá, Elisa Uriburu de Castells, Luis Castells y Dolores P. de Uriburu, en $ 36.000. Comprador, Cayetano Devoto.

Judicial. Casa edificada en terreno de 8 m. 64 de frente por 60.02, Montevideo 947, 6 piezas, en $ 15.000. Comprador, Patricio Mendez, en comision.

Judicial, casa Arévalo 1036, de 8.14 m. de frente por 61.50, ó sean 454 m/c., 7 piezas, en $ 24.000. Comprador, Eduardo Schaw.

Judicial, chacra en Quilmes lindando con las calles José Mignens y Casares, compuesta de 4 manzanas de 86.60 m. por costado c/u, con superficie total de 29.998.20 m/c., con 7 piezas, en $ 7.400. Comprador, Dr. Adolfo Salas, para su señora Sara del Carril.

Judicial, casa en Palermo, Alvarez 2450, de 8.83 m. de frente por 32.30, ó sea 287.47 m/c., con 5 piezas, etc., en $ 6.550. Comprador, Dr. Manuel Moyo.

Judicial. Casa en San Fernando, calle Lavalle 280, 82 y 84, de 29.44 m. de frente por 43.30, 8 piezas, en $ 10.000. Comprador, Pedro Scarni.

2 lotes de terreno, calles Boudeau y Dean Fúnes, de 288.50 v. c/u cada uno, á $ 3.90 y 4.20 v/c. Compradores: Buschiazzo y Deglovani Angelo.

Importan estas ventas, $ 138.286.85.

Collet y Llambi—Judicial—2 casas en La Plata, con frente á las calles 42 y 43, entre 3 y 4, de 20 m. de frente por 60 de fondo, superficie 2 400 m/c., en $ 6.000, ó sea 2.50 m/c. Comprador, José D. Zucchi.

Judicial, 3 casas en un solo lote en La Plata, calle Diagonal 77 esquina 5, de 38.86 mts. por 28.30, en $ 18.250. Comprador, José D. Zucchi.

Judicial, propiedad Rivadavia 3755/57, de 15.59 mts. de frente por 64.65, en $ 38.000, ó sea 35.60 el m/c. Comprador, José D. Zucchi.

Judicial. Molino Constitucion, General Hornos 48, superficie 1641 m/c., en $ 46.000 ó sea á 28.05 el m/c. Comprador, Santiago Viggiolo.

Propiedad Defensa 659, de 8.66 mts. de frente por 79.60, en $ 20.900 ó sea 24.25 el m/c. Comprador, Antonio Silva.

Judicial, boveda en el cementerio del Norte, sepultura 1 y 12, N. 9, seccion 19, segunda categoría, en $ 5.000. Comprador, José D. Zucchi.

24 lotes de terreno con frente á las calles Brasil, Santiago del Estero y San José, de 200 á 483 m/c., en $ 10.29 ó sea 21.33 el m/c. Varios compradores.

Campo en Las Flores, estacion Rosas, de 137 hectáreas 40 áreas y 2 centiáreas, sale á 35.50 la hectárea, en $ 12.000. Comprador, Julio Fulás.

Campo en Villa Mercedes (San Luis), de 2500 hectáreas, á 5.00 la hectárea, en $ 12.500. Comprador, Juliano Vallée.

4 lotes de terreno en Belgrano, calle Blandengues entre Juramento y Echeverría, superficie 3793 m/c., á 1.90 el m/c. ó sean 6520 $. Compradores, Lheva, Burr, Lombilla y Marengo.

Estas ventas importan 326 968 $.

Josué Cuti. 6 casas en un lote, judicial, calles Larrea 3, 108 y 110 y Laprida 988, 970 y 982, con base de 36.000, en 36.733 $. Compradores, Miguel Barbato y Feline Bastiani.

4 lotes Corrientes y Billinghurst, á 48 y 54 $ el m/c. Compradores varios.

4 lote, Jonás entre Centro América y Ecuador, á 14 $ el m/c. Comprador, José Sturla.

Rodolfo Puig Lomez—En Flores, Casa Bacacay 893, de 8.66 de frente por 41, 7 habitaciones. Base $ 8.000, en $ 9.700. Comprador, José Orosco.

En Flores, terreno lindero con la casa anterior, de 15 v. de frente por 60. Base $ 2.50, en $ 5 la vara. Comprador, R. A. Lussich.

Mackinlay Hnos. Propiedad Cabildo 1125, quinta Bahia, lindando con las quintas de los señores Rosa Nipp Larroze, Rene Rigou y Tornquist, en 35.271 $ ó sean $ 2.75 la v/c. Comprador, Serna.

Arturo Girosi y Cª—Propiedad Alsina 851, en $ 6.950. Comprador, Francisco Nobile.

Bosado Hnos.—Vendieron 98 lotes de los 200 anunciados en la estacion Florida, entre $ 1.60 y 3 la bicentenaria, en 60 meses. Compradores, varios.

Angel M. Derabo—Casa General Hornos 914, 8.66 por 29, sala y una pieza de madera. Base $ 4.000, en $ 6.900. Comprador, Antonio Ferreira.

José M. Martínez—Cochabamba 1953, 9.70 mts. de frente por 35, cuatro piezas, en $ 9560. Comprador, Pablo Comastri.

[illegible] 1955, igual á la anterior, en $ 9000. Comprador, el mismo.

[illegible] 35, 7 mts. por 17, tres piezas, en $ [illegible]. Comprador, Eugenio Marenco.

Calle Pichincha 1616, 8.60 mts. de frente por 34, dos casas, en $ 4500. Comprador, Alfonso Grimaldi.

Pichincha 1621, igual á la anterior, en $ 4470. Comprador, el mismo.

NOTICIAS MARITIMAS

VAPORES ESPERADOS—MES DE OCTUBRE

Nombre	Bandera	Fecha	Procedencia
Bonorius	inglesa	21	Liverpool
✕ Nile	inglesa	21	Southampton
✕ Regina Margherita	italiana	21	Génova
Tabitonga	alemana	22	Hamburgo
Angiolina	italiana	22	Génova
Miguel Gallart	española	22	Barcelona
Eva	inglesa	22	Nueva-York
Provence	francesa	23	Marsella
J. Jover Serra	española	23	Génova
✕ Sempione	italiana	23	Génova
Chubut	argentina	24	Hamburgo
Highland Chief	inglesa	24	Liverpool
Barbary	inglesa	24	Liverpool

VAPORES A SALIR—MES DE OCTUBRE

Nombre	Bandera	Fecha	Destino
Bellasco	inglesa	21	Liverpool
Highland Laird	inglesa	21	Liverpool
Campinas	francesa	21	Havre
✕ Duchessa di Genova	italiana	22	Brasil y Génova
✕ Cap Frio	alemana	23	Hamburgo
✕ Pfalz	alemana	23	Bremen

✕ indica los vapores-correos.

Altura de la marea—A las 6 a. m., 19 piés, con viento S. S. E.; á la 7, 19, con viento S., á las 8, 19.4, con viento S. S. O.; á las 9, 19.8, con viento S. S. O., á las 10, 20, con viento S. S. O.; á las 11, 20.4, con viento S. S. O.; á las 12 m., 20.4, con viento S. O.; á la 1 p. m., 20.4, con viento S. O.; á las 2, 20, con viento S. O.; á las 3, 20, con viento S. O.; á las 4, 19.8, con viento S. S. E., á las 5, 19.8, con viento S. S. E.; y á las 6, 20.4, con viento N.

Movimiento del puerto—ENTRADAS: Vapor francés «Amiral Baudin», del Havre y escalas, con 92 pasajeros y carga general, al dique 2, id argentino «Mercurio», de Paranaguá, con 3 pasajeros y carga general, al dique 1; barca italiana «Enrichetta Accame», de la rada, al Riachuelo, á descargar.

SALIDAS—Vapor italiano «Regina Elena», del dique 3, para Génova, con pasajeros y carga; id inglés «Bellena», del dique 2, para Amberes, con frutos; id id «Hellenes», de la Boca, para Campana, á descargar; barca italiana «Laghetto», del Riachuelo, para Génova, con quebracho.

Vapores esperados—Hoy: inglés «Nilo», probablemente, de Southampton y el Brasil, con pasajeros y carga (entrará á La Plata); id «Saxon Prince», de San Nicolás, á completar su carga; aleman «Etruria», del Rosario, con igual objeto; italiano «Regina Margherita», de Génova, con 68 pasajeros de 1ª clase, 80 de 2ª, 470 de 3ª y carga general (entrará á la dársena Norte); inglés «Honorius», probablemente, de Liverpool, con carga general; aleman «Severus», de Cardiff, con carbon (entrará á la dársena Sur); oriental «Enrique Barroso», de Paranaguá, con carga (entrará á la Boca); inglés «Goodwood», de Cardiff, con carbon (entrará á La Plata).

Vapores á salir—Hoy: inglés «Bellasco» para Liverpool y escalas, con frutos; id «Hortensius» para Pará, con novillos y frutos; id «Highland Laird» para Liverpool, con carne congelada y frutos; id «Leasbury» para el Rosario, á cargar; francés «Campinas» para el Havre y escalas, con carne congelada y frutos.

Mañana: italiano «Duchessa di Genova» para el Brasil y Génova, con pasajeros y carga.

Vapores en viaje—«Algérie», salió ayer de Marsella con destino á este puerto.

«Dunmess», procedente de La Plata, llegó ayer á Southampton.

«Danubo», de La Plata para Southampton, salió ayer de Pernambuco.

«La Plata», de Burdeos para La Plata, llegará hoy á Rio de Janeiro.

«Amiral Courbet», salió ayer del Havre para este puerto.

«Evas», es esperado hoy en Montevideo, con procedencia de Nueva York.

«Oravia», de Liverpool para Montevideo y Valparaiso, es esperado mañana en Rio de Janeiro.

«Sempione», es esperado mañana en Montevideo, de Génova.

Tambien son esperados hoy en Montevideo los vapores: «Itabitonga» de Hamburgo, «Miguel Gallart» de Barcelona, y mañana: el «Provence» de Marsella y el J. Jover Serra» de Génova.

«Comodoro Rivadavia», de este puerto para Punta Arenas, llegó ayer á Puerto Madryn.

«Miguel Jover», de este puerto para Génova, llegó el 19 á Ba[illegible].

Vapores de los rios—Se [illegible] «Eolo» y «Colombia» de Montevideo, [illegible] «Triton» del Salto, «Tridente» del Uruguay y «Olimpo» de la Asuncion y escalas.

—Salen hoy para Montevideo los vapores «Eolo» y «Colombia».

Detenidos—La bajante del rio no ha permitido todavía la entrada al puerto de las barcas «[illegible]» y «Coringa», surtas en la rada.

En Martin García continúan detenidos los vapores Saxon Prince y [illegible].

Puerto de La Plata—ENTRADAS: [illegible]

[illegible]

REGISTRO CIVIL

DEFUNCIONES

Seccion 5ª—Victorio L. Bondanza, 48 dias, argentino, Lavalle 3350; Jesús M. J. Arias, 70 años, español, Méjico 2011; Antonio Perrone, 42 años, italiano, Hospital San Roque; Juan Olive, 55 años, español, Hospital San Roque; Isabel L. Perez, 27 años, argentina, Hospital San Roque.

Seccion 6ª—Ermelinda Pallares, 16 meses, argentina, Sarandí 1358.

Seccion 7ª—Emilia Boixeda, 7 años, argentina, Salta 1916.

Seccion 9ª—Angela L. Desimoni, 10 meses, argentina, Montes de Oca 412; Juan Satur, 90 años, francés, Hospicio de las Mercedes; Guillermo Ortiz de la Torre, 36 años, español, Hospicio de las Mercedes; María Domínguez, 20 años, argentina, Hospital Rawson; Clara Iriarte, 1 año, argentina, Santo Domingo 1280.

Seccion 10ª—María Malone, 1 año, argentina, Hernandarias 1871.

Seccion 15ª—Magdalena C. de Buzzi, 37 años, francesa, Entre Rios 1850; Bernardo Crozet, 54 años, francés, Casa de Aislamiento; Máxima J. de Blanco, 60 años, argentina, Casa de Aislamiento.

SECCION DE SOLICITADAS

Afecciones secretas, Sándalo Salolado Lacroix
Enfermedades secretas—SANTALOL MONTAGU.

El único verdadero remedio gastro-intestinal, completo, es el **Digestivo Mojarrieta**. Universalmente confirmado radical y superior á los otros, para las enfermedades del estómago. Y que además tiene completa eficacia para sanear los alimentos y las aguas corrientes de la primavera y verano. v31

AVISOS FUNEBRES

BERNARDO E. ETCHEGARAY—Q. E. P. D.—Falleció el 20 de Octubre de 1901—Su esposa Josefa Segura de Etchegaray, su hermano Pedro D. Etchegaray, su tia Agustina Casso, Tomasa Meaca de Etchegaray, su hermana politica, sus sobrinos Romualdo, Ortencia, Reginaldo y María Elena Etchegaray, invitan á sus relaciones quieran acompañar los restos del extinto al Cementerio de Barracas al Sud hoy lunes 21 del corriente á las 4 p. m. Casa mortuoria Avenida General Mitre 349 y 351. El duelo se despedirá por tarjeta. Unica invitacion.

TEMISTOCLES GALLI—Q. E. P. D.—Falleció el 20 de Octubre de 1901—Sus hijos Sylvio, Rodolfo y Zoé G. de Incrocci (ausente), hijos politicos, nietos y demas deudos ruegan á sus relaciones quieran acompañarlos á conducir los restos del extinto al cementerio del Oeste hoy á las 3 p. m. Casa mortuoria Méjico 524. Unica invitacion. El duelo se despedirá por tarjeta. Carruajes hasta las 2.30 p. m. Bonelli y Cª, Corrientes 952/68.

JESUS ARIAS—Q. E. P. D.—Falleció el 19 de Octubre de 1901—Josefa Arrascaete de Arias esposa, Juan Francisco (ausente), Julio Alberto, Adelina y Rodolfo Arias hijos, sus hermanos politicos y demas deudos invitan á sus relaciones á acompañar los restos del extinto al Cementerio del Norte, hoy lúnes 21 á las 10.15 a. m. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. En la iglesia de Nuestra Señora de Balvanera se dirá una misa de cuerpo presente á las 11 a. m. Casa mortuoria, Méjico 2011. NOTA: En la cochería de Lazaro Costa y Cª. habrá carruajes hasta las 10 a. m. v21

FRANCISCA AURRECOECHEA DE Guerri—Q. E. P. D.—Falleció el 20 de Octubre de 1901. Su esposo Joaquin Guerri, su hermana Micaela Aurrecoechea, su hermano politico Antonio Guerri, Teresa G. de Abadi, Francisca G. de Baurcgard, sus sobrinos Estefania Baroni, Antonio Guerri, sus primos Ramon y Marcelino Aurrecoechea, y demas deudos ruegan á sus relaciones se sirvan acompañar los restos mortales de la extinta al cementerio del Oeste, hoy lúnes 21 del corriente á las 3.30 p. m. Casa mortuoria Nueva Granada 342. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. Unica invitacion. NOTA: En la cochería de F. Raffo é hijo, Corrientes 2523 y Paso 375, habrá carruajes hasta las 3 p. m.

DOLORES MESSON DE BEVERINI—Q. E. P. D.—Falleció el 20 de Octubre de 1901—Su familia invita á sus parientes y amigos a conducir sus restos mortales al Cementerio del Norte hoy lúnes 21 á las 3 p. m. Casa mortuoria Alberti 1432. El duelo se despedirá por tarjeta. Unica invitacion. NOTA: En la cochería de Lazaro Costa y Cª habrá carruajes hasta las 2 1/2 p. m.

CARLOTA COBA DE LEGUIZAMON—Q. E. P. D.—Falleció en la ciudad de Salta el 23 de octubre de 1900.—Sus hijos Manuela J. de Leguizamon, Carlota Leguizamon de Beccar ausentes, Delfín y Juan J. Leguizamon hijos politicos, Darío Beccar, ausente, Mercedes Cornejo, Martina Hernandez y Emilia Todd de Leguizamon, sus nietos presentes y ausentes y demas deudos invitan á sus relaciones á rogar por el alma de la finada en el funeral rezado que se celebrará en el templo de Nuestra Señora de las Mercedes el miércoles 23 del corriente á las 10 a. m. Unica invitacion. v23

BERNARDO MOMBELLO—Q. E. P. D.—Falleció el 20 de Octubre de 1900—Su esposa Albina O. de Mombello, sus hijos y demás deudos, invitan á sus relaciones quieran acompañarlos á rogar á Dios por el eterno descanso de su alma, en las misas que se dirán el dia 21 del corriente, á las 7.30 y 8.30 a.m., en la capilla de Guadalupe, (calle Salguero esq. Mansilla). Favor que agradecerán. v21

CAYETANO TAPELLA—Q. E. P. D.—Falleció el 23 de Octubre de 1900.—Su esposa Margarita V. de Tapella, sus hermanos politicos, sobrinos y demas deudos, suplican á las personas de su relacion y á las que fueron del extinto, se dignen acompañarlos á rogar á Dios por el eterno descanso del alma de dicho finado, en el funeral que se celebrará en la iglesia de la Inmaculada Concepcion, el Martes 22 del corriente, á las 10 a.m. Favor al que quedarán eternamente agradecidos. El duelo se despedirá por tarjeta.—Nota: Al mismo tiempo se invita el dia 24 del corriente para el cementerio del Oeste, que se trasladarán los restos á las 9 de la mañana. v22

LUISA R. DE TASSANO—Q. E. P. D.—Falleció el 21 de Octubre de 1898—Las familias de Rossi y Tassano invitan á sus relaciones á las misas de cabo de año que por el descanso de dicha finada se dirán en la iglesia de la Concepcion el lúnes 21 del corriente de 8 á 10 a.m. La familia asistirá á la misa de 10. v21

FELIPE S. VIDELA—Q. E. P. D.—Falleció el 12 de Octubre de 1901—Su esposa Catalina Rodriguez de Videla, sus hijos, nietos, hijos politicos, hermanos, hermanos politicos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á asistir al funeral, que por el eterno descanso de su alma, se celebrará en la iglesia de San Nicolás de Bari, el 21 del corriente á las 10 a. m. Favor que agradecerán. Se despedirá por tarjeta. Unica invitacion. v21

JUANA B. DE BENVENUTO—Q. E. P. D.—Falleció el 21 de Octubre de 1900.—Su esposo Juan Benvenuto, sus hijos Celino, Isabel, Emilio, Anita, Ernesto y Roberto y demás deudos invitan á sus relaciones á rogar á Dios por el eterno descanso del alma de dicha finada en el funeral de cabo de año que se celebrará en la iglesia de San Pedro G. Telmo, el mártes 22 del corriente á las 10 a. m. Favor que agradecerán eternamente. Se despedirá por tarjeta. Unica invitacion. v22

BALDOMERO N. LAMELA—CORONEL DE LA NACION.—Q. E. P. D.—Falleció el 20 de Setiembre de 1901.—Elvira Canaveri de Lamela esposa, hijos y demás deudos, invitan á sus relaciones á asistir al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia de Balvanera el dia 21 del corriente á las 10 a. m. v21

ELVIRA SIBELLINO—Q. E. P. D.—Falleció el 19 de Octubre de 1899.—Sus padres Juan B. Sibellino, Ana Casella de Sibellino, sus hermanas Elisa, Emilia, sus hermanos Enrique, Cárlos, y demas deudos, invitan á sus relaciones á las misas que por el eterno descanso de su alma se celebrarán en el templo de la Inmaculada Concepcion, el Lúnes 21 del corriente, de 7 á 9 1/2 a. m. Favor que agradecerán eternamente. La familia asistirá á la última misa. v21

DIMAS HELGUERA—Q. E. P. D.—Falleció el 22 de Octubre de 1900.—Su esposa María D. de Helguera, sus hijos Dimas, Ernesto, Cárlos, María Elena, Héctor y Alberto; sus hermanos, sus hermanos politicos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones quieran acompañarlos al funeral que por el descanso de su alma, se celebrará en la iglesia de San Miguel, el mártes 22 del corriente, á las 10 a. m. Favor á que quedarán eternamente agradecidos. El duelo se despedirá por tarjeta. v22

CATALINA CHIAPPE DE MELOGNO—Q. E. P. D.—Falleció el 20 de Setiembre de 1901, su hermano Santiago Chiappe, Antonia B. de Chiappe, su hermana María Chiappe de Melogno; su hermano y hermana (ausente); hermano y hermana politico y sus sobrinos y sobrina y demas deudos, invitan á sus relaciones á acompañarlos á rogar á Dios por el eterno descanso del alma de dicha finada, en el funeral que se celebrará en la iglesia del Pilar, el Lúnes 21 de Octubre á las 9 y 30 a. m. Favor que agradecerán, el duelo se despedirá por tarjeta. Unica invitacion. v21

EDUARDO RICO—Q. E. P. D.—Falleció el 23 de Octubre de 1900.—Su esposa Jacinta Plaza de Rico, sus hijas Magdalena y María Antonia, su señora madre, sus hermanos politicos, primos, sobrinos y demás deudos, suplican á sus relaciones quieran asistir al funeral de cabo de año, que en sufragio del alma de dicho finado, se celebrará en la iglesia de [illegible] de la Concepcion, el dia 23 del corriente, [illegible]. Por lo que quedarán muy agradecidos. [illegible] despedirá por tarjeta. Unica invitacion. v23

JUANA A. DE OTAMENDI—Q. E. P. D.—Falleció el 22 de Julio de 1901—Su esposo Vicente Otamendi, sus hijos, hermanos, madre y hermanos politicos [illegible]

[illegible]

GRACIANA TESTEVIN DE GASSIE—[illegible]

[illegible]

LA VISITA DE LOS MAESTROS CUBANOS

Contribuye á la propaganda del

Compuesto de Apio de Paine,

El cual hace curas maravillosas entre los enfermos.

La visita de centenares de maestros cubanos á los Estados Unidos en el verano próximo pasado ha proporcionado nuevo interés por el Compuesto de Apio de Paine en la Habana y Santiago.

El principio adoptado en América: "Una mente sana en un cuerpo sano" es una de las mejores ideas que los Estados Unidos han podido participar á Cuba y á Puerto-Rico.

El Compuesto de Apio de Paine ha convencido á la gente de la Habana y de Santiago que existe un buen remedio que pueda proporcionarles vigor y salud permanente sin necesidad de recurrir á un médico y sus medicinas.

El Compuesto de Apio de Paine ha hecho un grandísimo trabajo misionero entre los enfermos no solamente por todos los Estados Unidos, sino dondequiera que se siente la influencia de las ideas norte-americanas.

Las mejores familias de Santiago están usando el Compuesto de Apio de Paine. El pueblo en general está procurando su salud como nunca lo había hecho antes. Los médicos americanos en Habana están pidiendo este gran remedio de primavera. Su saludable efecto sobre sus amigos y parientes que antes han probado el Compuesto de Apio de Paine en los Estados Unidos, ha animado á millares de sufrientes desesperados en estas islas para usarlo. El resultado obtenido en estos casos ha sido la causa principal de que se muestra tan grande interes en este remedio. La carta siguiente escrita por la Señora Belen Guerra prueba que Santiago secunda á la Habana para recomendar el Compuesto de Apio de Paine.

Santiago de Cuba, Enero, 1901.

Señores Wells, Richardson Company:

Muy Señores mios:—He tenido reumatismo en mis manos y dedos. Mis miembros eran entorpecidos y apenas podia pararme. Consulté á varios médicos. Un boticario me aconsejó el uso del Compuesto de Apio de Paine. Comence en seguida á usar una botella y hoy estoy perfectamente buena. Y por supuesto tengo gran fé en el compuesto de Apio de Paine.

De UU. atenta y S. S.

(Señora) BELEN GUERRA.

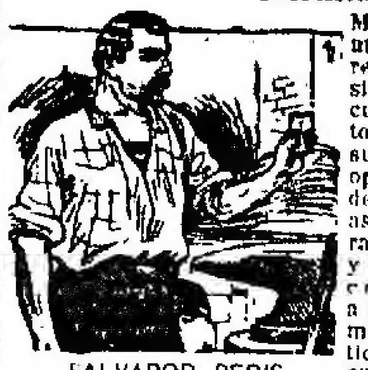
Todos necesitan purificar la sangre y fortalecer los nervios. Comprad ahora mismo una botella del compuesto de Apio de Paine. Curad vuestra nerviosidad, neuralgia y reumatismo. Podéis conseguir salud permanente por medio del Compuesto de Apio de Paine.

Los síntomas evidentes de una mala condicion tales como jaquecas constantes, neuralgia, dispepsia ó constipacion, rapidamente desaparecen bajo la accion purificadora y reguladora del Compuesto de Apio de Paine.

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

UN HERRERO FELIZ

14 de Abril de 1898.



SALVADOR PERIS

Muy señor mio: soy herrero de profesion. Con frecuencia he visto turbado mi sueño por una opresion grande que me asaltaba durante la noche y muchas veces tambien al despertarme muy particularmente cuando estaba el tiempo húmedo y de niebla; y esa opresion era á veces tan fuerte que apenas si me dejaba respirar.

Al mismo tiempo sufria de una tos contínua y los accesos duraban siempre, cada uno, de veinte á veinte y cinco minutos cuando menos. Tenia por costumbre tomar una taza de leche bien azucarada, ó de café solo, antes de irme por la mañana al trabajo y poco á poco iba viendome enflaquecer hasta concluir por ponerme amarillo. No hubo remedio que no ensayase, pero ni con tisanas ni con emplastos pude encontrar alivio. Nadie conseguia acertar con mi mal.

Un dia supe las curaciones obtenidas con el alquitran de V. y mi esposa me persuadió de que debia ensayar. «No arriesgamos mas que poco dinero, me dijo, y todo el mundo sabe que el alquitran es el remedio mejor para las enfermedades de los bronquios y del pecho y que jamás es nocivo.»

Tomé entónces un frasco, tal como en los prospectos de V. se indica; ó sea una cucharadita de alquitran por cada vaso de agua ó de vino que bebia á las comidas, y desde que tomé este primer frasco me sentí mejor y me encontraba menos oprimido. Dormí ya tranquilo y por espacio de tres meses he continuado sirviéndome de su alquitran sin interrupcion. Hoy tengo la satisfaccion de decir á V. que ya no toso ni aún estando el tiempo húmedo y que no siento opresion ninguna, hasta el punto de hallarme enteramente curado.

Dígnese V. recibir con nuestra felicitacion las mas expresivas gracias. Yo espero que todos aquellos que viven expuestos al calor y al frio y que no pueden prescindir de sus ocupaciones usarán el Alquitran Guyot que para mi ha sido un remedio bajado del cielo por el alivio que me ha procurado sin tener que faltar á mi trabajo. Firmado: Salvador Peris, Plaza de la Constitucion, Valencia.

P. S.—Aquellas personas que no consiguieren acostumbrarse al sabor del agua de alquitran podrán reemplazar su uso mediante las cápsulas Guyot al Alquitran de Noruega de **pino marítimo puro**, tomando de dos á tres cápsulas á cada comida. De este modo obtendrán los mismos saludables efectos y una curacion del mismo modo cierta. Tomadas **inmediatamente antes de las comidas**, ó en el curso de estas, dichas cápsulas se digieren perfectamente con los alimentos, **producen bienestar en el estómago** y embalsaman la economia.

Las verdaderas cápsulas Guyot son blancas y sobre cada una de ellas va impresa en negro la firma Guyot.

Depósito: Casa Frere, 19, rue Jacob, Paris, y todas las farmacias.

¡CUIDADO, SEÑORA!

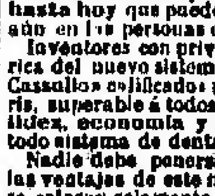
Vd. empieza á engrosar, y engrosar es envejecer. Tome pues, todas las mañanas en ayunas dos grajeas de THYROIDINA BOUTY y su talle se conservará esbelto ó volverá á serlo.—El frasco de 50 grajeas 10 f.
PARIS, Laboratorio, 1, Rue de Châteaudun.
MEDICAMENTO CIERTO É INOFENSIVO EN ABSOLUTO.
—Tengase cuidado de exigir: *Thyroïdina Bouty.*—
Buenos-Aires: M. ORTIZ, 1049, Suipacha.

Terribles

Enemigos de los hombres son el alcohol y el tabaco porque debilitan el organismo, destruyen el poder de los nervios, impiden la digestion, envenenan la sangre y por eso las personas que toman ó fuman demasiado están cargadas de padecimientos que los obligan á correr á pasos largos derecho á la sepultura. Estas desgracias siempre se pueden evitar haciendo uso de los renombrados específicos del Dr. A. S. Pismar que, á mas de volver la salud, hacen aborrecer la bebida y tomarle repugnancia al tabaco. Punto de venta calle Cangallo 1637, Buenos Aires. Remitiendo por carta dos estampillas de á 10 cts. se mandan prospectos.

Catalina E. Croce, Cirujana-Dentista
Orificaciones, dentaduras, extracciones sin dolor. Precios módicos, Cuyo 1142. v22

Las GOTAS CONCENTRADAS de
HIERRO BRAVAIS
Son el remedio más eficaz contra:
ANEMIA
CLOROSIS Y COLORES PÁLIDOS
El Hierro Bravais carece de olor y de sabor y está recomendado por todos los médicos del mundo entero.
No constriñe jamas.
Nunca ennegrece los dientes
En muy poco tiempo procura:
SALUD - VIGOR - FUERZA - BELLEZA
Desconfiese de las Imitaciones. Solo se vende en Gotas y en Píldoras. *Todas Farmacias ó Droguerias.* Depósito: **130, r. Lafayette, Paris**



CASSULLO hermanos
CIRUJANOS-DENTISTAS
AMERICANOS
ESPECIALISTAS

Inventores con privilegio de la incomparable «Máquina Anestésica Local» con la que extraen: dientes, muelas y raices sin dolor.

Nótese bien: que ésta anestésico es el único hasta hoy que puede aplicarse sin peligro alguno, aún en las personas de salud más delicada.

Inventores con privilegio en Europa y Norte-América del nuevo sistema de dientes llamados: «dientes Cassullo» calificados por el Congreso Dental de Paris, superable á todos los demás dientes por su solidez, economía y de más fácil aplicacion para todo sistema de dentaduras conocido.

Nadie debe ponerse dentaduras sin ver primero las ventajas de este nuevo sistema de dientes que se colocan solamente hasta hoy en nuestros consultorios, **Avenida de Mayo 1111, Buenos Aires, y Andes 308, Montevideo.**

UNA SEÑORA

ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren debilidad general, neurastenia, postracion, vértigos, anemia, palpitaciones, enfermedades nerviosas y atónicas, un remedio maravilloso que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente así como numerosas enfermas, despues de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy en reconocimiento y como deber de conciencia, hace esta indicacion, cuyo propósito, puramente humanitario, es la consecuencia de un voto. Escribir á Elisa C. de S., Avenida de Mayo 580. Incluir estampilla.

Dr. A. LEVINSON
Cirujano-dentista Norte-Americano. Trata toda clase de enfermedades de los dientes y de la boca en general. Especialidad en la colocacion de dientes de chapas. Av. de Mayo 890, esq. Tacuarí. v22

Dr. Cobos Director por concurso del Hospital San Roque. Enfermedades del pulmon y del estómago, asma y reumatismo. Aplicaciones eléctricas. Consultas de [illegible] v21

Vino Desiles
[illegible]
Cordial Regenerador
KOLA — [illegible]
[illegible]

LAS PÍLDORAS ROSADAS DE WILLIAMS

GARANTIDAS LEGÍTIMAS

SE VENDEN EN LAS SIGUIENTES DROGUERIAS

Enrique S. Kelly y Hno. — CALLE SANTA-FÉ esquina RODRIGUEZ PEÑA

Gerónimo Silvano — CALLE GARAY esquina LIMA

SE ATIENDEN PEDIDOS PARA CUALQUIER PUNTO DE LA REPÚBLICA

PRECIO POR CAJA 8 PESOS

DIGESTIVO GALLITELLI

Cura radicalmente las enfermedades del estómago é intestinos

Dispepsia, Gastro-succurea, Pirosi-gástrica, Gastro-ectasia, Gastralgia, Enteritis, Mareos, Acidos — MARCA REGISTRADA — Estreñimiento, Vómitos y todas las enfermedades que derivan del estómago y de los intestinos

Señor Dr. Bernardo Gallitelli—Presente—Muy señor mio: Tengo el agrado de manifestar á Vd. mi agradecimiento por los beneficios resultados que he obtenido tomando su específico Digestivo Gallitelli. Aprovecho esta oportunidad para saludar á Vd. S. S. S. Miguel Gramitoli. Agosto 22 de 1901. Rosario. En venta en todas las droguerias y farmacias. Depósito general: San Martin 6[illegible] Rosario. Unicos representantes en Buenos Aires: Moine y Souligoux. Droguería del Pueblo.

LA ANTIGUA AGENCIA VACCARO

HOY

CASA VACCARO

FLORIDA 156, B. AIRES

Tiene á la venta y atiende pedidos de la Lotería del

MILLON

Números de todos los millares, los más afortunados, aprovechen sus pedidos, hay el mejor surtido, actualmente.

Atiende pedidos para la lotería de España [illegible]

SEVERO VACCARO

ENFERMEDADES DE NIÑOS

Dr. Luis Agote, médico del Hospital Rawson, Cerdo [illegible] v21

DR. L. SECO [illegible]

INSTITUTO MÉDICO del Dr. DAVID ZANALDA [illegible]

Enfermo?, No; Pero...

Tampoco puedo decir que me encuentro del todo bien. Los frecuentes dolorcitos de cabeza; el cansancio al menor ejercicio, (subir una escalera, por ejemplo); el desgano; la falta de disposicion que algunos llaman pereza y que yo no puedo remediar; un dolor ténue, pero molesto que siento en esta ó aquella parte del cuerpo; la pérdida de carnes y fuerzas; la facilidad con que me acatarro; todo eso indica que me falta vitalidad.

MILES CURADOS. MILES CURÁNDOSE

Qué debo hacer? Cual es el remedio adecuado á mis males?

Píldoras Rosadas Del Dr. Williams,

Para Personas Pálidas.

Todos los que se encuentren en las condiciones que acabamos de describir tienen el remedio en las Píldoras Rosadas del Dr. Williams para los débiles, para los pálidos, para los delicados, para los flacos (de carnes y de espiritu); para los desganados.

Cuando se toman las Píldoras Rosadas del Dr. Williams no se hace sino repetir lo que han hecho y estan haciendo con éxito millares de personas en todo el mundo. Y sabiendo esto, es innecesario y á veces peligroso experimentar con otros preparados.

MILES CURADOS. MILES CURÁNDOSE

Cuando compre usted estas píldoras examine las etiquetas color de rosa al trasluz. Si son legítimas verá usted en trasparencia las palabras ☛

Si no aparecen estas palabras EN TRASPARENCIA (examinando el papel contra la luz) ha habido engaño y debe exigir que se le devuelva su dinero.

PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

DR. WILLIAMS MEDICINE CO.,
Schenectady, N. Y., Estados Unidos.

Num. 1

SOCIEDAD HIPOTECARIA BELGA-AMERICANA

(ANÓNIMA)
78—RECONQUISTA—78

Hace préstamos hipotecarios en oro sobre propiedades en la Capital Federal y sobre Establecimientos de campo, á plazos largos y sin límite en la cantidad.

SECCION REMATES

Roman Bravo y Cia.

561—SAN MARTIN—561

MARTILLEROS LOS SOCIOS ROMAN BRAVO, PEDRO A. CORVERA, E. RODRIGUEZ LUBARY Y J. PERALTA MARTINEZ

Piedras y San Juan La casa [illegible] esquina. Edificio de altos, que comprende un almacen y una casa habitacion en el piso bajo y una casa habitacion en los altos. Muy sólido, muy barato. Base $ 35.000. Por liquidacion de herencia. Ad-Corpus.

El Domingo 27 de Octubre á las 3 p. m. Tiene 17 1/2 por 28.35 varas. El almacen se compone del espacioso salon, 1 habitacion, depósito, patio y w. c. La casa baja de 5 habitaciones, cocina, w. c. y 2 patios y los altos constan de 7 piezas principales, cocina y w. c., con escalera de mármol, vestíbulo, patio, etc. Hay obras de salubridad y aguas corrientes. Visitese. Título perfecto. Condiciones: San Martin 561.—ROMAN BRAVO y Cia. v27

25 de Mayo 340 á 350 Como judicial—Edificio de 2 pisos, que ocupó hasta hace poco el Hotel del Globo. Dos grandes salones de negocio y dependencias en la planta baja, y 30 habitaciones distribuidas en 2 pisos altos, independientemente, el piso bajo de los altos, ó todo en conjunto, puede dar una renta no menor de $ 800 al mes. [illegible]

[illegible]

Las grandes fincas centrales [illegible]

[illegible]

El gran remate Avenida Belgrano y Castro Barros y calles Colombres, Quito y Venezuela. Dos manzanas en 80 lotes, áfirmados cómodos. Con tramway eléctrico en el frente á Belgrano, y hermosa afirmada y adoquinado nuevo en Castro Barros. Liquidacion, sin base, por lo que dén, á plazos. Tercera parte al contado y el resto á 6 y 12 meses. Sin interés. El Domingo 3 de Noviembre á las 3. Despues detalles. Pídanse planos. San Martin 561.—ROMAN BRAVO y Cia. v17

Los terrenos en Lomas Una manzana de la quinta de Zemborain á 8 lotes de 2000 varas cada uno, con plantaciones de frutales y árboles de adorno, sobre el adoquinado. A 2 cuadras al N. de la plaza, y á 6 de las Estaciones Lomas y Banfield. Avenida Gral. Rodriguez, con tramway eléctrico proyectado y calles Acevedo, Pereyra Lucena y Castelli. Es lo mas central y lo mejor que pueda adquirirse. Liquidacion, sin base, por lo que dén.

El Domingo 27 de Octubre á las 3 p. m. Miden 30 á 35 varas por 65 1/2. Se dará recibo y se entregarán en seguida. Título perfecto. Condiciones: San Martin 561.—ROMAN BRAVO y Cia. v17

Una esquina preciosa [illegible] estacion del Once, Bartolomé Mitre y Hipólito Yrigoyen [illegible] de frente al S. por 27 al E. Superficie [illegible] Se cambia con ponerse al [illegible] para construir un notable grupo de casas bajas y altos, ya para dividirla y ganar dinero, bien [illegible] al contado.

El domingo 27 de Octubre á las 3 p. m. [illegible]

Terrenos en Almagro [illegible]

[illegible]

En Lomas de Zamora [illegible]

[illegible]

Sobre el tramway [illegible]

[illegible]